

# Baleares

Director:  
PABLO LLULL ALEMANY

AÑO XLIII  
Nº13.583

el diario de las islas

30 Pts.

PALMA DE MALLORCA  
Sábado, 13 noviembre 1982.

El lunes, funeral por Breznev

## Andropov, nuevo zar



Yuri Andropov, nacido hace 68 años en el Cáucaso, es el sucesor de Leónidas Breznev por decisión unánime del pleno del PCUS celebrado ayer

en Moscú. Andropov está considerado como un pragmático liberal y ha desempeñado durante quince años la jefatura de la KGB.

La rápida designación de Andropov como nuevo secretario general del Partido Comunista Soviético, PCUS, ha sido recibida en Washington



A la izquierda, el cadáver de Breznev. Arriba, su sustituto, Andropov (Telefotos Efe).

con escepticismo. Tanto el Departamento de Estado norteamericano como el Pentágono no esperan «inmediatos cambios» en la política exterior soviética, confiados en que el poder del Kremlin continúe controlado por la gerontocracia del Kremlin.

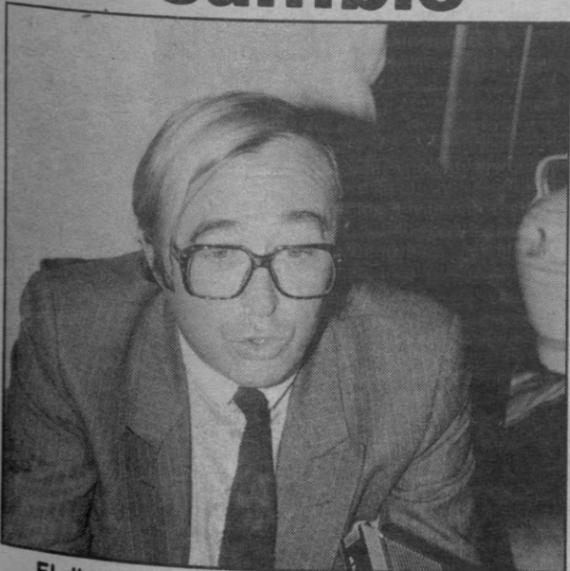
El pueblo moscovita ha desfilado ayer sin interrupción ante el catafalco con los restos mortales de Leónidas Breznev, ex-

puesto en la Sala de las Columnas de la Casa de los Sindicatos.

Mientras tanto las autoridades soviéticas han comenzado a organizar las exequias del lunes que concentrarán en Moscú a gran parte de altos mandatarios extranjeros. España estará representada por el ministro de Asuntos Exteriores, José Pedro Pérez-Llorca.

(Información en página 7).

## Oneto habló del cambio



El director de Cambio 16 José Oneto, declaró ayer antes de pronunciar una conferencia sobre cambio político y cambio social en el Club Liberal de Mallorca, que el PSOE «instalará la ética en el poder».

Oneto se refirió también a otros temas como el golpismo y su trama civil. En este sentido dijo que para el golpe no hay condiciones objetivas. (Foto Delphi)

## Walesa, «técnicamente» libre

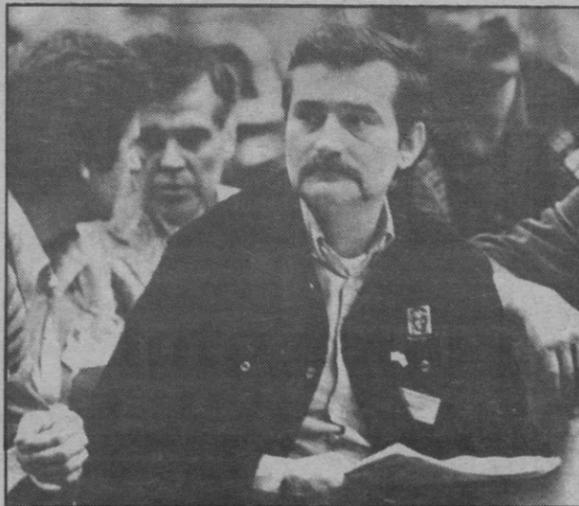
El líder de «Solidaridad», Lech Walesa, fue liberado ayer de su lugar de internamiento, según informó en la noche la televisión estatal polaca.

Walesa, que «técnicamente» quedó libre desde el momento en que el comandante regional de la policía de Gdansk, en la costa báltica, ordenase ayer su liberación, sigue sin saberse donde se encuentra.

Insistentes versiones indicaban anoche que se encontraría ya en Varsovia o por llegar adonde visitaría al Primado de Polonia, Jozef Glemp, antes de seguir viaje a su hogar en Gdansk.

El líder de «Solidaridad» ha estado internado en Arlamow, al sureste de Polonia cerca de la frontera con la Unión Soviética.

(Información en página 8)



**bec fi**

Restaurante

Avda. Anglada Camarasa, 91

Telf. 531040 - Puerto de Pollensa

## Menos trámites para el certificado de residente

El Consejo ha aprobado a propuesta de los ministros del Interior, Hacienda y de Transportes, Turismo y Comunicaciones, un real decreto regulador de las certificaciones de residencia y liquidaciones para subvenciones al tráfico regular entre la península, Canarias y Baleares.

Este real decreto tiende a la conveniencia de asegurar el cumplimiento del principio de unidad del ordenamiento jurídico, lo que conlleva a establecer un tratamiento uniforme al procedimiento para obtener la reducción de tarifas en los transportes de que se trata, así como el control y justificación de las subvenciones a las compañías aéreas y navieras, en relación con los residentes en las islas Canarias, regulación ésta que se encontraba dispersa en varias disposiciones.

Además simplifica los trámites para acreditar la condición de residente en las provincias insulares, eliminando formalismos, sin merma de las garantías jurídicas para la aplicación de los fondos públicos destinados a las citadas subvenciones.

## El Rey recibió a Felipe González

Ayer se produjo una nueva audiencia del Rey a Felipe González, futuro presidente del Gobierno. La transmisión de poderes y la situación actual fueron analizadas con el Monarca.

Felipe ya tiene la lista del nuevo Gobierno, pero aún no será hecha pública.

(Información en página 3)

**abece** mueble modular

utilidad y robustez probadas

**JOSE FLEX**

CALLE SAN MIGUEL

## Balears/Debat

## Un pagès sorprés

He leído en su edición del pasado día 10 de noviembre el ya tantas veces repetido artículo que sobre la Sanidad Animal y los Servicios Veterinarios, en Baleares, viene enviando la Unión de Pagesos de Mallorca.

No es que pueda opinar sobre todas las cuestiones que en él se manifiestan, porque algunas no las conozco a fondo, pero en otras yo creo que tienen parte de razón, porque no se llevan los controles sanitarios como está previsto en las numerosas disposiciones que se citan en el artículo. Un ejemplo claro, ya que lo conozco bien, dada la frecuencia con que acudo al mismo, es el Mercado Ganadero de Sineu, que se celebra todos los miércoles.

Allí entra ganado de todo tipo y origen, sin exigirlas para nada la Guía Sanitaria, salen a otros destinos, sin llevarse tampoco ningún documento que acredite que están sanos, y basta dar una ojeada a los terneros y se puede ver fácilmente que bastantes tienen diarreas, otros tiñas, otros con gran cantidad de moco colgando de las narices, etc. todo lo cual no dice mucho del control sanitario que se debería llevar por parte del Veterinario Titular que está en Sineu.

Por otra parte, y esto que según dicen está prohibido, sin ir mas lejos, el pa-

sado miércoles había dos camiones cargados con cerdos en el recinto del mercado, con el grave peligro de peste que esto significa, ya que según se rumoreaba en el mercado, ya son varios los casos de cerdos que se han tenido que sacrificar tanto en Sineu, como en Marfa de la Salud, por causa de la peste.

Lo mas curioso, es que cuando el público advirtió la presencia de estos animales (que como es lógico entraron en el Mercado por la puerta de «control») y acudió el Veterinario, para dar «soluciones» sanitarias al asunto) tuvieron que dejar marchar a los cerdos, porque el «lazareto» del Mercado, no estaba en condiciones de albergarlos, por deficiencias del local y estar ocupado por otros materiales municipales.

Como es lógico, y creo que está previsto por la ley, se tendrían que haber desinfectado los camiones. No solo los de porcino, sino todos, ya que uno quiere defender la sanidad y los mercados han de ser los primeros en hacerlo, han de extremar estas medidas en bien de la payesía.

Pues no. De desinfección nada. Ni el pasado miércoles ni nunca y eso que dicen que el ayuntamiento tiene un aparato para estos menesteres. Pero ya ven, de control sanitario

nada.

Ah! Y de lo que habla de matanzas industriales clandestinas, también les doy la razón. No hace falta salir de Sineu, ya que hablamos del Mercado, para saber que en esta localidad y su vecina Lloret, hay varias. Lo sabe todo el mundo. Hasta el veterinario, que las visita para hacer la «inspección» los días de matanza como la ley manda...

Son curiosos. Yo mas bien diría paradójicos, los fenómenos que ocurren en este mundo.

Por qué, si uno durante el rato que se toma el café, en el propio Sineu, por ejemplo, un día de mercado, que es un día ideal para enterarse de todo lo que ocurre en la zona, puede escuchar perfectamente que el pueblo llano dice que «es manescal jove, que es de S'Unió de Pagesos, es el que fa els escrits que surten en els diaris», —es, no para echarse a llorar, sino para echarse a correr.

Si esto es verdad, «que venga Dios y lo vea», que diría un castizo.

¿Cómo es posible, pregunto yo, que un señor que escribe o inspira los escritos de la Unió de Pagesos de Mallorca, referentes a Sanidad Animal, y critica el control de ganado que se hace en el Puerto de Alcudia, cuando tiene la oportunidad de predicar con su ejemplo en Sineu, no reali-

za control ni de entrada ni de salida del ganado que va al mercado, y le meten goles como los del miércoles pasado?

Como es posible que un señor que inspira escritos de lucha contra enfermedades, no luche él mismo, ordenando la desinfección de todos los camiones que van al mercado?

¿Cómo es posible, que un señor que critica la estructura de los mataderos y denuncia mataderos clandestinos, tolera en su demarcación, e inspecciona los mataderos clandestinos de su comarca?

Debe ser, porque una cosa es predicar y otra dar pañ. Supongo yo, porque ya no sé que pensar...

Probablemente este anecdótico pueda trasladarse a algún que otro municipio. Mallorca es pequeña y se sabe casi todo, especialmente si uno va al mercado de Sineu.

Pero en fin Sr. director.

No sigo para no aburrir. Lo que si creo de verdad, es que se tiene que luchar en la práctica contra las enfermedades, sin fantochadas ni matices sindicales.

Si hacen falta mas veterinarios, que los saquen de donde sea y que trabajen para ayudar realmente al ganadero. Pero por favor, que su ejemplo coincida con la teoría predicada.

Suyo afectísimo.  
Un pagès sorprés

## A Mavi

Carlos Puerto



Querida Mavi: hay personas que son como los espejismos, aparecen en los momentos de mayor necesidad, pero cuando nos aproximamos se desvanecen. Personas cuyo resplandor sólo existe en la noche y de las que, al amanecer, apenas si queda un rastro en el recuerdo. Tal vez tú seas una de estas personas, por motivos que se me escapan y que me obligan a escribirte esta carta, que no es sino una especie de espejo que coloco sobre la vida, a ver si su reflejo me orienta un poco más.

He hablado de luz en la noche, pero hay tantas clases de luz... desde la esplendorosa del faro que orienta y acoge, a la fugaz de la luciérnaga que sólo sirve para sí misma. Tú puedes ser la una o la otra, tienes libertad de elegir tu propia existencia, pero no quiero dejar de confesarte que has sido como un cometa errante, cuya estela no he podido olvidar, pero que me ha sido imposible, incluso, fotografiar. Eres la amiga que no fue, la mujer vagabunda en un paisaje de sentimientos que te negaste a hacer tuyo. Creo que un día te hablé de una canción de Brassens («Les Passantes») en la que, utilizando un texto de Antoine Pol («dedica este poema, a todas las mujeres a las que se ha amado durante algunos instantes secretos, a las que apenas se conoce y a las que un destino diferente arrastra para no volverlas a ver nunca más»). Y es que tú, Mavi, eres de esas personas a las que vemos aparecer, por unos segundos, en una ventana, para seguidamente desvanecerse...

Tú eres una de esas «alegrías sin causa» a las que se refería Sully Prudhomme: «¿de dónde vienen esos destellos de súbita alegría, esos paraísos entreabiertos que solamente podemos vislumbrar, esas estrellas sin nombre que huyen veloces, dejando el corazón en sombras? En esa estela rápida y misteriosa no hay nada de recuerdo ni de presentimiento. Tal vez es una dicha perdida que marcha viajera y equivocándose de corazón, luce para nosotros tan sólo un instante».

En estas circunstancias ¿de qué sirve recordar nuestro encuentro, años atrás, en tierras lejanas, donde tú eras lo absolutamente hermoso y diferente? ¿de qué sirve que te diga, como te he dicho, lo mucho que me hubiera gustado ser tu amigo? La amistad, lo comprendo, es responsabilidad y riesgos compartido, pero en tu inolvidable sonrisa creí ver también una inmensa generosidad. Ahora comprendo que es difícil ser generoso en la vacilación, cuando la duda hace temblar la decisión, a pesar de que nuestras miradas en más de un momento se entrecruzaran.

Durante algún tiempo estuve dolido, desconcertado, tal vez incluso asombrado por no saber quién eras, cuando creí saberlo. Hoy he de devolvete junto a Prudhomme, Pol y Brassens para componer este poema personal, seguramente insignificante, pero que es un clamor espiritual en el que le pido al mundo muchas personas como tú (sin tu miedo, pero como tú). Porque entre tantas guerras y barbaridades, cuando otro poeta, Bécud, canta su desesperación ante la indiferencia de los demás (capaces de pasar junto a un transeúnte que se muere, sin quiera detenerse un instante). Yo creo en la necesidad de sonrisas como la tuya, llenas de una bondad en la que todavía tengo fe.

Quisiera que fueras feliz, te encuentras donde te encuentres, aunque hayas perdido la memoria de Los Balcanes, del Mozart escuchando conjuntamente, del patito feo que supo transformarse (¿por poco tiempo o por mucho?) en un espléndido cisne. Esta carta es un canto a la amistad perdida y a los motivos —inescrutables como todos los caminos mágicos— de la pérdida de esta amistad. A ver si de esta forma los que encuentren personas como tú son capaces de conservarlas a su lado mejor que yo. Tal vez la culpa haya sido mía, no he sabido retenerme, no he sido capaz de ofrecerte todo lo que tú podías con una simple mirada. Los hombres somos imperfectos y, lo que es peor, a veces incluso torpes. ¿Es esta carta una forma de remediar mi anterior torpeza? No lo sé. Por lo menos de algo estoy seguro: de que no te he olvidado y eso es algo que siempre tengo que agradecer.

Mis mejores deseos para tu vida, Navi. ¿Qué más te puedo decir?

empeñados sus rectores y maestros en que sean los catalanes de mañana.

En Marratxí y a cargo de unos padres indignados, saltó la chispa de la razón contra la intolerancia que supone el que una Maestra exija el «catalán» a unos párvulos que no son hijos suyos. QUE SON HIJOS DE SU PADRE Y DE SU MADRE a quienes asisten todos los derechos democráticos en favor de la educación de sus propios hijos. — Art. nº 27: «La educación tendrá por objeto el pleno desarrollo de la persona humana (no para convertirla en catalana) en el respeto de los principios democráticos de convivencia (no de confrontación castellá-catalá dentro de la convivencia balear) y a los derechos y libertades fundamentales (Arts. 10, 14, 36) y Art. 44.1 «Los poderes públicos (Colegio Nac. Costa y Llobera) promoverán y tutelarán el acceso a la cultura (a la de sus padres y no a la que llaman catalana) a la que todos (padres e hijos) tienen derecho».

El desaguado establecido con pararrayos catalán (apoyos fácticos), se va a resolver vestido con la piel de cordero «del buen funcionamiento del Centro» a cargo de la catalanidad más visceral, lease: Janer Manila, Gaspar Nicolau, G. Bibiloni y Miguel Coll de claro pelaje de cuatribarrada, curiosamente de propiedad exclusiva de la Comunidad Autónoma de Aragón.

Sumándonos a la indignación de estos padres de Marratxí en contra de la visceral intromisión del catalanismo en nuestras escuelas, le saludan efectuosamente y en su nombre.

Un padre mallorquín

## Cartas al director

## En defensa de Serafín Guiscafré

Sr. Don Antonio M<sup>a</sup> Thomás: Leí su artículo en «Balears» referente a Serafín Guiscafré y con sinceridad no va a tono con un hombre que menciona cultura. Usted, Don Antonio, cuando quiera desaprobar la labor de una persona, no lo haga con palabras preñadas de ponzoña, hermana gemela de la detestable envidia, monstruo que tanto humilla a la humanidad; con ello no lo tildo de tal monstruosidad, pero con su narración hace pensar que pueden existir tales indeseables individuos.

Dejen hacer a Serafín que es un hombre con talento, y si los circunspectos han puesto la confianza en él, llevará al éxito al «Teatro Principal».

Manuel Castell

## Después del viaje papal

El viaje por España de Juan Pablo II ha levantado a su paso por las distintas regiones españolas una explosión de entusiasmo y seguimiento, capaces de ser promovidos solamente por el atrayente poder de su personalidad misionera y la sencillez expositiva de los vicios y defectos que afectan a nuestra sociedad de hoy, y los medios y comportamientos, justos y razonables, que podrían transformar el descontento y la injusticia en una serena convivencia, sin odios ni afanes de dominio, por los caminos de la comprensión y el diálogo, como únicas armas de utilización entre los intereses contrapuestos y los enfrentamientos por razones de ideología, lengua e independencia. Aunque la presencia física en los lugares de convergencia con el Papa ha sido compacta y multitudinaria, la audiencia televisiva, habrá alcanzado, a nivel nacional, porcentajes nerisimilmente inalcanzados por la recentísima y diversa captación protagonizada por los distintos líderes políticos. Existía anhelo y voluntad de automanifestación multidiversa bajo los vuelos de la bandera de la paz entre todos los hombres de nuestra tierra. Cansados estaban los oídos del fragor de una campaña electoral en la que alternaban los mutuos descréditos personales con el desprestigio y las

segundas intenciones de cada una de las opciones en lucha. La voz de Juan Pablo II, única, inofensiva, mundialista de su pregón de paz y de justicia, ha sido la que ha devuelto a los oídos españoles la suficiente serenidad para escuchar y entender que solamente en una sociedad más desmaterializada y más atenta a humanizar todas sus acciones de convivencia, de cooperación y de justicia social será posible avanzar para que se convierta en realidad la promesa común de todos los ideólogos electoralistas, de una España asentada, trabajadora y campesada.

Muchas son las reflexiones que ha motivado la presencia y las palabras pronunciadas por el Papa Juan Pablo II. Una, sobre todas, estremece al hombre de hoy, habitante en un mundo civilizado, sumergido en el sistema político que envuelva a su comunidad nacional, cualquiera que sea su identidad. Es la que confronta con la realidad de un mundo industrializado, automatizado, productor de poderosos medios e ingenios de destrucción, devastación y muerte, totalmente olvidado de ese otro mundo depauperado y hambriento, en el que se nace y se vive para morir desnudo y seco, sin poder hurgar siquiera en los desperdicios que diariamente amontona la santidad, el ocio y el bienestar. No es extraño que la voz del sucesor de Pedro movilice a las multitudes por dondequiera que va. La semilla de su palabra es la que germina el bien, la humanización del hombre, la hermandad entre todos ellos, la que en el trabajo diario y su justa compensación encuentra la motivación de sus deseos de vivir.

Pedro Mir Bonet

## Problemas «catalanes» en Marratxí

Rozando a diario, en nuestros diarios, en nuestras emisoras de radio y en nuestro Informatiu Balear los límites de lo tolerable en materia cultural autóctona, sufrimos la constante intromisión de la catalanidad en nuestro quehacer diario, asaltado en todos y cada uno de nuestros pasos por: letreros, anuncios, canciones, conferencias, teatro, pegatinas y banderitas en todas las sucursales de «La Caixa» (acompañadas de un «canvi»). Pero ello, se ve centuplicado en su gravedad cuando el ataque de la catalanidad se hace directo sobre nuestros hijos en nuestras escuelas,

Ejecutiva del PSOE

# Galeote: «Los intercambios para la transmisión de poderes van bien»

Felipe González, secretario general del PSOE, abordará probablemente en el discurso de investidura el estado actual de la nación y la propuesta gubernamental, según manifestó a los informadores Guillermo Galeote, secretario del área de imagen del PSOE al término de la reunión de la Comisión Ejecutiva de este partido celebrada ayer.

Respecto a la composición del próximo Gobierno socialista, Galeote manifestó que Felipe González no había informado en esta reunión sobre ese tema. Tras señalar que en alguna próxima reunión la ejecutiva «conocerá» la composición del Gobierno, que está muy perfilada, explicó la filosofía sobre este tema: «La Comisión Ejecutiva del Partido, en su lógica, lo que hace es decidir un programa, que se explica posteriormente en la campaña electoral; decide un candidato a la presidencia del Gobierno y el candidato a la presidencia es el que hace su gobierno y pone en marcha el programa aprobado por la ejecutiva. Ningún miembro de la Administración lleva el aval de ningún órgano de dirección del partido, únicamente el Presidente del Gobierno. De tal manera que con eso nos diferenciamos drásticamente de lo que ha sido tradicionalmente en nuestro país el reparto de la tarta del poder. Se trata de concebir un equipo que ponga en marcha un programa, equipo que si deja de funcionar en un momento determinado, con una simple decisión administrativa, que es un Decreto, se sustituye».

En la reunión de la comisión ejecutiva del PSOE, Felipe González, secretario general del partido, informó sobre como se han desarrollado hasta ahora las reuniones sobre la transmisión de poderes y sobre la reunión que una delegación de la ejecutiva mantuvo con la CEOE. La ejecutiva trató también sobre la propuesta que se va a hacer a los grupos parlamentarios sobre la futura composición de las mesas de las Cámaras parlamentarias.

Por otra parte, la comisión ejecutiva decidió que una delegación de la misma viaje a Cataluña para conocer la situación producida por las inundaciones; que otra delegación acuda a Moscú al sepelio de Breznev, y poner en marcha los actos de conmemoración del día de la Constitución (6 de diciembre).

Guillermo Galeote, hizo síntesis:

### TRANSMISION DE PODERES

—Transmisión de poderes: el plazo que se ha fijado para hacer esta transmisión servirá para que la nueva Administración ten-

## El Gobierno lo decidirá Felipe González

ga perfectamente todos los cabos atados a la hora de comenzar a trabajar. Algunas áreas, por su propia naturaleza, han exigido la presencia del presidente del Gobierno, de Felipe González, y del ministro competente del tema. Estas áreas han sido la económica, englobando todos los temas económicos en un sólo área, para intentar trabajar ya con una cierta coordinación desde la información que se recibe, y para que en el futuro se pueda seguir trabajando con la misma coordinación; el área de Defensa; el área de Interior, y el área de Exteriores, haciendo referencia expresa por su complejidad a la marcha de la negociación con la CEE (en los aspectos económicos).

Continuarán las reuniones de los equipos de transmisión de poderes del partido y los diferentes Ministerios para conocer todos los problemas existentes. Estos intercambios de información se han desarrollado bien, con fluidez, sin ningún tipo de reticencia por parte de la Administración. «Esto —dijo— es bueno para la buena marcha del país y para que no haya ningún tipo de distorsión a la hora de acometer los problemas en el futuro».

Entre las prioridades que se discuten en estas reuniones, están todos los temas que en este momento tenía el Gobierno sobre la mesa, que tienen cierta urgencia, pero que el Gobierno en funciones ya no podrá decidir. Algunos de estos aspectos tienen importancia grande porque afectan a las zonas que han sido afectadas por las catástrofes últimas (Levante y Cataluña).

### REUNION DE LA CEOE

—Felipe González informó sobre la reunión con la CEOE. La actitud de la CEOE es una actitud abierta, con disposición para el diálogo y con disposición incluso para la colaboración con el futuro Gobierno en relación con los grandes problemas económicos que tiene el país. En el desarrollo de la reunión se vio que en el futuro puede existir esa colaboración para llevar adelante esas propuestas económicas que el partido ha diseñado en el programa electoral.

—Convocatoria grupos parlamentarios: Probablemente habrá que hacer una reunión conjunta de los grupos socialistas del Congreso y del Senado y otras por separado. En principio está previsto que sean el día 17. En esas reuniones se decidirá cual es la propuesta de composición de las mesas. Se puede ade-

lantar que hay unanimidad de la ejecutiva sobre los nombres de Peces Barba y José Federico de Carvajal para las presidencias del Congreso y del Senado respectivamente.

### NO ACAPARARA LAS COMISIONES

El PSOE piensa seguir la costumbre europea de que las Comisiones parlamentarias que son específicamente de control gubernamental tengan un presidente de la oposición y no del partido en el Gobierno. La decisión sobre que comisiones tendrá presidente de la oposición se adoptará el próximo día 17. Galeote manifestó que se está en negociaciones con los otros grupos para que ellos se pongan de acuerdo sobre quienes tienen que ser los miembros que compongan las vicepresidencias y secretarías de las mesas y de las cámaras, en las que el PSOE considera que tiene que tener la mayoría (cinco puestos en el Congreso y cuatro en el Senado).

### READAPTACION

—Una serie de miembros de la Ejecutiva van a estudiar a partir de ahora, aunque se hará con más in-

tensidad cuando esté terminado el tema de la transmisión de poderes, la readaptación de las funciones del partido una vez que se esté en el poder, que es un cambio cualitativo respecto a la actividad que se realiza en la oposición. «Partimos de la base de que el partido sigue teniendo que tener su existencia propia y su funcionamiento». Este tema lo vamos a estudiar y habrá un comité federal, probablemente a principios de año, para hacer una regulación de todo esto.

### MEDIDAS DEL GOBIERNO FRANCES

Finalmente, sobre las decisiones adoptadas por el Consejo de Ministros francés, Galeote manifestó: «Estas medidas nos pueden ser muy positivas. Son un paso tremendamente importante en la colaboración internacional en la lucha contra el terrorismo. Nos parece muy, muy satisfactorias. Es un paso adelante muy importante». «Parece ser que la colaboración de Francia está aumentando a marchas forzadas».

### SEGURADO: HAY QUE CONCEDER AL PSOE EL BENEFICIO DE LA DUDA

Si bien el programa so-

cialista no es el mejor, habrá que concederle, al menos, el beneficio de la duda y esperar a una definición de la política económica y, sobre todo, a una cuantificación de lo que costará ponerla en práctica».

Así se ha expresado en Logroño el vicepresidente de la CEOE y titular de la Confederación de Organizaciones Empresariales del Centro-Norte de España, José Antonio Segurado, en la que ha sido dada de alta la Federación asturiana.

Segurado, quien señaló acerca de posibles diferencias suyas con Carlos Ferrer sobre las relaciones con el futuro Gobierno socialista que «la posición empresarial es única: Profesional e independiente», dijo también de los socialistas que «si mantienen esa línea de moderación verbal que han demostrado en sus entrevistas con nosotros, es que aceptan entrar de puntillas en el tema económico, sosteniendo que el margen de actuación es más bien estrecho».

Segurado comentó que la creación de 800.000 puestos de trabajo netos, el crecimiento de la economía y el mantenimiento de la inflación son «objetivos utópicos», aunque expresó su confianza, a tenor de la ausencia de dogmatismos, en torno al programa del futuro Gobierno.



## Audiencia del Rey a Felipe González

El Rey Don Juan Carlos recibió en la tarde del día de ayer al secretario general del PSOE, Felipe González.

Esta reunión es un paso más de los que se están dando para la transmisión de poderes del actual Gobierno de UCD al partido Socialista, tras su victoria en las últimas elecciones generales.

En los últimos días, Felipe González ha mantenido reuniones con el presidente en

funciones. Leopoldo Calvo Sotelo, y algunos miembros del ejecutivo.

No se descarta que Felipe González haya adelantado al Rey Don Juan Carlos algunos asuntos relacionados con su programa de Gobierno, habida cuenta que el secretario general del PSOE será el próximo jefe del ejecutivo al haber obtenido mayoría absoluta en las Cortes, lo que hace que no haya problema alguno para pasar la sesión de investidura.

## Breve

Escolástico Ruiz, el enterrador de la localidad alicantina de Benidorm que asegura mantener contacto con extraterrestres, motivo por el cual, según él, acierta con gran facilidad los números premiados de la lotería y otros juegos de azar, adquirió para el «Benidorm Club Deportivo» el número 35.311 de la lotería navideña, al que asegura que corresponderá «el Gordo».

El director general de Farmacia, Ramón González Oti, declaró a «Europa Press» que su organismo ha mandado paralizar la venta de biberones marca «Baby lco», en sus partidas números 5.025 y 5.011, ya que han sido detectadas determinadas sustancias tóxicas en la tetina de algunos ejemplares.

La sesión plenaria de la Conferencia de Seguridad y Cooperación en Europa (CSCE), que comenzó en el Palacio de Congresos y Exposiciones de Madrid, estuvo dedicada en su primera parte al recuerdo del jefe del Gobierno de la Unión Soviética, Leonidas Breznev, fallecido el miércoles.

El acto de la llegada del Papa Juan Pablo II a España marcó un record de televidentes en los actos transmitidos por TVE, según informaron a Europa Press fuentes del gabinete el pasado 31 de octubre.

Según estas fuentes, hasta ahora, el record de audiencia de TVE estaba señalado en un 69 por 100 de los españoles con las retransmisiones de la inauguración y la clausura del Mundial de Fútbol de 1982 y ahora ha quedado en un 70,5 por 100, en aquel acto.

El Rey don Juan Carlos llegó a la finca «Altarejos», propiedad de la familia March, situada en el límite de la provincia de Badajoz y Sevilla, según confirmaron a Europa Press fuentes del Gobierno Civil.

El Rey permanecerá en el cortijo de los March el sábado y el domingo, en visita privada, para dedicarse a la caza de perdices.

## Subieron las Bolsas

Las cuatro Bolsas españolas, durante la sesión de ayer, volvieron a subir, aunque menos que en las jornadas precedentes. Madrid subió 24 centésimas; Barcelona, 32; Bilbao, 83; y Valencia, 8.

La tendencia alcista de la semana se ha consolidado, ofreciendo el cierre índices sensiblemente superiores a los registrados el viernes de la semana anterior.

En las sesiones de esta semana, Madrid que no operó el martes (festividad de La Almudena) ha subido 2,97; Barcelona, 2,79; Bilbao, 4,40; y Valencia, 3,50. Los índices al cierre de ayer, fueron: Madrid, 87,60; Barcelona, 87,36; Bilbao, 93,39 y Valencia 91,25.

## BUSCO SOLAR

para construir edificio apartamentos, primera línea y buena orientación, zona Illetas-Palmanova.

SR. ALVAREZ

Fernán González, 26-1°

(MADRID-9)



GAS Y ELECTRICIDAD, S.A.

### INTERRUPCIONES DEL SERVICIO ELECTRICO

MARTES. DIA 16

De 8'30 a 14 horas.

Zona de Costa de Canyamel, (de Capdepera).

MIÉRCOLES. DIA 17

De 8 a 14 horas.

Zonas de C'an Aulet des Mollí, Cantera C'an Delebau, Predio Son Herreu, Son Fosquet y C'an Aulet, (de Llucmajor).

MIÉRCOLES. DIA 17

De 8 a 13'30 horas.

Zona comprendida desde Palma Nova hasta Sant Telm, (de los Términos de Calviá y Andratx).

MIÉRCOLES. DIA 17

De 8 a 14 horas.

Zonas de Ca Na Verde, Son Anglada, C'an Beia, Cantera Rosselló, Comasa, Son Gual, Bunyolí Nou, Font den Mir, Son Cotoner D'Avall, Puig Son Roca y Capitán Prohens, (de Palma).

De todo lo cual se ha dado previamente cuenta a la Direcció General D'Industria.

## Joven marroquí pide asilo político

Un joven marroquí ha solicitado, en Murcia, ser acogido en España como refugiado político, alegando razones de persecución por la policía de su país, según informó ayer el diario «La verdad». Se trata de Razhali Mohamed, perteneciente a la Unión Socialista de las Fuerzas Populares, organización ilegal en Marruecos.

El solicitante se dirigió en primer lugar al PSOE murciano, e intervino también en la tramitación de su petición el centro de formación y asesoramiento y documentación juvenil, dependiente de la Concejalía de Juventud y Deportes del Ayuntamiento; la Concejalía de Servicios Sociales; la Comisaría del Cuerpo Superior de Policía y la Cruz Roja.

El joven marroquí se encuentra ya en Madrid al amparo de la oficina delegada del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los refugiados.

Razhali Mohamed se presentó la semana pasada en la sede socialista murciana, comunicando su deseo de convertirse en refugiado político. En el escrito que presentó justificando su petición vierte graves acusaciones contra el régimen de Hassan II y reconoce haber participado en movimientos clandestinos de oposición al Gobierno de Rabat, y ser actualmente objeto de persecución por la llamada «Dirección Secreta del Territorio», de la Brigada Política Social de la Policía marroquí.

En el escrito cuenta también como fue detenido, encarcelado y torturado, así como amenazado de muerte, y finalmente expulsado de la universidad.

## Nuevo récord del dólar

### Ni la intervención del Banco de España frena la subida

El dólar cerró la semana ayer con un cambio oficial medio de 119.950 pesetas en el mercado de divisas de Madrid (119.810 comprador y 120.09 vendedor), que constituye un nuevo record histórico de cotización, y supone una subida de 0'151 pesetas con respecto al valor alcanzado el jueves.

A lo largo de la semana, la divisa norteamericana se ha apreciado con respecto a nuestra moneda en 1,75 pesetas, sobre la cotización inicial del lunes, que fue de 118,20. El índice medio de cambio actual supone, por otra parte, una diferencia de 23 pesetas, con el vigente a principios de año, con lo que nuestra moneda se ha depreciado, de hecho, con respecto al dólar, un 23,72 por ciento.

Para mantener la estabilidad de nuestra moneda, según los mismos medios, el Banco de España se ha visto obligado últimamente a poner en el mercado gran cantidad de dólares, con lo que las reservas de divisas del Banco emisor han sufrido un apreciable descenso.

## El ultraderechista Echevarría se presenta en el Juzgado

El ultraderechista Carlos Echevarría Moix, buscado por la policía en relación con la entrega de un artefacto explosivo que iba a ser colocado en la sede de UCD de Toledo, se presentó voluntariamente en el Juzgado de la Audiencia Nacional que lleva el caso, acompañado de su abogado, la letrado Rosario Mansilla.

Echevarría, tras prestar declaración, fue trasladado a la prisión de Alcalá de Henares, donde quedó encarcelado, incomunicado con el resto de los implicados en los hechos de que se le acusa, ya que el próximo lunes está prevista la realización de careos con cada uno de los restantes detenidos.

En una nota oficial que hizo pública la policía hace unos días se señalaba que tras la celebración de un mitin de Fuerza Nueva en el que se habló de la muerte del director de ASEPEYO de Pamplona, y de un taxista madrileño afiliado a Fuerza Nacional del Trabajo, Echevarría ideó la colocación del artefacto en la sede de UCD de Toledo, como represalia contra el partido del Gobierno por considerarlo culpable de los hechos. Echevarría aportó los elementos necesarios para la confección del artefacto —según la nota—, consistente en una granada de mortero a la que se había adosado 400 gramos de explosivo plástico y 50 gramos de T.N.T. El explosivo fue preparado en el domicilio de López Laguna y estaban presentes Caller y Echevarría.

Los hermanos Sáenz de Ynestrillas fueron los encargados —siempre según la nota policial— de facilitar el vehículo paratrasladarse a la ciudad de Toledo, donde iban a colocar el artefacto.

Todos los implicados se encuentran en prisión preventiva, excepto Ricardo Sáenz de Ynestrillas que fue puesto en libertad.

## Suárez: «El CDS no se unirá a nadie»



Adolfo Suárez, presidente del Centro Democrático y Social, celebró a primera hora de la tarde una conferencia de prensa para informar sobre lo tratado por la comisión ejecutiva, que anteanoche se reunió. Asistió también el nuevo y primer secretario general que tiene el partido, José Ramón Caso, ex secretario de organización de UCD en la etapa de Rodríguez Sahagún.

Adolfo Suárez se mantuvo en su conocida tesis de caminar sólo en la política, encabezando el CDS, «Hay varios partidos que se denominan de centro y que quieren volver a lo que fue UCD. Pero nosotros estamos por la consolidación de nuestra propia alternativa, en torno a un proyecto nítido y claro. Yo veo muy difícil la unión de todos los partidos políticos que se llaman de centro y tampoco somos partidarios, en el CDS, de una federación entre todos esos partidos porque lo que importa es la gobernabilidad del Estado y no sólo ganar las elecciones. Con esas plataformas de partidos es difícil gobernar bien. De eso yo tengo alguna experiencia».

### NO A LAS FAMILIAS

El presidente del CDS fue preguntado por sus relaciones con Landelino Lavilla y la posibilidad de un entendimiento, lo que declinó como hipótesis de trabajo. «Hoy he leído en algún periódico —afirmó Suárez— que Landelino Lavilla quiere hacer un partido político sin familias. Eso es precisamente lo que yo pretendía hacer en UCD y me contestaron que era imposible y por eso en buena parte me fui, porque es inviabil un partido con proyectos políticos diferentes».

De Landelino Lavilla, el dirigente del CDS comentó: «me han unido muchas cosas a Landelino Lavilla y me sigue uniendo la amistad, que no se ha visto alterada ni siquiera por la

campaña electoral; pero el problema no es ese. Lo que Centro Democrático y Social quiere es transmitir la imagen de lo que es un partido de centro».

En otro momento de la conferencia de prensa, Adolfo Suárez había afirmado categóricamente: «CDS es un partido progresista y reformista, con claves que le diferencian de la derecha y de la izquierda; otros partidos dicen también que son de centro y no sé quien logrará al final mayor credibilidad. Nosotros vamos a seguir en nuestro esfuerzo por implantarnos en toda la geografía».

### APOYO A FELIPE GONZALEZ

La Comisión ejecutiva del CDS decidió dar los votos de sus 2 diputados a Felipe González, cuando el líder socialista se someta a la votación de investidura. «Sé que Felipe González no necesita nuestros 2 votos —dijo Suárez a los periodistas— pero así seremos consecuentes con nuestra idea de ayudar a la gobernabilidad del Estado».

Suárez desveló también la conversación mantenida, inmediatamente después de conocerse los resultados electorales, con el secretario general del PSOE. «Me llamó Felipe González —ha dicho— no en mi calidad de presidente de CDS, sino en mi calidad de ex presidente del Gobierno. Tuvimos una conversación muy larga en la cual yo me expresé con total sinceridad sobre los temas en los que yo tengo experiencia de mi paso por el Gobierno. Felipe González tendrá mi colaboración en todo momento también en cuanto que soy ex presidente de Gobierno».

### ACTIVIDAD PARLAMENTARIA

Suárez reconoció que la actividad parlamentaria de su partido «será muy escasa» puesto que escasa es su representación. Formarán parte del grupo mixto.

Negó haber mantenido conversaciones con otros partidos parlamentarios para unirse al grupo que éstos vayan a formar. «Preferimos mantener nuestra propia identidad», indicó.

Conforme a su deseo de mantenerse al margen de acuerdos con otras fuerzas, Suárez anunció que «en principio el CDS irá en solitario a las elecciones municipales y autonómicas; nos presentaremos a todas las elecciones que se celebren». Hizo sin embargo una precisión novedosa: «en esas elecciones futuras, el CDS está dispuesto a que se incorporen independientes a sus listas».

### DEUDAS ECONOMICAS

Los gastos de la campaña electoral del CDS han sido 520 millones de pesetas, pero Adolfo Suárez explicó que las únicas deudas que les preocupaban, a corto plazo, eran los «cientos y pico millones de pesetas que debemos a proveedores. Esto lo pagaremos en varios meses. Estamos haciendo la relación de afiliados y pagaremos las deudas con las cuotas».

Preguntado por las discrepancias que se produjeron en el Comité Ejecutivo, Suárez replicó que todos los acuerdos se adoptaron sin necesidad de votación y que la candidatura de José Ramón Caso para secretario general sólo registró un voto en blanco. «No es que queramos transmitir una imagen de unidad, sino que estamos unidos».

Negó que Lafina, director de la Seguridad del Estado, se hubiera incorporado al CDS, por el momento, y aseguró que rechazarían la oferta de cargos públicos si el PSOE lo hacía.

Por último, Suárez subrayó que de las elecciones generales se deduce que el electorado ha votado a partidos fuertes y cohesionados y que el personalismo no es suficiente para triunfar.

## Explosión de un artefacto en Lasarte

Un artefacto de mediana potencia hizo explosión poco después de las dos y media de la madrugada, en la sucursal del Banco de Santander de la calle Mayor, en la localidad guipuzcoana de Lasarte, según informaron fuentes policiales.

La explosión arrancó de cuajo la puerta de doble acceso a la entidad bancaria, donde estaba colocado el artefacto, y provocó la rotura de cristales de la oficina, vivienda colindantes e inmuebles de enfrente.

No hubo ninguna persona herida, y los daños no parecían ser cuantiosos en principio, por no haber afectado la onda expansiva al interior de la sucursal. A primera hora de la mañana se procedía a la recogida de escombros, para abrir los servicios al público con normalidad.

### ETA MILITAR SE RESPONSABILIZA

La organización ETA militar se ha hecho responsable del atentado perpetrado en la madrugada del miércoles contra la sucursal del Banco Hispano Americano de Andoain (Guipúzcoa), a través de una llamada telefónica al periódico «Egin».

El atentado no produjo desgracias personales, aunque la onda expansiva ocasionó daños materiales de cierta consideración, según señalaron fuentes de la entidad bancaria.

### DISPAROS DE MADRUGADA

Varios disparos han sido escuchados sobre las cinco menos veinte de la mañana por personas que residen cerca del cuartel de la Guardia Civil de la localidad guipuzcoana de Eibar.

## Herri Batasuna critica a «Diario de Navarra»

Herri Batasuna de Navarra ha hecho público un comunicado, en relación con el editorial publicado por «Diario de Navarra» tras el atentado sufrido la noche anterior, nota que recoge el periódico «Egin».

El comunicado señala que el editorial contiene «una serie de acusaciones y calificativos que, de forma encubierta, van dirigidos contra nuestra organización y, de forma clara nos ponen ante los tribunales y la Policía sin contar con otras posibles agresiones de todos conocidas».

«El calificativo de criminales —continúa el comunicado— empleado por el «Diario de Navarra» debe aplicarse a quienes atentan contra las ideas de una Euskadi libre y socialista, contra los símbolos de nuestro pueblo y contra las personas más comprometidas en la labor de defensa de nuestros intereses».

«La cobardía y el nerviosismo de ese periódico se disfrazan de arrogancia para atacar a opciones políticas, calificarlas de asesinas y solicitar su ilegalidad».

Tras pedir al director del periódico que exprese su claridad a quien se refiere en el editorial, el comunicado de HB subraya lo siguientes: «Nosotros sí decimos claramente que ni usted ni su periódico, ni toda la política salvaje que desde él alienta contra nosotros van a acallar a los más de 2.000 luchadores entregados a la causa de liberar a nuestro pueblo de gente que le oprime».

Según HB, la referencia del editorial a la no admisión de publicidad política de este partido durante las elecciones por parte del periódico, los relaciona «de forma clara y material» con el atentado a «Diario de Navarra».

## El PDP quiere ingresar en la D.C. europea

El Partido Demócrata Popular (PDP) solicitará en las próximas semanas su ingreso en la Unión Europea Democrática y en la Unión Europea Democrática, según manifestó a «Europa Press» Julen Guimón, secretario de relaciones internacionales del PDP.

Guimón manifestó que dentro de los pactos con Alianza Popular, que tienen voluntad firme y categoría de mantenerlos, cabe perfectamente el que el PDP busque sus propias vinculaciones internacionales. El propio presidente de Alianza Popular, Manuel Fraga —dijo Julen Guimón— es conocedor de los contactos internacionales mantenidos por el PDP, que no sólo acepta sino que incluso alienta. «No hay ninguna confrontación con Alianza Popular, sino una voluntad de complementar nuestros propios ámbitos de actuación».

### Las inundaciones en Cataluña

## Todavía continúan incomunicadas telefónicamente varias poblaciones

### Seis mil obreros textiles quedarán temporalmente sin trabajo

Ayer seguían incomunicadas telefónicamente 4 poblaciones y 46 entidades menores dependientes de éstas en Cataluña según datos de la Compañía Telefónica Nacional de España.

La comarca más afectada es la del Pallars Sobirà, en la que permanecen incomunicados 29 núcleos de población. Por otra parte, otras 13 localidades tenían dificultades en el servicio telefónico.

La Compañía Telefónica esperaba que quedaran totalmente restablecidas las comunicaciones en breve plazo.

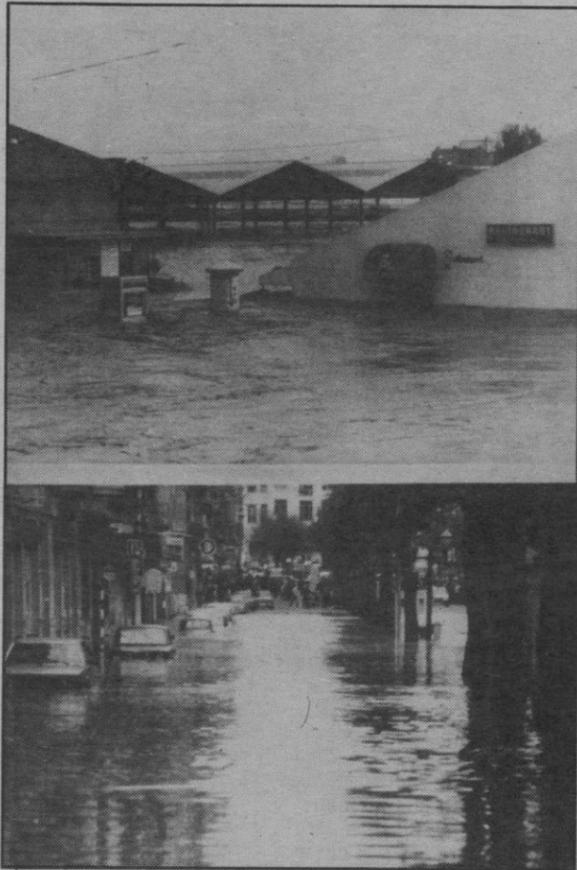
### 6.000 TRABAJADORES TEXTILES AL PARO

Unos seis mil trabajadores del ramo textil quedarán temporalmente sin trabajo a causa de los daños causados en las empresas del sector por las recientes lluvias que han asolado Cataluña.

Tal valoración ha sido realizada en una reunión de 23 Comités de Empresa, pertenecientes a las empresas textiles afectadas por lluvias y riadas, celebrada en los locales de la AISS de Manresa.

### ABSOLUTA NORMALIDAD EN ANDORRA

La situación actual en



Andorra es de absoluta normalidad, se han restablecido las conexiones con todos los pueblos de los valles, y el 80% de los comercios tenían ayer sus puertas abiertas al público, manifestó el jefe del Gobierno de Andorra, Oscar

Ribas, al informativo «Radio Diario» de Radio Cadena Española en Barcelona. Señaló el señor Ribas que aunque por el momento no se dispone de datos sobre los daños materiales, se estima que en el sector público éstos se

cifran en los 2.000 millones de pesetas.

Precisó el jefe del Gobierno de Andorra que la comunicación con España se efectúa, por carretera, por un paso provisional hacia la Seu d'Urgell. Son totalmente normales las comunicaciones con Francia, concretamente con Perpignan, salvo un puente situado en territorio francés.

### NORMALIZAR LA COMUNICACION

«Nuestra actual preocupación es intentar restablecer, en conexión con las autoridades españolas, la comunicación habitual con la Seu d'Urgell, y, a través de esta población, con Barcelona y Lérida», manifestó el señor Ribas.

Añadió que «España y Francia se han volcado en socorrernos y nos han facilitado gran ayuda para evacuar a unos tres mil ciudadanos que se encontraban en nuestro país. Esta evacuación se realizó a través de helicóptero, en un puente aéreo, y por carretera».

Confirmó el jefe del Ejecutivo andorrano que el número de víctimas es de 8 fallecidos y seis desaparecidos.

## Bravo de Laguna (UCD) será miembro de la Mesa del Congreso

Aunque las negociaciones para la presentación de candidatos a la mesa del Congreso aún no han terminado, fuentes centristas de toda solvencia han informado que José Miguel Bravo de Laguna, diputado por Las Palmas, será el representante del Grupo Centrista en la citada mesa.

Por el momento, no está claro si UCD tendrá un diputado en alguna vicepresidencia o bien en alguna secretaría. Las fuentes consultadas dijeron que la negociación estaba siendo muy ajustada, teniendo en cuenta que hay otros grupos a los que también se les quiere dar entrada en la mesa, siempre sobre la base de que los socialistas conserven la mayoría.

### GARCIA AGUDIN

Hasta hace muy poco, también el diputado por La Coruña Fernando García Agudín era candidato firme a entrar en la Mesa del Congreso, por UCD, en lugar de José Miguel Bravo. Sin embargo, fuentes autorizadas han precisado que García Agudín podría re-

nunciar a su escaño de diputado para permanecer en el Parlamento Autonómico de Galicia, por la necesidad que el partido centrista tiene de personas con garantizada solvencia en ese órgano político.

Si Fernando García Agudín renunciara a su escaño sería sustituido por Nona Inés Vilariño, quien ya fue diputada en la anterior legislatura.

### LAS MINORIAS NACIONALISTAS

La incógnita a despejar sobre la composición de la Mesa del Congreso es si la Vicepresidencia cuarta se concede al grupo centrista, o a las minorías vascas y catalana. En principio la impresión dominante es que la vicepresidencia debiera ocuparla el grupo que más diputados tenga entre quienes se la disputan. Los diputados de los grupos nacionalistas vasco catalán suman en total 20 escaños, mientras que el grupo centrista tiene 16 diputados.

Si UCD no obtuviera la vicepresidencia se quedaría con la secretaría cuarta; y

al revés, si los nacionalistas ocupan la secretaría cuarta los centristas se harían con la vicepresidencia cuarta. Las negociaciones por UCD las lleva directamente Landelino Lavilla.

### COMPOSICION

La Mesa del Congreso, que será elegida el día 18 tiene muy perfilados los nombres de los candidatos a la presidencia y vicepresidencia y en menor medida los candidatos a secretarías.

Los candidatos son éstos:

—A la presidencia del Congreso, por el PSOE, Gregorio Peces Barba. Otros grupos no presentan candidato por la imposibilidad material de obtener los votos suficientes.

—A la vicepresidencia primera, el socialista Leopoldo Torres, en la anterior legislatura secretario de la Mesa.

—A la Vicepresidencia Segunda Antonio Carro Martínez, que será presentado por Alianza Popular y el Partido Demócrata Popular. Fue diputado en la anterior legislatura.

—A la vicepresidencia tercera el socialista de Cataluña Josep Verde i Aldea.

—A la vicepresidencia cuarta José Miguel Bravo de Laguna o un diputado nacionalista de Minoría Catalana o del Grupo Vasco.

### CISNEROS, PORTAVOZ ADJUNTO

Gabriel Cisneros Laborada fue designado por unanimidad secretario general y portavoz adjunto del futuro grupo parlamentario centrista, según ha manifestado, esta mañana un calificado portavoz de UCD.

El hecho tuvo lugar el pasado miércoles, en el curso de la primera reunión que Landelino Lavilla celebró en la sede del partido con los diputados y senadores electos de UCD. La propuesta para que Cisneros fuera nombrado secretario general y portavoz adjunto del Grupo Centrista fue aceptada por unanimidad. Fuentes competentes dijeron que para que el nombramiento de Cisneros sea efectivo es necesario la ratificación por el Comité Ejecutivo Centrista, lo que se efectuará el lunes próximo.

## Expedientes de regulación de empleo

Casi cincuenta mil  
trabajadores despedidos

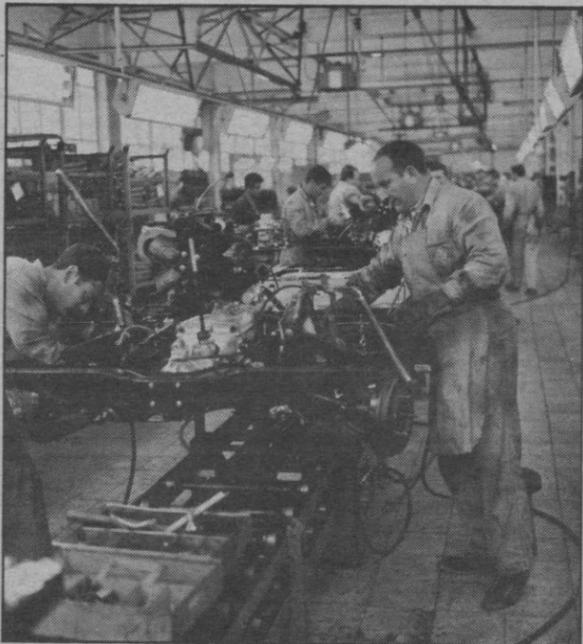
Un total de 341.187 trabajadores se han visto afectados por los expedientes de regulación de empleo autorizados, durante los nueve primeros meses del año, rescindiéndose los contratos de 48.060 trabajadores, según los últimos datos oficiales.

Durante este tiempo, a 9.672 trabajadores se les ha reducido su jornada de trabajo y 183.455 se han visto afectados por suspensiones.

Hasta este mes, se han autorizado 8.757 expedientes de regulación de empleo, de los 9.576 que fueron presentados, se han desistido 305 expedientes y 565 no han sido autorizados.

En el mes de septiembre, según los datos, se autorizaron 785 expedientes de los 1.007 presentados, que han afectado a 27.871 trabajadores, a 3.581 por rescisión de contratos; 10.601 por reducción de jornada y 20.651 por suspensión.

El número de expedientes de regulación de empleo autorizados ha crecido en un 3,4 por ciento,



respecto al mes anterior y en un 20,3 por ciento el número de trabajadores afectados.

Las causas más alegadas por las empresas para la solicitud de expedientes de regulación han sido reducción de la demanda

—en 279 expedientes, que afectaban a 10.535

trabajadores—, y dificultades financieras —en 215 expedientes, que afectaban a 7.656 trabajadores.

Los sectores con mayor número de expedientes, en dicho mes, han sido los de transformaciones metálicas, con 174 expedientes y 10.690 trabajadores afectados, otras manufac-

turas, con 237 expedientes y 5.374 trabajadores, y agricultura, ganadería y pesca con 77 expedientes y 4.286 trabajadores afectados.

Las actividades con menor número de expedientes han sido energía y agua, con un expediente y 14 trabajadores afectados, seguros y finanzas con 15 expedientes y 85 trabajadores, y otros servicios con 33 expedientes y 439 trabajadores afectados.

En este mes, las provincias con mayor número de expedientes autorizados han sido Alicante (93), Vizcaya (93), Valencia (83), Barcelona (69), Madrid (53), Oviedo (38), Las Palmas (38) y Guipúzcoa (33).

Por número de trabajadores afectados, el primer lugar lo ocupa Las Palmas (3.549), seguida de Valencia (3.379), Vizcaya (2.917), Guipúzcoa (2.866), Madrid (1.939) y Barcelona (1.766).

La evolución, a lo largo del año, del número de expedientes de regulación y trabajadores afectados ha sido la siguiente:

Meses	expedientes		trabajadores	
	presentados	autorizados	presentados	autorizados
Enero	1.122	1.133	58.011	61.495
Febrero	1.107	1.028	61.284	39.837
Marzo	1.266	1.080	45.070	36.924
Abril	985	1.015	31.141	38.165
Mayo	978	931	35.405	31.666
Junio	1.129	942	46.072	38.316
Julio	1.298	1.084	46.560	43.745
Agosto	683	759	21.393	23.168
Septiembre	1.007	785	34.853	27.871
Total	9.576	8.757	379.769	341.187

## Por no cobrar las guardias

Los sindicatos médicos amenazan a  
INSALUD

La Confederación Estatal de Sindicatos Médicos (CE-SU) difundió hoy un comunicado en el que advierte sobre posibles medidas de presión si no son pagadas las guardias y horas extraordinarias en las residencias de la Seguridad Social.

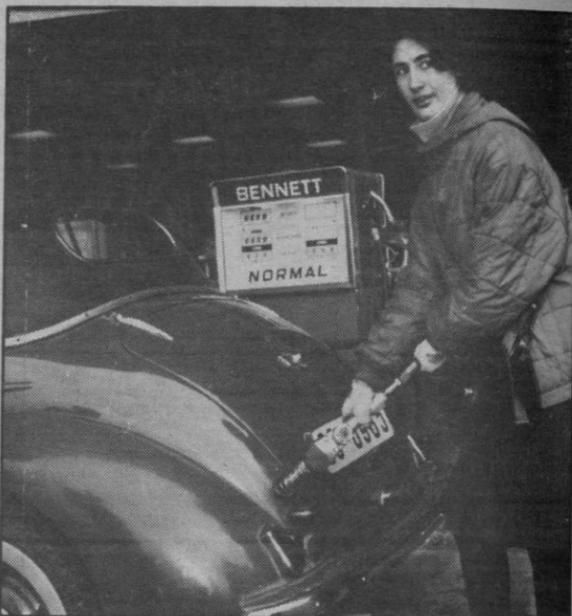
La nota fue distribuida en relación con la carencia de presupuesto en el Instituto Nacional de la Salud para abonar esos conceptos. La Confederación de Sindicatos Médicos señala que «en la actualidad, y a pesar de los desmentidos del propio «Insalud» y la demagogia de las notas informativas de Unión General de Trabajadores, existen diversas residencias sanitarias en las que no se han abonado estos conceptos en la nómina correspondiente al pasado mes de octubre».

«En este caso se encuentran —precisa— las residencias sanitarias de Palencia, Badajoz, Cáceres, Vitoria, Ecija,

y La Línea, de algunas de las cuales disponemos de documentos oficiales en los que se nos transmite la negativa a autorizar mandamientos extrapresupuestarios por este concepto por parte de la dirección».

La Confederación de Sindicatos Médicos añade que en la residencia de Alava «no sólo no se están pagando desde hace varios meses las guardias sino que están obligando a los médicos a compensar por horas libres las horas efectuadas por guardias, lo que implica un deterioro asistencial del que responsabilizamos a la Administración».

Este sindicato se muestra abierto al diálogo sobre este problema, «en el convencimiento de que debe resolverse por los cauces administrativos y sindicales». Y concluye afirmando: «no podemos olvidar que la falta de solución en un breve período podría conducir a cuantas medidas de presión considere necesarias esta organización».

Rueda de prensa tras  
el ConsejoEl Gobierno socialista  
tendrá que  
decidir el precio  
de la gasolinaTambién será de su incumbencia  
el precontrato FACA

El Gobierno autorizó ayer al Ministerio de Defensa para que intente la prórroga del plazo de la firma del precontrato (LOI) E/F18A, ha afirmado el secretario de Estado y portavoz del Consejo de Ministros, Ignacio Aguirre.

«Se trata —dijo— de no dejar cerrada la llave de la cuestión al próximo Gobierno, que será el que en su caso suscriba este acuerdo», añadió Aguirre. En otro momento, afirmó que «el Gobierno cree saber que no ha habido rechazo por parte de la Marina norteamericana de los aviones F/18A, pero que si la marina estadounidense, los rechazase, también los rechazaría el Gobierno español».

Por lo demás, el secretario de Estado, para la Información calificó este Consejo de Ministros, así como el convocado para el día 24, como de «contenido meramente administrativo y de trámite», y dijo que «no se había adoptado ninguna iniciativa de Gobierno».

Destacó el portavoz del Gobierno como tema más importante la aprobación de un Real Decreto para paliar los daños por las inundaciones en Cataluña y Huesca, similares a los aprobados para Valencia y Murcia.

Estas medidas se refieren a moratorias fiscales, pagos a la seguridad social, créditos y gastos para la reparación de servicios públicos.

El presidente del Gobierno, indicó Aguirre, tiene in-

tención de dirigirse al país, seguramente por televisión, obviamente antes de su cese.

En cuanto a las entrevistas del presidente en funciones con Felipe González, el secretario de Estado para la Información señaló que se fijan de común acuerdo, y que en principio, hay prevista otra para la próxima semana, si bien no concretó ni el día ni la hora.

En temas de política exterior señaló que, en nombre del Gobierno, manifestaba su opinión sobre la política de extradiciones aprobada recientemente por el Gobierno francés, a la que calificó de «dolorosamente tardía, aunque redundaría en beneficio de la paz de España».

Por otra parte, anunció que será el ministro español de Asuntos Exteriores, José Pedro Pérez Llorca, quien represente al Gobierno español en las honras fúnebres por el primer mandatario soviético, Leonidas Breznev.

Dijo desconocer si el presidente del Gobierno, tiene previsto someter al Rey el nombramiento del socialista Joan Lerma como presidente de la Comunidad Autónoma Valenciana.

Por último, en cuanto a la subida de los carburantes, que se había rumoreado para hoy, Ignacio Aguirre señaló que será una decisión del Gobierno, socialista, y que «esto no es una herencia, sino una decisión».

MADRID desde.	8.750.-	LONDRES DESDE.	16.500.-
TENERIFE ..	21.900.-	ES UNA PROMOCION DE	
MALAGA ..	10.700.-	club de	
		VACACIONES	
		Agencia Mayorista Grupo A Título 4	
		DE VENTA EN TODAS LAS AGENCIAS DE VIAJES	

Pérez Llorca asistirá al sepelio del líder soviético

# Andropov, ex jefe de la KGB, sucede a Breznev

Impresionante desfile del pueblo moscovita ante el catafalco

El pleno del comité central del PCUS, reunido ayer en Moscú en sesión extraordinaria, designó por unanimidad a Yuri Andropov como sucesor de Breznev al frente de la Secretaría General del PCUS.

Andropov fue propuesto para el cargo por Konstantin Chernenko, que tomó la palabra en nombre del Politburo del PCUS, añade la agencia soviética TASS.

El pleno extraordinario del Comité Central del PCUS comenzó con un discurso pronunciado por el propio Andropov en su calidad de secretario del Comité Central y miembro del Politburo.

La intervención de Andropov fue seguida por un minuto de silencio en memoria del fallecido máximo dirigente y elogios a la obra de Breznev.

Andropov agradeció al Comité Central la confianza depositada en él al elegirle para tan alto cargo y prometió dedicar toda su energía, sus conocimientos y su experiencia a la realización del programa de construcción comunista.

El nuevo secretario general aseguró que continuará la política interna y externa de su antecesor, encaminada a elevar el poderío económico y defensivo de la URSS, aumentar el bienestar del pueblo y fortalecer la paz.

## SEMBLANZA DE ANDROPOV

Juri Andropov, reputado por su talante liberal, moderado y pragmático, acaba de ser nombrado, a sus 68 años, sucesor de Breznev al frente de la Secretaría del Partido Comunista de la Unión Soviética (PCUS).

Se cumplieron los pronósticos de analistas, observadores, pronosticadores y kremlinólogos que anteayer tras el anuncio de la muerte de Leonidas Breznev, lo colocaban el primero en la lista para este cargo.

Su origen humilde, hijo de un maquinista de trenes, y su lugar de origen —nacido el 15 de junio de 1914 en una localidad próxima a Stavropol (en el Cáucaso)—, así como sus profesiones primeras de empleado de telégrafos y marinero, le asemejan a sus predecesores.

Se le ha catalogado como el hombre idóneo para la sucesión en base a que estuvo al frente durante quince años, de 1967 a 1982, del Comité de Seguridad del Estado (KGB), pero ha de tenerse muy en cuenta que un elemento

primordial que ha conocido desde dentro, y a fondo, los secretos del Estado y del PCUS en el que ingresó en 1939 ocupando posteriormente numerosos cargos locales y regionales.

Cabe citar los cargos de primer secretario del comité del Komsomol en la región de Yaroslavi (1936-1940), cargo que también ejerció de 1940 a 1944 en el comité central del Komsomol en Karelia, región en la que permaneció varios años.

Su nombramiento como embajador en Hungría, de 1953 a 1957, le sirvió para conocer parcialmente la política exterior —otro de los requisitos exigidos a los candidatos a secretarios generales del partido— y ver personalmente la protesta de la población húngara y la entrada de las tropas soviéticas en Budapest.

Cuando el 25 de mayo último dejó la jefatura de la «KGB», sus posibilidades de ser el sucesor de Breznev aumentaron considerablemente, ya que con esta decisión se quería apartarle de un puesto que le podía descalificar parcialmente por haber permanecido durante tres lustros al frente de una policía que tiene mucha «leyenda» dentro y fuera del país.

Aparentemente, con este hecho, se le designaba sucesor de Mijail Suslov, muerto el 25 de enero de 1982, al darle una de las diez secretarías del PCUS. A partir de este momento comenzó a demostrar sus dotes —en los discursos— de ser un digno sucesor del guardián de la ortodoxia.

Andropov tiene además la ventaja de ser uno de los menos veteranos de los doce miembros del Politburo al que llegó en 1973.

Por el momento, ha ganado la batalla a los delfines predilectos de Breznev, Konstantin Chernenko y Nikolai Tíjonov (presidente del Consejo de Ministros). Falta por saber si Andropov será también presidente del Presidium del Soviet Supremo (jefe de Estado) como lo era Breznev.

Para saberlo habrá que esperar que este máximo cuerpo legislativo soviético se reúna el próximo 23 de noviembre.

## PEREZ LLORCA, A MOSCÚ

En Moscú continúan los preparativos para el funeral de Leonidas Breznev que tendrá lugar el próximo lunes, a mediodía, en la Plaza Roja de Moscú. En la capital soviética se están preparando los alojamientos para

recibir a los estadistas que han anunciado su presencia en los funerales. El ministro español de Asuntos Exteriores, José Pedro Pérez Llorca, encabezará la delegación que representará a España en los funerales del dirigente soviético. También han comunicado ya su asistencia a los funerales el líder cubano Fidel Castro y el vicepresidente de los EE.UU., George Bush.

## IMPRESIONANTE DESFILE

Un incesante y gigantesco desfile de moscovitas que desfilan ante los restos de Leonidas Breznev para darle el «último adiós» transcurre en la capital soviética desde mediodía de ayer.

El centro de la capital de la URSS está totalmente desierto y solo pueden verse grupos de milicianos y soldados que controlan los permisos que dan posibilidad de llegar hasta la Casa de las Columnas de los Sindicatos, donde sobre un gran catafalco está el féretro en el que yace Breznev.

El catafalco está rodeado de coronas de flores, tiene a sus pies todas las órdenes y condecoraciones que poseía el líder soviético y en la pared trasera puede verse una fotografía de Breznev, la única que está siendo mostrada en todas las ceremonias, mítines e imágenes de la TV durante su velatorio.

La Casa de las Columnas, situada a unos 200 metros de la Plaza Roja —donde ante las murallas del Kremlin será enterrado Breznev— es el local donde en su momento fueron velados el jefe de la revolución de octubre, Vladimir Lenin, su sucesor, José Stalin, y el que fuera ideólogo del PCUS durante 25 años, Mijail Suslov.

## Un hijo de Andropov en la conferencia de Madrid

Igor Yuriegich Andropov, hijo del nuevo secretario general del Comité Central del Partido Comunista Soviético, se ocupa de áreas importantes en la delegación soviética que participa en la Conferencia de Seguridad y Cooperación en Europa, reanudada el pasado día 9 de noviembre en Madrid, según manifestó a Europa Press un miembro de la embajada de la URSS en España.

El hijo de Yuri Andropov ha participado activamente en la Conferencia de Seguridad Europea. Se dio la circunstancia de que conoció el nombramiento de su padre como máximo dirigente del PCUS, cuando se encontraba en la sesión plenaria de la conferencia, celebrada ayer por la mañana en Madrid.

En medios próximos a la embajada soviética señalaron a Europa Press que Igor Andropov continuaba por la tarde en Madrid, pero que no podría hacer declaraciones «dado que todo el pueblo soviético está de luto por la muerte de Leonidas Breznev».

Un miembro de la embajada soviética aseguró que el hijo del nuevo secretario general del PCUS no tiene previsto abandonar la capital de España, por lo que continuará desarrollando su trabajo como miembro de la delegación soviética en la CSCE.



Ciudadanos soviéticos desfilan ante los restos del presidente Breznev, expuestos en la sala de las Columnas de la Casa de los Sindicatos de Moscú. (Efe)

La columna de moscovitas que organizadamente y en medio de gran solemnidad se dirige hacia la Casa de las Columnas parte desde la Plaza Pushkin, a partir de la que por la calle Pushkins-Kaya se desplazan unos 700 metros para llegar y pasar delante del cuerpo de Breznev y verle contados segundos. Dentro de la Casa de las Columnas los moscovitas deben caminar un largo trecho, subir una escalera para llegar hasta el catafalco.

El local está literalmente lleno de ofrendas florales, las arañas han sido cubiertas con seda negra, grandes banderas soviéticas con crespones negros a todo lo largo cuelgan de las paredes, una enorme foto de Leonidas Breznev de aproximadamente tres metros de largo por dos de ancho, también con crespon, puede verse en el descanso de la escalera desde la que se llega al catafalco.

Los moscovitas pasan junto al féretro de Breznev serios y con la solemnidad marcada en sus rostros. Pueden verse personas de todas las edades, ancianos, gente joven, militares, civiles.

El desfile ante el cadáver de Breznev continuó hasta las 22,00 horas locales y se reanudará hoy a las nueve de la mañana, igual que el domingo, día en que concluirá también a las 22,00 horas.

Se sabe que los miembros del Politburo y del Comité Central del Partido Comunista de la URSS ya han montado guardia ante el féretro con los restos de Breznev.

Entretanto, tras el anuncio de la elección del nuevo secretario general del PC de la URSS, Yuri Andropov, la tranquilidad sigue siendo total en la capital soviética.

La calma y el silencio reinan en el centro de Moscú, tomado por la Policía y el ejército, cuyos efectivos no portan —sin embargo— ninguna arma de fuego.

El tráfico en todo el centro está limitado y solo se permite desplazarse a automóviles oficiales, en tanto en otras avenidas de Moscú, como la circular, se permite el tráfico de acuerdo al criterio de los milicianos, que en ellas se limitan

a impedir que puedan producirse «tapones».

La entrada de automóviles que aún no tienen matrícula de Moscú está prohibida en las afueras de la capital, en tanto se han suspendido vuelos y viajes en tren desde el interior a Moscú.

La música fúnebre sigue siendo emitida por la radio y la TV de la URSS y hoy solo ha sido interrumpida para dar la información sobre los resultados del pleno del comité central a las horas habituales de los informativos, y para exhibir dos filmes.

Uno de los filmes tuvo como principal protagonista a Vladimir Lenin y versó sobre sus conversaciones y debates con el escritor Máximo Gorki, es decir sobre el papel de los intelectuales en el socialismo.

El segundo fue la reproducción de una de las series de la coproducción conjunta soviético-estadounidense sobre la segunda Guerra Mundial, en uno de cuyos pasajes se ve a José Stalin pronunciando un discurso durante varios minutos.

**Opel Corsa**  
Ingeniería alemana a su alcance.

PARA QUE VD. LO PUEDA VER CON TODA COMODIDAD TOME NOTA DE NUESTRO HORARIO

SABADO ABIERTO mañana de 10 a 1 h.  
tarde de 5 a 8 h.

DOMINGO mañana de 10 a 2 h.

Innovaciones en marcha.

Concesionario Oficial

**ISLEÑA DE MOTORES**  
ARAGON, 41

Se ignora el paradero del líder sindical

## El Gobierno polaco anuncia la liberación «técnica» de Walesa

El líder de «Solidaridad», Lech Walesa, está «técnicamente libre» según el Ministerio del Interior polaco.

El comandante regional de la Policía de Gdansk, en la costa báltica, ha ordenado la liberación de Walesa con lo que se ha ejecutado la disposición en tal sentido del ministro del Interior, general Czeslaw Kiszczak.

Pero nadie del aparato oficial del Gobierno oficialmente ha indicado dónde se encuentra Walesa.

Insistentes rumores que circulan por Varsovia indican que el líder de «Solidaridad», internado desde la declaración de la ley marcial el pasado 13 de diciembre, estaría ya en la capital de Polonia o próximo a llegar.

La misma versión señala que Walesa, antes de ir a Gdansk, adonde vive su fa-



milia, pasará por Varsovia Polonia, arzobispo Jozef Glemp, para saludar al primado de

En el arzobispado han asegurado que allí no se encuentra por el momento.

Si ha abandonado su lugar de confinamiento, Arlamow —al sureste de Polonia cerca de la frontera con la URSS—, o no pertenece a la vida privada de Walesa, dijeron en el Ministerio del Interior.

La esposa de Walesa, Danuta, desde que se conoció la decisión del Gobierno de liberar al presidente de «Solidaridad» y símbolo del movimiento sindical independiente, está ilocalizable por teléfono.

Otra especulación sobre el paradero de Walesa en estos momentos es que se haya dirigido a Czestochwa, al sureste de Varsovia, adonde se encuentra el santuario Jasna Gorade la Virgen Negra, patrona de Polonia, de la cual el líder es un ferviente devoto.

Denunciada la existencia de «cárceles ilegales»

## La Junta Militar argentina establece bases para la «concertación» política

La Junta Militar argentina elaboró las bases para una «concertación» con las fuerzas sociales del país, que dará a conocer oficialmente en las próximas horas a través de un mensaje radiotelevisado a todo el país.

Las bases para la «concertación» fueron aprobadas con ese título el miércoles último por la tarde, durante la reunión que los miembros de la Junta Militar mantuvieron por espacio de cuatro horas.

La palabra «concertación» fue utilizada mucho en las últimas semanas por el Gobierno y la cúpula de las fuerzas armadas, pero sin embargo la clase política del país prefiere darle otro nombre como «diálogo», para evitar que el vocablo oficial tuviera la equivalencia de «pacto» o «contubernio».

El propio comandante en jefe del Ejército, general Cristino Nicolaides, restó importancia al término «concertación» al decir que cualquiera sea el vocablo sinónimo lo que se pretende es «un ferviente deseo» de llegar a un acuerdo «con los que son

tan responsables como nosotros en la vida de la nación».

Nicolaides aclaró, a renglón seguido, que la concertación «no significa imposición, condicionamiento, coerción, limitación, eso no tiene sentido».

Los medios periodísticos locales coincidieron en precisar en los últimos días, de acuerdo con sus propias fuentes, que la «concertación» que será anunciada en breve tendrá de 17 a 24 puntos «muy concretos» y «lacónicos».

De todos estos puntos, unos cuatro o cinco son de aplicación inmediata y se refieren al cronograma electoral, al momento del traspaso del poder a los civiles y la ubicación de las fuerzas armadas en un futuro nuevo gobierno civil.

Los partidos políticos han expresado últimamente sus deseos de diálogo, pero nunca han aceptado echar sobre sus espaldas el silencio sobre temas que no son responsabilidad de ellos. Por ello, hoy las reacciones han sido de tibieza y escepticismo, cuando no de franca oposición.

Según un análisis de la agencia «Noticias Argentinas», sobre la postura de los políticos tras la propuesta militar, éstos acusan al Gobierno de falta de claridad y recalcan que no se acepten condiciones del régimen militar.

El deseo mayoritario de los políticos es que el período de transición termine con el mínimo costo, al igual que la Iglesia, que no cesa de pregonar la reconciliación entre todos los sectores del país.

Sin embargo, el gran obstáculo que hay que salvar para la labor de reconciliación pasa por el tema de los desaparecidos.

El tema fue tratado anteayer en una rueda de prensa que recoge los diarios bonaerenses, en los que se informa de la inhumación secreta de civiles muertos «por personal militar y de las fuerzas de seguridad».

Las autorizaciones para la inhumación, que debería concederlas el juez, fueron requeridas por vía administrativa al jefe de la plana mayor del comando del primer Cuerpo del Ejército.

### »CARCELES ILEGALES»

La organización de «familiares de desaparecidos y detenidos por razones políticas» denunció ayer la existencia de «cárceles ilegales» en la Argentina.

En un anuncio publicado en diarios de Buenos Aires la organización también afirma que «la existencia de sepulturas de n.n. (no identificados), sobre cuyo destino ni la justicia ni el Ministerio del Interior dieron noticias a sus familiares desde el año 1976, es una trágica realidad que nos afecta».

La citada organización señala también que existen «detenidos-desaparecidos en cárceles ilegales reveladas por la aparición de algunos de ellos en territorio argentino».

Añaden que «los aparecidos» fueron liberados en algunos casos en forma individual, en otros en forma grupal, provenientes de lugares donde había más personas en la misma situación».

## Líbano: 42 muertos en el atentado de Tiro

Un total de 27 soldados israelíes y 15 civiles árabes murieron anteayer en el atentado contra el cuartel general del Ejército israelí en Tiro (sur del Líbano), según un balance provisional de los equipos de rescate.

El ministro israelí de Defensa, general Ariel Sharon, afirmó que se desconocen aún las causas exactas de la explosión, que convirtió en un montón de escombros el edificio de siete plantas.

En el segundo y tercer piso del edificio, situado a la entrada de Tiro, existía una prisión para palestinos sospechosos de colaborar con la OLP, pero se desconoce cuál era su número en el momento de producirse la explosión.

Una comisión investigadora designada por Sharon deberá determinar si el siniestro se produjo por un atentado o por la explosión de las bombonas de gas del edificio.

Pero en cualquiera de esos casos, la oposición parlamentaria y varios editoriales de la prensa responsabilizan a Sharon por supuestas negligencias en el sistema de vigilancia.

El diputado Amnon Rubinstein, dirigente del pequeño Partido Liberal exigió al primer ministro Menajem Beguin destituir «inmediatamente» al general Sharon.

«No puede ser que el ministro de Defensa sea responsable de los éxitos, y no de los fallos, que se suman uno tras otro desde que comenzó la guerra en el Líbano», dijo Rubinstein.

Las tareas de salvamento, que prosiguen sin interrupción desde el jueves, permitieron rescatar a cuatro soldados vivos de entre los escombros.

El general Sharon informó frente a las ruinas del antiguo cuartel general, trasladado a una tienda de campaña, que la investigación militar debe finalizar en una semana, pero Rubinstein exige que se realice otra independiente de las fuerzas de seguridad.

Se estima que entre los escombros hay aún 50 personas.

Sharon criticó agriamente a la oposición por «clavarnos el puñal en la espalda mientras seguimos tratando de rescatar a las víctimas, y sin conocer las causas del siniestro».

## Portugal: rechazada la legalización del aborto

El Parlamento portugués rechazó ayer por una mayoría de 22 votos un proyecto comunista que preveía la liberalización de la legislación sobre el aborto.

En Portugal, la interrupción voluntaria del embarazo seguirá siendo castigada con una pena de dos a ocho años de prisión mayor.

El documento obtuvo el apoyo de 105 diputados de la oposición socialista y comunista, contra 127 votos de la mayoría Alianza Democrática a la que se sumaron los cuatro diputados de la ASDI, socialdemócratas independientes aliados del PS.

## Ariel Sharon, involucrado en la matanza de Chatila y Sabra

Abi Dudai, el ayudante del ministro de Defensa, Ariel Sharon, admitió conocer la matanza de 300 civiles de Chatila y Sabra, pero mintió ante la «comisión Kahane», que investiga la matanza palestina de septiembre pasado en Beirut.

El falso testimonio del ayudante de Sharon fue certificado por el coronel Moshe Hebroni, a cargo del despacho del jefe del servicio de inteligencia militar, que dio parte de la muerte de 300 palestinos en la mañana del 17 de septiembre.

Dudai había declarado ante la «comisión Kahane», que sólo supo de las primeras ejecuciones de los falangistas maronitas en la tarde de ese día. «Faltó a la verdad», dijo Hebroni.

Por su parte, el general Sharon dijo a los investigadores que él tuvo las primeras noticias de la matanza ese viernes por la noche, y el primer ministro Menajem Beguin que se enteró por la «BBC» de Londres, en la tarde del sábado 18.

El coronel Hebroni tuvo noticias de esos muertos sobre las 5 de la mañana de ese viernes. Los falangistas maronitas, con la autorización de Sharon, de la que el Consejo de Ministros se enteró varias horas después, penetraron en Chatila y Sabra el jueves por la tarde.

## «Reticencias» del conseller Borrás al nombramiento de «delegados de área» en el CIM

Antonio Borrás, conseller de Transportes del CGI, y del Consell de Mallorca, desmintió ayer que hubiera presentado su dimisión de este último cargo, según nos había sido asegurado de fuentes próximas a la institución, si bien señaló que mantenía «reticencias» con respecto a algunos aspectos de la reforma interna que de la institución insular preconiza su presidente.

Precisando más su punto de vista disconforme, el conseller indicó que la reforma «puede encarecer los costes sin garantías de que se mejoren los servicios».

En este sentido, Borrás, abandonó el pasado martes el Pleno una vez aprobados los temas generales de la que ha resultado ser polémica reforma y «antes de que se aprobara el crédito extraordinario que dota —entre otras partidas— los nuevos cargos», (los delegados de área), y antes también de que se planteara el punto referente a los nombramientos concretos que como es sabido recaen en cuatro notorios simpatizantes o personas próximas al nuevo partido de Albertí.

Para Borrás sin embargo, «hay un planteamiento general por el que la situación en el Consell de Mallorca es delicada y hay que conseguir un status definitivo con el partido» —diría con referencia a UCD.

«Este no es el momento —diría también— de hacer, según mi opinión, una reforma interna del Consell. Otra cosa sería si se hubiera propuesto al principio del mandato, con tiempo para rectificar, ahora en cambio no hay tiempo», to-

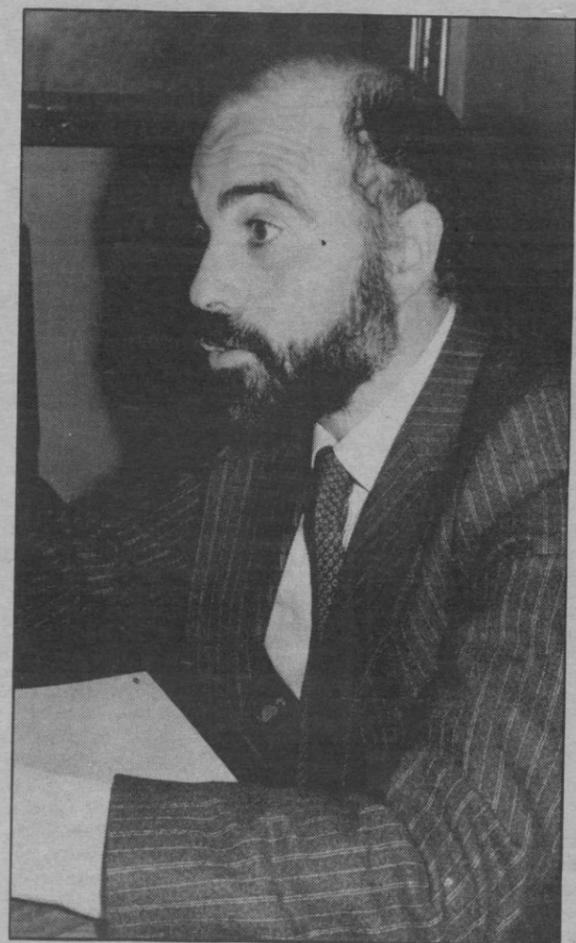
do eso dicho «sin que quiera mermar la autoridad del presidente». «Por todo lo cual —concluiría— yo creo que ahora no hay tiempo para rectificar en el caso de que la reforma fallara. Además, soy reticente a la creación de esas nuevas figuras de delegados de área.

«Quiero subrayar —añadió— que abandoné el pleno una vez aprobada la reforma pero antes de que se nombraran los delegados (propuesta que finalmente quedaría en suspenso, según es sabido).

La postura del conseller Borrás podría estar también relacionada con las ausencias que de los consellers Jover y Conrado registró el pleno del martes y que impidieron, según ha resultado, que pueda ser efectiva la aprobación que la mayoría centrista logró del crédito extraordinario,

por una cantidad global de 80 millones de pesetas, y que incluida la dotación económica de los «delegados de área». Borrás sin embargo daría a entender que la suya es una actitud individual definida únicamente a partir de las reticencias que le merece la polémica reforma interna.

(\*) El alcalde de Villafraanca y el conseller de Cultura del CGI firmaron días atrás un convenio de colaboración por el que se dota al municipio de una biblioteca integrada dentro de la red que viene organizando el departamento pre-autonómico, por otro lado, la Comissió de Sanitat del Consell de Mallorca ha organizado un curso sobre «problemas sanitarios en el medio rural» que se celebrará en la próxima semana y en la primera quincena de diciembre.



## «Unió Mallorquina» busca el espacio electoral de centro

A. M. T.

«Albertí difícilmente podría pactar con el PSOE», dijo ayer el promotor del nuevo partido «Unió Mallorquina» al que acompañaba el ex-conseller Pere Morey, en el curso de un encuentro informal mantenido con los informadores.

Albertí, que insistía en ese extremo, reveló que a finales del próximo enero «Unió Mallorquina» llevará a cabo su congreso constituyente en el que «con toda probabilidad podremos presentar ya una lista de candidatos a las elecciones locales y autonómicas». Morey por su parte se refirió a la estructura organizativa de la nueva formación política, entre otros diversos temas tratados, «a partir de la experiencia desarrollada por Convergència i Unió, de Cataluña», partido con el que «hemos mantenido contactos».

Sin embargo, tanto Albertí como Morey se remitieron a «después de las elecciones locales y regionales», a la hora de precisar posibles coaliciones que son vistas como «ineludibles» pese a que su partido, (del que se hará la presentación pública en próximas fechas), «saldrá a ganar» y en definitiva, a conseguir un espacio electoral propio entre los dos grandes partidos, PSOE y AP. En este sentido, Albertí no descartaría algún tipo de acuerdo con los aliancistas «dejando a salvo nuestra personalidad propia» vendría a decir, «porque hay un espacio electoral propio de centro», insistió, si bien descartaría toda posibilidad de acuerdo con una UCD, considerada ya como formación que se descompone, abundando en las informaciones que vienen circulando en torno a los movimientos de sec-

tores centristas hacia otros partidos-puente.

«UM» se estructura —diría Pere Morey, a partir de «equipos base» en un mapa isleño distribuido en comarcas, (entre las que se incluye la ciudad), y que dispondrá en última instancia de un «consejo político» y una «comisión ejecutiva». Rechazaría que su funcionamiento fuera «empresarial», según fue apuntado, si bien «es una formación distinta al común de los partidos y que toma en todo caso como modelo organizativo a «Convergencia i Unió» partido con el que, según lo dicho anteriormente, «se han mantenido algunos contactos a ese nivel de funcionamiento». Por su parte Albertí señaló que «tenemos pocos afiliados procedentes de las filas centristas y muchos entre las candidaturas «Independientes».

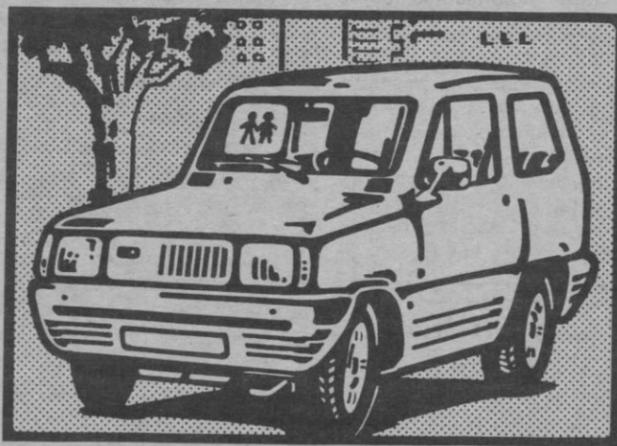
En torno a los nombramientos de directores de áreas en el Consell de Mallorca, decisión que como se sabe quedó en suspenso en el último pleno celebrado, Albertí querría puntualizar que «UM» no ha intervenido para nada. La reforma interna es una exclusiva iniciativa del presidente del Consell y yo personalmente me enteré de los nombres de los posibles directores de área a través de la prensa».

(\*) Afiliados de UCD-Palma, en el curso de una reunión celebrada ayer, decidieron posponer cualquier decisión sobre la situación política interna de la organización «para una vez se haya celebrado en Madrid la reunión de la «Comisión Ejecutiva», prevista para el próximo lunes, según indicaría un portavoz del citado grupo.

Celebramos  
el Seat

5.000.000

# POR LO QUE CUESTA EL AUTOBUS ESCOLAR, LLEVELLOS AL COLEGIO EN PANDA



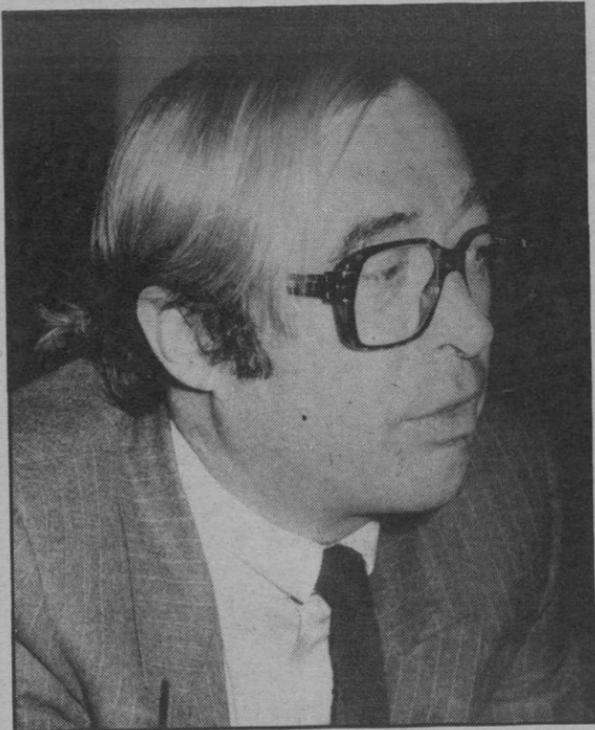
## AHORA UN PANDA POR 9.980 PTAS AL MES.

Para celebrar el Seat 5 millones, cómprese un Panda Bavaria 35. Por sólo 9.980 ptas. al mes. Por un poco más de lo que cuesta el autobús escolar.

Para acompañar a sus niños al colegio, para estar más tiempo con ellos, para ayudarla en su quehacer diario. ¡Célebrello! Seat le pone un Panda Bavaria 35 a la puerta del colegio.

**SEAT**

Cuidamos de su coche. Cuidamos de usted.



R.M.

«Cambio político y cambio social» fué el título de la conferencia que el director de «Cambio 16», José Oneto pronunció ayer inaugurando el curso del Club Liberal de Mallorca. Oneto dijo, entre otras cosas, que lo que no se puede interpretar es que los diez millones de votantes son socialistas, por lo que la clave está en que el PSOE no sólo debe gobernar para su base sino interpretando que el voto es amplio.

José Oneto señaló que de los votos de UCD más o menos la mitad han ido a los socialistas y la otra a AP, y que gran parte del voto útil ha sido voto de castigo y apoyo al mensaje de esperanza que ha dado el PSOE.

«No se ha dado el cambio social todavía —diría después Oneto— tardará tiempo». La llegada de los socialistas al poder no va a ser una solución total a los problemas del país. Existe el riesgo de que se pueda volver a producir el desencanto, y hay problemas que se van a radicalizar lo cual depende de las medidas que tome el PSOE en los primeros cien días de gobierno así como de las reacciones de los poderes fácticos. «Confío en que el tema del terrorismo se solucione, pero en el tema económico hay pocas soluciones y éstas dependen de muchos factores».

Sobre las recientes declaraciones de Ferrer Salat señaló Oneto que son esperanzadoras, pero que el problema es que la actua-

ción de la CEOE no esté en línea de las mismas.

«Se ha roto el esquema en que se ha basado la transición, creándose un sistema de bipolarización entre un socialismo moderado y la derecha de Fraga. Ahora, el gran riesgo de la desaparición de Fuerza Nueva, que la extrema derecha desaparezca, es que puede influir en que un sector radicalice y pase a la lucha armada. Sobre AP diría José Oneto que la cuestión está en si va a ser más fiel al votante de Piñar o al de Suárez: «si va a ser capaz de cumplir el papel de moderación necesario.»

—¿El PSOE va a facilitar una sociedad más liberal?

—«Desde luego estamos en una sociedad profundamente autoritaria y es muy difícil que en cuatro años de gobierno socialista se convierta en liberal. De todos modos es un reto para el PSOE. Lo que creo es que los socialistas van a intentar una sociedad más ética, con todo lo que supone. Estoy seguro de que en

José Oneto, en el Club Liberal

## «El PSOE va a instalar la ética en el poder»

los primeros cien días se va a instalar la ética en el poder, lo cual —el mensaje ético se encarna en Felipe González— supondrá una gran diferencia respecto a estos últimos años.

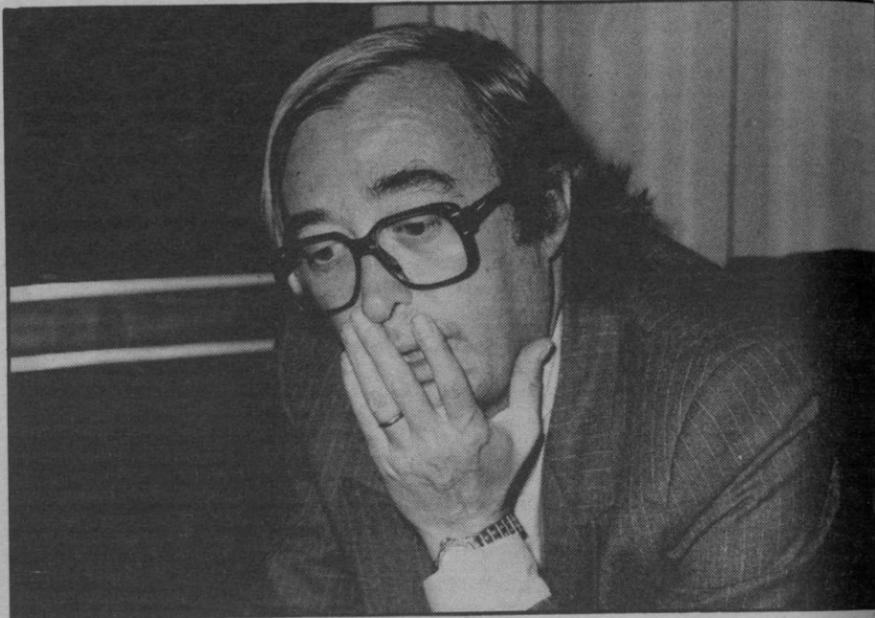
### EL GOLPISMO

Preguntado por el tema del golpismo el director de Cambio dijo: «A corto plazo será el principal escollo del PSOE, por encima del paro y del terrorismo. Hay una trama intacta que está condicionando la política del país desde el 28 de febrero. El PSOE ha prometido ser más duro con el tema y desenmascarar la trama; no sé si lo cumplirá, pero es un reto que va a condicionar el gobierno socialista en los próximos cuatro años. Desde luego la trama es desenmascarable y lo hubiera podido hacer UCD.»

«Creo —añadió al insistirle— que para el golpe no hay condiciones objetivas. Se van a seguir produciendo intentonas, pero todo dependerá del grado de autoridad del Gobierno. No obstante el golpismo no tiene salida política.»

—¿Qué podría pasar?

—«El problema, aunque



se sumen algunas Capitánías es lo que pase un mes después, porque no habrá soporte ideológico ni político. Un golpe supone un enfrentamiento civil, o sea una radicalización del terrorismo, y el pase a la lucha armada de mucha gente.

También se habló con Oneto de política internacional, concretamente de la situación rusa: «Todo dependerá —afirmó— de su

sucesor. Es el fin de una era en la URSS, desde luego, que en sesenta años sólo ha tenido cuatro líderes. Me da la impresión de que el nuevo secretario general será Andropov, de la KGB».

Y sobre la Conferencia de Seguridad de Madrid opinaría Oneto que tal como han ido las cosas está fracasada y no tiene ninguna salida.

Finalmente, planteándo-

le la situación actual de los periódicos de la antigua cadena del Movimiento, hoy del Estado, dijo Oneto: «Me resulta sorprendente, aunque esté en contra de que el Estado tenga medios de comunicación, que una semana antes de la entrada en el Gobierno del PSOE se haga la subasta. Me parece una falta de ética y un oportunismo».

Foto Delphi

Profesor Torres Lana:

## «La mal llamada Ley del divorcio, técnicamente, es muy confusa»

M.C.

El pasado martes tuvo lugar en el salón de actos de la Facultad de Derecho, una conferencia a cargo del doctor José Miguel Torres Lana, profesor adjunto de Derecho Civil de la Universidad de Granada, bajo el título: «La reforma del derecho de familia y su incidencia en el derecho sucesorio».

«El derecho de familia se ha reforzado en lo que se refiere al matrimonio, con la mal llamada ley de divorcio». Con estas palabras iniciamos nuestro diálogo con el profesor Torres Lana.

—¿Por qué, mal llamada ley de divorcio?

—Porque no es una ley especial y aparte del Código, la misma se ha limitado a introducir reforma en las leyes que ya estaban en el Código.

Seguimos hablando de la reforma del derecho de familia; promulgada ya la reforma del derecho de filiación, no puede haber discriminación de los hijos. Los temas que falta por reformar en este derecho familiar, son los que hacen referencia a la patria potestad, tutela y una

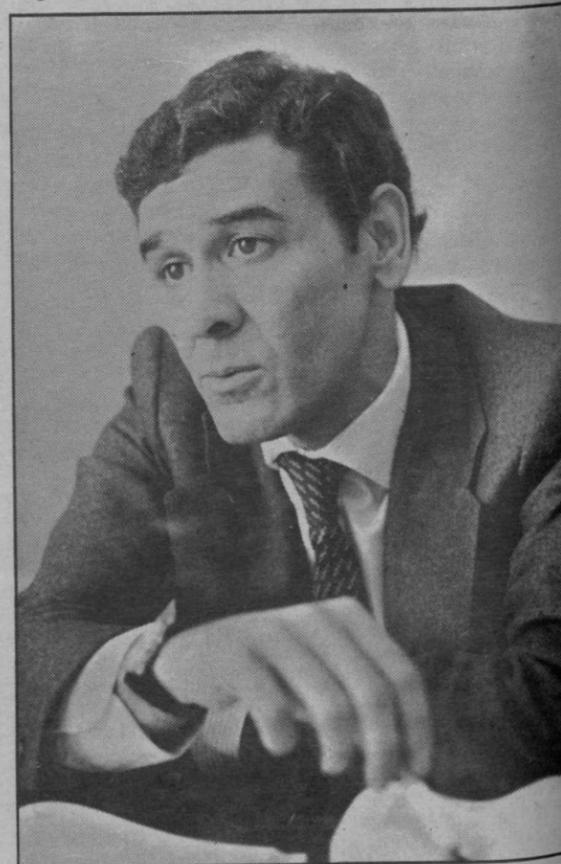
reforma de la nacionalidad.

### DIVORCIO

Seguimos hablando sobre el divorcio y la incidencia que había tenido en España, escasa incidencia como todos ya saben. «Técnicamente, dijo el profesor Torres, la mal llamada ley del divorcio es una ley defectuosa porque es muy confusa y no ha sabido desarrollar el principio básico que es el principio de quiebra de la convivencia». En la práctica —continuó— lo que hay es una tendencia a dictaminar —por lo menos en Madrid y Granada que yo conozco— el divorcio sin culpa.

—¿Está bien considerado el tema hijos, de los matrimonios divorciados?

—El juez es quien decide; la guardia y custodia



Profesor Torres Lana, durante nuestra conversación

suele ser para uno y el derecho de visita y obligación de alimentos para otro.

«Lo más positivo para mí —siguió diciendo— es

que pueden decidir los mismos cónyuges sobre el tema de sus hijos con la finalidad de que éstos estén mejor atendidos».

Fotos: C. Vives

### MINISTERIO DE SANIDAD Y SEGURIDAD SOCIAL

#### INSTITUTO NACIONAL DE LA SALUD

Delegación Provincial de BALEARES

Se convoca Concurso para elección de proveedores habituales de artículos alimenticios con destino al Complejo Sanitario de la Seguridad Social «Virgen de Lluch» de Palma de Mallorca, por el período comprendido entre el 1 de febrero al 31 de julio de 1983, prorrogable por otro semestre.

Para orientación se señala que las cantidades necesarias de artículos alimenticios son las que se consideran normales para un promedio de 650 plazas diarias para la Residencia General, 300 para el Hospital Materno-Infantil y 63 para la Clínica Virgen de la Salud.

Las bases de este Concurso serán facilitadas por la Administración de la Residencia General, finalizando el plazo de presentación de ofertas el día 9 de diciembre próximo a las 13 horas.

Podrán concursar las casas dedicadas a la fabricación, elaboración o mayoristas de los siguientes artículos: aceite, aguas minerales y tratadas, café tostado molido y malta molido, carnes frescas y congeladas, embutidos, frutas, huevos, leche fresca, condensada y de almendra, legumbres, pan, pasta sopa, patatas y cebollas, pescado y mariscos frescos y congelados, pollos, productos preparados, quesos, verduras frescas, congeladas y enlatadas, vino, yogur, zumos de frutas naturales y zumos concentrados, etc.

EL DIRECTOR PROVINCIAL

## Aquí, la noticia

### El lunes se cerrará la terminal «A» del aeropuerto

La terminal «A» del aeropuerto de Palma se cerrará al público el próximo lunes, día 15 desde las 24 horas de ese día y pasa a desarrollarse todas las operaciones desde la terminal charter o terminal «B». La causa del cierre de la primera terminal es el comienzo de unas obras de remodelación. El acuerdo fue adoptado por la dirección del aeropuerto en una reunión con el comité operativo el pasado día 13 de octubre.

### Recital de la Caballé y de Carreras en el Auditorium

El próximo día 7 de diciembre la soprano Monseerrat Caballé y el tenor José Carreras darán un recital de ópera en el Auditorium. Estará al piano el maestro Vincenzo Scalerà. El acto ha sido organizado por los amigos de la Ópera de Mallorca y en él colaboran el ayuntamiento de Palma y la Caja de Ahorros de Baleares. El recital comenzará a las nueve de la noche.

### Asamblea General de los Donantes de Sangre

Hoy, a las 6 de la tarde en el salón de actos del colegio de San Francisco de Palma, tendrá lugar la X Asamblea General de la Hermandad de Donantes de Sangre de la Seguridad Social.

Durante la misma se impondrán insignias a los donantes con más de 10 donaciones y la imposición de la gran insignia a donantes con más de 25 donaciones.

### Investiduras en la Cofradía del Arroz

El próximo día 26 se celebrará en la barbaoca de Son Termens una solemne ceremonia de investidura a los nuevos miembros de la Cofradía Internacional del Arroz. El acto comenzará puntualmente a las ocho y media de la tarde. Durante él serán investidos los nuevos cofrades, así como los ya admitidos, pero que por estar ausentes el 18 de junio, fecha de la última investidura, no fueron nombrados.

Durante la cena se servirá de primer plato un arroz negro, legado de nuestra ancestral cocina marinera.

### ABTA 82: regresó la expedición mallorquina

Ayer regresó de la expedición mallorquina que acudió al ABTA 82, celebrado, como saben los lectores, en Cannes. Y Mallorca, en el nuevo Palacio de Congresos y Exposiciones, ha sido la auténtica «vedette» de la manifestación. El Fomento del Turismo —justo es reconocerlo— hizo un auténtico alarde, lo mismo que un importante número de representantes del sector turístico de la isla. Un congreso, el de ABTA, del que hablaremos, con mayor detenimiento, en nuestra próxima edición.

### 700.000 pesetas del Club Elsa para Valencia

Unas 700.000 pesetas fue la recaudación del Club Elsa en el rastrillo que montó el pasado fin de semana (sábado y domingo) en el Pueblo Español de Palma. Este dinero fue recaudado en nombre de los damnificados de Valencia. María Teresa Ratier, representando a este club, se ha desplazado a la provincia valenciana y allí visitó los lugares y zonas donde hacía falta dinero. En la mañana de ayer visitó Benegida y Zumarcárcel, dos pueblos

de esta provincia. Para la mañana de hoy espera acudir a Carcagente y Alcira. En estos pueblos entregará, en mano, a las personas más necesitadas de dinero para rehacer sus viviendas. Incluso visitará a una niña de Carcagente que se quemó las manos en la riada, pues en su casa explotó una bombona de butano a causa de los accidentes. La niña se encuentra internada en la clínica La Fe de la capital del Turia.

### Inauguración del Museo de Arte Contemporáneo

El Estatuto del Museo de Arte Contemporáneo de Palma quedó aprobado por el pleno municipal. Ello y la buena marcha de las obras, primera y segunda fase, constituyen dos factores que pueden hacer que a fines del primer trimestre de 1983 la ciudad pueda ya pensar en la fecha de inauguración de todo o parte de sus instalaciones y convertirse así el Palacio Solleric en uno de los centros más animados de la vida cultural palmesana.

## Cort, 1

### Ayuda francesa a los problemas de nuestra ciudad

El Ayuntamiento de Palma y la empresa Emaya solicitaron y obtuvieron de la Sociedad de Aguas de Marsella la realización por los técnicos franceses de un estudio acerca de la posible reducción de las pérdidas que experimentan las redes de distribución de nuestras aguas potables, que tan elevado y alarmante porcentaje evidencian. Ello viene incidiendo en los problemas de escasez en forma alarmante.

Se desplazaron a Palma los técnicos de SEM y se ha recibido ya en el Ayuntamiento, consignado al teniente de alcalde Andrés Moreno, conteniendo los diagnósticos alcanzados y las propuestas de soluciones posibles.

Como se recordará hace aproximadamente un año fue suscrito un convenio de colaboración entre las ciudades de Palma y Marsella en el que se enmarca el trabajo obtenido.

Por porcierto que Andrés Moreno como presidente de EMAYA ha sido invitado a participar a título de representante español en la reunión del Instituto Mediterráneo del Agua que tendrá lugar los días 20 y 21 del corriente mes de Rabat.

### La Policía Municipal desea igualdad de trato

Como réplica las manifestaciones que seguidamente a una circular de la Unidad Territorial de Palma de la Asociación de Policía Municipal Balear, hizo el subinspector jefe de la Policía Municipal de Palma en las que sostuvo que la Policía pudo votar normalmente en las pasadas elecciones generales hemos recibido una nueva comunicación de dicha Asociación en la que se fija como alcance de sus anteriores manifestaciones el haber querido tan solo significar que mientras el resto de los empleados municipales dispusieron de tres horas de su jornada para acudir a depositar su voto, los policías municipales no dispusieron de dichas tres horas.

Siempre que se registre, puntualiza la Asociación, dádiva o gracia en favor de unos funcionarios en tanto que se olvide a otros, manifiestan que denunciarán el caso.

La Asociación recuerda que en momento alguno ha reclamado o pedido el abono de dichas horas. Sólo ha pretendido que se les reconozca en próximas ocasiones el derecho a votar dentro del horario de trabajo como se ha reconocido a los funcionarios de servicio en Cort.

### Nuevas dependencias sanitarias en el Ayuntamiento

Para el lunes anuncia el Ayuntamiento la inauguración de nuevas dependencias. Poco después de mediodía las dependencias del Negociado de Sanidad, su nueva estructura, será recorrida por las autoridades de nuestra vida sanitaria, tanto la veterinaria como de farmacia y laboratorio.

Se visitarán las nuevas salas de médicos de APD, laboratorio, despachos de los inspectores de veterinaria y de abastecimientos así como las oficinas del resto de personal del negociado.

Lugar de reunión de los asistentes será la Casa de Socorro.

## Aquí, la imagen

De martes a sábado, en tres funciones, actuará en el Auditorium el «Ballet Contemporáneo de París, dentro del programa cultural de «Invierno en Mallorca», y bajo organización de la conselleria de Cultura del Consell General Interinsular.

El Ballet-Theatre Joseph Russillo representará Fausto, con música de Franz Liszt; improvisaciones musicales bajo el título general de «Pierrot»; la Sacré du Printemps con música de Igor Stravinski y finalmente Orfeo, con música de Gluck, piezas que serán puestas en escena en días alternos a partir del martes. Regirán precios populares. En este sentido —y según nos ha sido indicado— se han distribuido más de trescientas entradas entre los clubs de la tercera edad.

### El martes, ballet de París



# KAOM

LA FABRICA DEL MUEBLE DEL METAL · LA ÚNICA EN MALLORCA EN SU GENERO

### LATON Y ACERO INOXIDABLE

Visite nuestra exposición en Gabriel Maura, 4 (Bajando el puente del tren) Tel. 279631 y en la misma fábrica Gremio Tintoreros, 33 - Polígono La Victoria - Tel. 200615 - Palma de Mallorca

Proyectos y presupuestos gratis

## Candidatos a rector de la Universidad (y II)

# Nadal Batle: «En equipo, sin personalismos»

Mateo Cladera

de orientación y recepción. Creación de un servicio o gabinete de prensa.

—¿Otros temas?

—Proponemos en nuestro programa y tratamos muy seriamente el desarrollo de la investigación que es la base para un trabajo universitario efectivamente homologable. Mantener y fomentar los intercambios y las ayudas actuales. Crear un fondo, con los créditos propios de la Universidad, a partir de los presupuestos ordinarios o extraordinarios y con los obtenidos de otras fuentes, para ayuda a la financiación de programas completos de investigación de los profesores o grupos de la Universidad.

## DIEZ TEMAS

El programa de la candidatura que preside Nadal Batle consta de diez temas o puntos, además de los ya tratados, hay que añadir los siguientes:

- Insistir en los enormes problemas de infraestructura que padece nuestra Universidad. Rápida resolución del problema del edificio para la Facultad de Derecho. Traslado al nuevo edificio de la Facultad de Filosofía y Letras y otras necesidades infraestructurales.

- Crear necesaria la constitución y creación del Servicio de publicaciones de nuestra Universidad, dotado de adecuados servicios técnicos y de personal. Se estudiará la posibilidad de la publicación de revistas de la Universidad.

- Aumentar —dice en otro apartado—, el presupuesto ministerial propio de la Universidad, y conseguir recursos de las entidades autonómicas.

- Entienden por Comunidad Universitaria la totalidad de los miembros que la

en un plazo corto unos estatutos que sean válidos y definitivos a medio plazo, esencialmente por los siguientes motivos: Tienen que participar todos los sectores de la Comunidad universitaria; deberían alcanzar el máximo techo que la normativa jurídica del Estado permita; en estos momentos no está fijada la composición del Claustro.

—¿Cuál sería el plazo que se marca la candidatura sobre este tema?

—En un plazo máximo de dos meses redacción de unos Estatutos provisionales con tres objetivos primordiales: fijación de la composición del Claustro «Constituyente» de la Universidad, definición de los órganos y delimitación de sus competencias y recopilación de las normas y unos actualmente vigentes. Elaboración de unos Estatutos definitivos en cuya redacción deberán participar todos los estamentos.

## EFICACIA Y RAPIDEZ

—¿Cómo resumiría toda la temática que propone su candidatura?

—Un funcionamiento en equipo, sin personalismos, con eficacia y rapidez.

—¿Cómo llevarlo a cabo?

—Agilizando los trámites que conducen a las adquisiciones y a los gastos debidamente autorizados. La creación de un gabinete de información y asesoramiento. Edición de la Guía de la Universidad. Servicios

En nuestra edición de ayer, les ofrecimos el programa del profesor Bartolomé Barceló, candidato a rector. Hoy, ofrecemos el del otro candidato, que es Nadal Batle Nicolau. Los dos han sido proclamados ya candidatos de forma oficial. Las elecciones se celebran el próximo día 22.

## NADAL BATLE

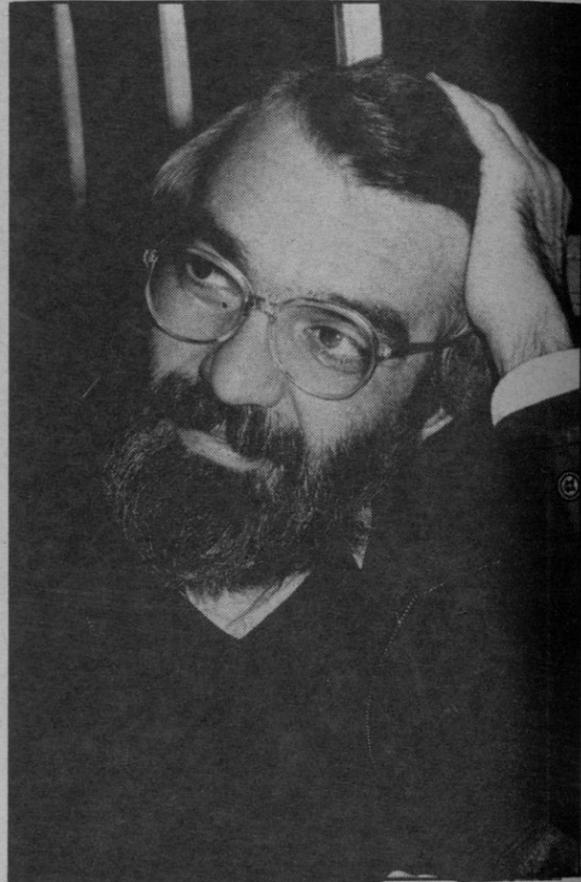
Nadal Batle Nicolau nació en Felanitx. Estudió en la Universidad de Barcelona hasta 1967, marcha seguidamente a París para seguir en su especialidad. Hace 17 años que es profesor y ha impartido sus enseñanzas en cinco universidades. Ha estado en las de Barcelona, Sevilla, Valencia y Palma. Fue nombrado director de la escuela de arquitectura en Valencia, y, por los diversos cargos que ha ostentado tiene experiencias a nivel administrativo. Desde hace más de dos años, era intención suya venir a la Universidad de Palma, pero, por diversas circunstancias el retraso ha

sido evidente. En la actualidad esta incorporado plenamente a nuestra universidad y, conoce los trámites y trabajos de los restantes rectores porque, con ellos, ha tenido que relacionarse a la hora de tratar de su traslado.

## EQUIPO RECTOR

Nadal Batle presenta en su candidatura, como vicerrectores a los profesores Ernesto Belenguer, Vicente Torra y Antonio Vicens. Como secretario general, a Alejandro Onsalo.

En su programa de trabajo el primer tema que afrontará es el de los estatutos. «No sería realista decir que se puede elaborar



Nadal Batle Nicolau, candidato a rector de la Universidad de Palma de Mallorca.

integran, es decir, Profesorado, Estudiantado, y Personal no docente y para ellos afrontarán los servicios de transportes, cooperativas, residencias, potenciación de revistas propias, etc.

● Con referencia al profesorado se intentará promocionarlo, controlar y evaluar su nivel de dedicación, asegurar su estabilidad y, para ello, propone varias medidas, el programa citado.

● Con referencia a la organización académica se rán objetivos preferentes, el estudio en profundidad de las necesidades docentes.

Plasmación de los Estatutos de permanencia y número de convocatoria máximas. Potenciar la innovación docente, etc.

● El último punto trata del desarrollo y expansión futura de la Universidad y concluye con estos tres puntos, textuales: 1.— Eliminar las arbitrariedades de nuestras instituciones. 2.— Desterrar cualquier veleidad caciquista del gobierno de nuestro organismo y 3.— Aumentar el nivel de equidad y justicia, meta ésta que deberá marcar toda nuestra gestión.

Foto: Juanet



PLANTAR UN ARBOL UNA FLOR:  
QUE SATISFACCION

SUPERVIVEROS® *Ulidin*

Carr. Sóller, Km. 4,2 - Tel. 297434 - Palma

SABADOS TARDE ABIERTO

## TROBADA DE COMUNITATS CRISTIANES

En JOSE MARIA CASTILLO, S.J.  
ens parlarà de:

UNA ALTERNATIVA DE IGLESIA: GRUPOS DE BASE  
FE Y COMPROMISO

C/. del Mar, 6 - 2.º PALMA  
Dissapte, 13 de Novembre a les 6 de l'horabaixa.



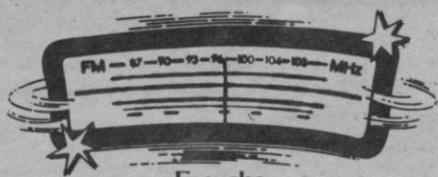
HIPODROMO  
SON PARDO

MAÑANA DOMINGO  
A LAS 4'00 TARDE  
TROTE ENGANCHADO  
APUESTAS SISTEMA  
ELECTRONICO  
CIRCUITO CERRADO TV.

10 CARRERAS DE CABALLOS 10

# Coge la onda.

Radio Mallorca F.M.



Escucha  
los 40 Principales  
de la SER.

SER La otra Radio  
La de los Principales

## Caty Fiol, en el Casal Balaguer

## Expone su trabajo de Italia

Mateo Cladera

El lunes, inauguró exposición, en el Casal Balaguer, Caty Fiol. La artista mallorquina lleva en su haber doce exposiciones individuales, desde el año 1978 en que se dio a conocer y, cantidad de participación en obras colectivas.

—¿Desde cuando dibuja Caty Fiol?

—Desde los diez años. Empecé en Bellas Artes con los señores Pedro Barceló y Simeón Cerdá. De todos modos debo decir que durante muchos años estuve en el anonimato. Siempre pintando y trabajando con obras artísticas, pero hasta el año 1979 no me di a conocer.

—¿Qué otros maestros has tenido?

—He sido muy autodidacta, he tenido maestros que han sido los que me han ayudado en unos momentos claves, sin embargo, no puedo citar a ninguno en concreto ya que, como he dicho, soy autodidacta.

—¿Cómo definirías tu pin-

tura?

—En parte es una pintura figurativa que mira hacia el impresionismo, pero también veo una parte que define mi estado de ánimo en aquel momento.

## EXPOSICION

—¿Qué presentas en esta exposición?

—Presento la obra que he realizado el último año en Italia, ya que en aquella nación vivo actualmente. Presento litografías, silografías y calco-grafía.

—¿Por qué tu traslado a Italia?

—Porque en Mallorca no hay talleres adecuados para este tipo de obra de arte.



—¿Qué es la litografía?

—La litografía se trabaja con piedra un diseño y, después, viene el proceso de acidación antes de la impresión que se hace mediante unos rodillos. Es todo el trabajo manual. Mi obra es auténtica no hay ningún tipo en ella de prostitución.

—¿Después de Palma?

—Tengo que exponer en Gerona y regresaré a Italia para seguir trabajando.

—¿Tu idea principal para realizar esta exposición?

—Mi gran ilusión es dar a conocer al público mallorquín el grabado, ya que es muy apreciado en otras naciones y así educar al público en este tipo de arte que, en la actualidad, se está imponiendo.

—¿Muchos tirajes con este tipo de «litos»?

—Precisamente no quiero hacer grandes tirajes, y digo grandes cuando pasan los diez, tengo algunas «litos» con sólo 8 copias y pienso que esto revaloriza mucho la obra.

Caty Fiol expone en el Círculo de Bellas Artes, hasta el día 20 de este mes. La actual residente en Italia presenta a su tierra su última obra, la que consideramos de singular valor.

Fotos: C. Vives

«Me voy a morir dando clases»

# Juan Coll: la música formidable de un hombre tremendamente bueno

F. Ruben Avila

Conocí a Juan Coll una noche, hace tiempo, en la Fiera Mosca. Tocaba la guitarra y había logrado el milagro de hacer callar a un grupo de alemanes que estaban de fiesta. Después, en muchos otros sitios nos encontramos y fuimos haciendo camino hacia la amistad. Su tremenda humanidad es un caudal inagotable de sabiduría y ha nutrido mi espíritu de importantes cosas, de música fundamentalmente.

—No, no, que no hables de mí, por favor...

Si leyera estas líneas antes de que se publicaran me obligaría a romperlas.

—¿Por qué? (preguntaría yo)

—Yo ya no estoy para estas vanidades, mi vida transcurre ahora por otros derroteros. La juventud necesita entrevistas.

—¿Qué queda de todo aquello, Juan?

—Muchísimos recuerdos, infinitos recuerdos, época cuando los músicos eran queridos, respetados y gozábamos del cariño de la gente. —Tu formación musical ¿cuándo y dónde empieza?

—Fuí al conservatorio de Valencia y al de Palma.

de un buen profesor o de unos buenos profesores.

—¿Tú te consideras un buen profesor?

—Yo intento orientar a mis alumnos hacia el camino de la música, con muchos lo he conseguido.

## LA INGRATITUD

Muchos alumnos de

bilidad, lo agradecen. Nunca niegan u olvidan que estudiaron conmigo.

Hay, lo sabemos, muchos que no han sabido apreciar en su justa medida la obra educativa de Juan Coll, pero el «vijo Duque» no lo dice.

—¿Para qué...?

## EL HOMBRE BUENO

Fundamentalmente, al margen de su vida artística, andariega, de concertista que ha visitado infinitos países del mundo Juan Coll es un hombre bueno. Un ser incapaz de hacerle daño a nadie, de hablar mal de nadie o de alzar la voz para enjuiciar a un compañero.

—Yo creo en la bondad del hombre y en una justicia ejemplar, mucho más justa que la nuestra.

—¿Tienes enemigos...?

—¿Yo? (le sorprende la pregunta).

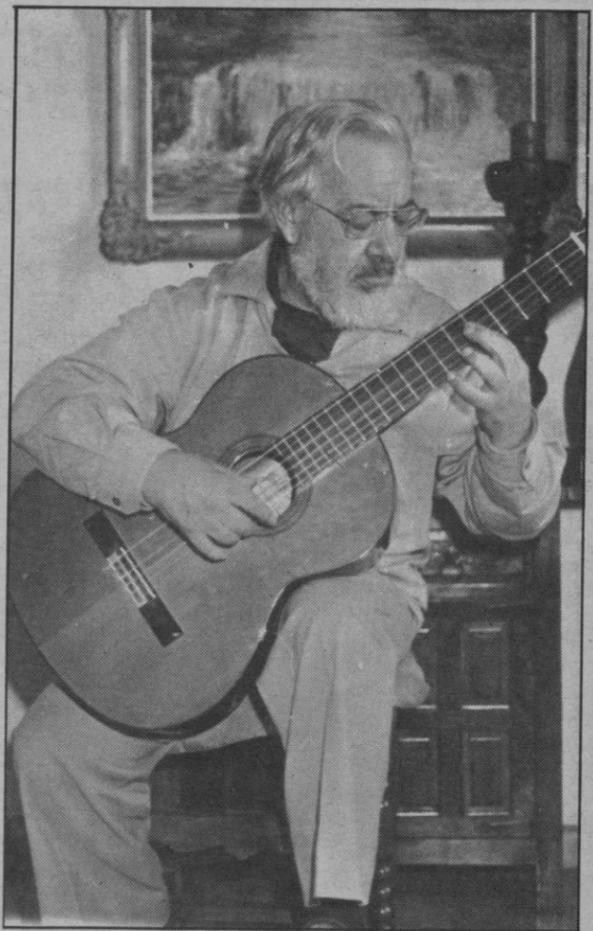
La risa de Juan Coll es un poco la sonrisa ingenua de un niño. Y su mirada es como el relámpago antes de la tormenta, pero sin ira, con la fuerza de la ternura.

## EL COMPOSITOR

Una enorme cantidad de obras avalan la categoría musical de Juan Coll dentro de la composición. Para guitarra ha compuesto entre otros «20 preludios», «La primera sonrisa», «Eclipse» y para dúo la suite Lapona, y Suite Paraguaya. Para orquesta de Cámara, «Concierto para dos guitarras», «Fantasía Atlántica», «La pipa del pastor», «Tríptico para una dama», etc.

—Lo más reciente, Juanito...

—Yo siempre estoy componiendo, pero creo que lo último o lo antelúltimo, es un pasodoble dedicado al torero mallorquín



Valentín Luján.

—Has ganado dinero como compositor...?

—¿Que vá..! Quieres que te diga la verdad, con la música pierdo el papel, el trabajo y el tiempo...

—¿Y en lo espiritual?

—Soy inmensamente millonario. No hay dinero para pagarlo.

## MORIR DANDO CLASES

Juanito Coll, por esas ingratitudes de la gente, de la vida, o de quienes nos decimos «ser sus amigos» tendrá que morir dando clases, es decir, sin gozar de un merecido retiro compensado como corresponde. El gran guitarrista, el maestro de tantos y tantos artistas, el compositor de maravillosas obras musicales, no tiene jubilación. Su nombre no está codificado en la burocracia y no recibe, a fin de mes, la compensación económica a la que tiene derecho, la que el Estado debe concederle por todo cuanto él ha hecho por la música de este país.

## EL HOMENAJE

Al margen de este dere-

cho a una jubilación que alguien debe gestionar ya mismo, desde este momento, Juanito Coll se merece un gran homenaje, primero de sus alumnos consagrados; de sus muchos amigos, de todos cuantos le queremos y después de la ciudad de Palma, esta ciudad a la que tanto quiere y por la que tanto ha luchado.

—Por favor —ruega Juan— no hables de homenajes, eso está bien para otros, para los que ya no están, o para los que están en el olvido. No me gustan los homenajes... Noooo!

## UN AMIGO

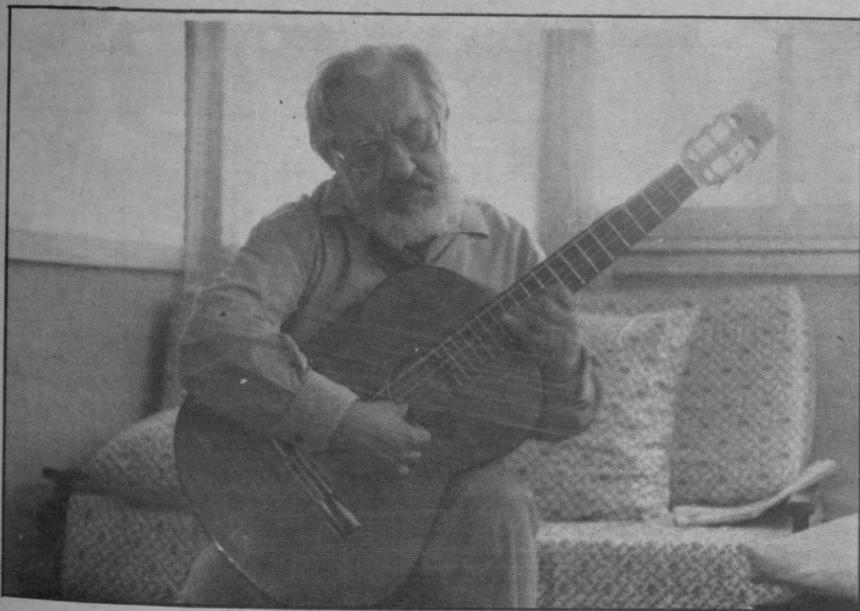
En su estudio, en el cuarto piso sin ascensor, donde enseña música y recibe a sus amigos, Juan Coll trabaja constantemente en su obra, estudia cosas nuevas y hace planes, proyectos...

—Voy a ofrecer un recital en el Principal, no sé la fecha, pero estoy trabajando con gran entusiasmo...

—Juan ¿cómo quieres que te recuerde la gente...?

—Como a un buen amigo, simplemente así.

Fotos: Pascual



## UNA VIDA EN LA MUSICA

Pero hoy la entrevista es suya y la seguiremos hasta el final. Aunque el «viejo Duque» se enoje. Y nos regañe. Fue trompetista, de los buenos. Y hay memoria de su trayectoria en el recuerdo de quienes lo vieron actuar en Títos, Trocadero, o la Fragata, en 1928, con la orquesta de Armando Orefiche o en la de Eduardo Barboza o con Miguel Vicens y los Trasahumantes...

Tuve grandes maestros, Antonio Llopart, Bartolomé Calatayud y en Barcelona a Emilio Pujol.

## EL APRENDIZAJE

—¿Tú crees que un artista nace o se hace...?

—Las dos cosas. Si no se tiene un poco de sensibilidad, si no se hace con ese algo característico del artista es inútil que aprendas en un conservatorio. En mi larga experiencia puedo decir que el artista nace y se hace de la mano

Juan Coll han logrado llegar a la «cumbre». De una interminable lista podríamos citar algunos ejemplos: Diego Blanco, Guillermo Noguera, María del Mar Bonet, Dany Daniel, etc. y hay alumnos de categoría como el actor Anthony Quin.

—Tus alumnos, al terminar, ¿han sabido reconocer tu obra, lo que tú has hecho por ellos.

—Naturalmente que sí, yo no pido nada, por supuesto, pero la gente de bien, los que tienen sensi-

Con concursos de redacción, dibujo y belenes

# El 8 de diciembre, «trobada» familiar en Lluc

El próximo día 8 de diciembre, el comité de familia de la dirección provincial del Ministerio de Cultura en Baleares organiza una «trobada» familiar en Lluc. Con tal motivo se convocan tres concursos para los alumnos de EGB que cursan sus enseñanzas en Mallorca. Los concursos son de redacción, dibujo y belenes.

En el concurso de redacción se establecen dos categorías: para alumnos del ciclo medio y para alumnos de segunda etapa. Los trabajos podrán ser escritos en castellano o en la lengua de Baleares. El tema versará sobre la familia y no hay extensión.

En cuanto al dibujo se han establecido tres cate-

gorías: ciclo inicial, medio y segunda etapa. Podrá emplearse cualquier técnica y tipo de materiales, incluyendo también composiciones de «Collages». Los trabajos se presentarán en tamaño folio y serán individuales.

Los trabajos se presentarán antes del día 25 de este mes en las delegacio-

nes del Ministerio de Cultura y cada participante podrá concurrir con uno por cada especialidad.

Los belenes podrán realizarse en cualquier material: plastilina, barro, cartón, corcho y ser confeccionados con anterioridad al día 8 de diciembre. Se podrá participar a nivel individual, de grupo de niños o



las familias. Cada participante podrá montar su propio belén en el recinto denominado «Las Cuadras», del Monasterio de Lluc el

día de la «trobada».

La «trobada» comenzará a las 10 de la mañana con el montaje de belenes.

## Detenidos presuntos autores de robos en pisos de Palma

Tres «mangurrinos» han sido detenidos por inspectores del Cuerpo Superior de Policía como presuntos autores de diversos robos en domicilios palmesanos perpetrados en el transcurso de los días uno al seis de los corrientes.

El botín conseguido, principalmente, son esas alhajas que van atesorando las familias a lo largo de los años, fruto de conmemoraciones y recuerdos entrañables, cuyo valor sentimental es siempre muy superior al material.

Por desgracia en muy pocos casos pueden recuperarse al ser descubiertos y detenidos los ladrones. Porque se apresuran a convertirlas en dinero corriente y sonante entregándolas a «peristas» por cuatro cuartos y éstos funden los metales para obtener el

máximo beneficio, las venden al desconocido y mejor postor en el «barrio» o donde se tercié. Otros procedimientos son el empeño o acudir a los comercios de compra-venta de alhajas.

A Antonio Heredia Bermúdez, de 16 años de edad, más conocido en el

mundo de la delincuencia por «La Pachuli», y a su «tronco» Lorenzo Quiñoneiro Ugeda, de la misma edad, se les acusa de haber desvalijado un piso situado en la calle Bailén de nuestra ciudad, el pasado día uno.

A Antonio Fernández Sáez, asimismo de 16 años, implicado en un «tiron» que en compañía de Fernando Bria Dias, «El Follardo», dieron en la plaza Rosellón, a la puerta de una entidad bancaria, el día trece de octubre por el que consiguieron casi doscientas mil pesetas, es asimis-

mo presunto autor de tres robos en domicilios los pasados días dos, tres y seis en la Plaza Coll, plaza Quatertera y calle Santo Espíritu.

En el segundo se apoderó de treinta y cinco mil pesetas en metálico y alhajas, que según manifestó, había vendido en el «barrio» a personas totalmente desconocidas.

Las víctimas del tercer robo han sido mucho más afortunadas pues se han podido recuperar las alhajas que se llevó. Estaban en un comercio de compra-venta por las que pagaron ocho mil pesetas.

## En un concurso celebrado en Portugal

### Un mallorquín, jurado mundial de coctelería

Rivero

Por primera vez, un mallorquín ha sido jurado del XVI Concurso Mundial de Coctelería, que se ha venido celebrando en los últimos días del pasado mes de octubre en El Algarve (Portugal). Rafael Pascual acompañó, como barman cualificado, al presidente nacional de Barmans Españoles, José Luque, al XXX Congreso Mundial de IBA (Asociación Internacional de Barmans), celebrado juntamente con el concurso mundial y en el que quedaron campeones dos franceses y un irlandés.

Participaron en este concurso un total de 26 países de cuatro continentes, agrupados en la Asociación Internacional de Barmans donde los profesionales españoles brillaron por su destreza y profesionalidad, pero no obtuvieron la suficiente puntuación de los jurados, que participaban en la degustación.

Por parte de España intervinieron los barmans: José Pardal, de Sevilla, domiciliado en Mallorca, pero



trabajando actualmente en Tenerife; Antonio Aguiar, de Tenerife y Ramón Bustillos, de Santander, campeones nacionales en sus especialidades.

Eran tres las especialidades a las que se presentaban: aperitivo, digestivo y bebida larga, «long drink».

El sistema de calificación era por puntos, pero a la hora de enjuiciar a la labor de los barmans nacionales, el jurado de su país para evitar puntuarle cedía

su puesto, provisionalmente, a unos jurados técnicos de cualquier otro país distinto al del barman.

#### LAS CUALIDADES DEL BARMAN

Rafael Pascual, como profesional cualificado, dice que lo más importante para que un barman gane un concurso es tener personalidad, la misma que usa detrás de su barra, evitar los nervios y manejar los

instrumentos con maestría, pues hacer un cóctel es todo un arte.

Debido a la buena profesionalidad del equipo español, los tres barmans participantes y el delegado serán nombrados miembros de la «Confrerie chevalier du verre galant» el próximo mes de marzo en el departamento francés de Cognac por los miembros de la familia Camus. El acto tendrá lugar en el castillo de Plesisis.

#### MEMORIAL «PERICO CHICOTE»

Precisamente el pasado jueves, día 11, se celebró en la Escuela de Hostelería el campeonato de coctelería de Baleares. Con él se conmemoró el X concurso y se le dedicó a la memoria del conocido barman Perico Chicote.

Antonio Barea fue ganador por sexta vez del concurso de coctelería. Le acompañarán en el concurso nacional, que se celebrará en Madrid a finales de este mes, José García y José Vega.

## Incendio en un taller de alfarería

### Amenaza de derrumbe en un viejo edificio

El almacén o leñera de un taller de alfarería sito en la calle San Agustín, número siete, bajos, de nuestra ciudad, se convirtió a primeras horas de la tarde de ayer en una hoguera, al originarse fuego por causas indeterminadas.

La leña estaba destinada al horno de cocción de las piezas moldeadas y salvo esas pérdidas y el pringue que el humo causó en el local y algunos materiales, no se produjeron otras.

El siniestro fue sofocado por los Bomberos invirtiendo más de dos horas en los trabajos de extinción.

#### PELIGRO DE DERRUMBE

A mediodía de ayer cundió la alarma en la finca señalada con el número tres de la Plaza Santa Eulalia, un viejo edificio de tres plantas, habitada solamente la tercera. En la segunda se están llevando a cabo unas obras de albañilería y al proceder a sustituir una de las vigas del techo éste cedió en parte. Ante tal circunstancia y presumiendo que se iba a hundir, los obreros abandonaron la casa al igual que el morador del tercero, lo que provocó en la concurrida Plaza de Santa Eulalia cierta expectación.

Técnicos del Ayuntamiento realizaron una inspección y dispusieron que se aligerara de escombros la planta segunda, se apuntalara el techo y se suspendiera el trabajo además de ordenar al inquilino del tercero que dejara la vivienda. El tráfico quedó interrumpido durante algún tiempo, restableciéndose la normalidad a continuación.

## Hoy, fiesta infantil a bordo del «HMS Londonderry»



Un grupo de 25 niños, acogidos en los centros asistenciales del Consell Insular de Mallorca, concretamente en el «Llar de la Joventut» y en el «Llar de la Infància» visitarán hoy desde las dos y media a las cinco de la tarde el barco de la «Royal Navy» «HMS Londonderry». Los niños han sido convidados por el cónsul de S. M. Británica en Palma. El grupo, después de visitar todas las instalaciones del barco, será convidado a merendar y le será ofrecida una fiesta infantil.

## Entre primeras autoridades y CAEB

### Reunión sobre créditos para infraestructura sanitaria

El pasado 25 de octubre se celebró en el Gobierno Civil una reunión con asistencia del gobernador, delegado del MOPU y presidente y vicepresidente de CAEB, tratándose el tema de la infraestructura sanitaria.

Fundamentalmente se habló sobre el problema, denunciado repetidamente por CAEB, de la paradoja que supone la existencia de un crédito por parte de la Administración estatal, para llevar a efecto obras de alcantarillado y abasteci-

miento de agua potable, y que numerosos Ayuntamientos interesados en obtenerlos por serles indispensables para sanear sus infraestructuras no los consiguen con la urgencia y agilización deseables.

Señala CAEB que la realización de estas obras es de interés general, tanto desde el punto de vista turístico, como sanitario, empresarial, administrativo e incluso de ayuda para mitigar el paro. Sin estos servicios urbanos tampoco pueden existir solares y la construcción se debilita.

Las primeras autoridades de Baleares prometen a los representantes de

CAEB el máximo apoyo para solventar el problema. A estos efectos la CAEB ha iniciado unas gestiones encaminadas a conocer que Ayuntamientos tienen necesidades de infraestructura y no han obtenido hasta la fecha las subvenciones o créditos del MOPU. Una vez efectuada la relación se presentará al gobernador y al delegado del MOPU a los efectos pertinentes.

Usted puede hacer positiva la lucha contra el cáncer mediante su donativo fijo a la Asociación «HAGASE SOCIO PROTECTOR»  
**JUNTA PROVINCIAL DE BALEARES**  
TEL. 23 01 49

Mañana en «Na Capellera»

# Olímpic - Barcelona At.



Los delanteros del Olímpic saben poner en apuros a los porteros contrarios (Foto AL-FONSO)

Partido interesante el anunciado para mañana domingo entre el Olímpic-A y el equipo «pequeño» del Barcelona. El equipo catalán que se desplaza, tras un inicio arrollador, —no olvidemos el 0-4 que le endosó al Barcelona—, tuvo después un ligero titubeo que le hizo perder contacto con la cabeza de la clasificación; pero de nuevo consigue buenos resultados en estas últimas confrontaciones y es un serio aspirante a los puestos de cabeza y por supuesto un difícil rival para el Olímpic.

En cuanto al equipo de Manacor hay que señalar una regularidad muy significativa a favor suyo, y es

que en toda la Liga ha sido batido en su campo en una sola ocasión, —por La Salle en concreto— y ha su-

perado a equipos tan encoquetados como el Español y más recientemente al Castellón en un partido muy interesante.

El pasado domingo el Olímpic perdió por la mínima en su visita al equipo palmense del CIDE, pero realizó un buen encuentro y vista la juventud de sus filas hay que esperar que el equipo vaya a más en cada encuentro. Por otra parte y

en el aspecto negativo del equipo local y con la vista puesta al visitante de mañana, hay que señalar la circunstancia de varias lesiones que pueden handicapar al conjunto manacorense, como son las del central Galmés, no repuesto totalmente en todo lo que se lleva de campaña; así como Barceló que sigue con molestias y está dando un resultado extraordinario en la actual Liga y cuya falta ya se notó en el último encuentro.

De todas formas hemos pulsado la opinión de la mayoría de jugadores, y aún conscientes de que el Barcelona At. va a ser difícil, los puntos se quedarán en casa; hay moral y ganas de jugar, por lo que el ambiente está servido y no dudamos que estos dos buenos equipos nos depararán una buena mañana futbolística en xNa Capellera.

Queda a señalar por último que el partido es adelantado pues debía jugarse el próximo 26 de diciembre, corresponde realmente al último partido de la primera vuelta, pero puestos de acuerdo ambos clubs, han llegado a un acuerdo para tener libre tan señalada fecha como es la segunda fiesta de Navidad.

SENNI

## Hoy sábado, 13

### CINES

Cine Goya: «Sol rojo» y «En busca del fuego».  
Sala Imperial: «Vendemos chocolate» y «La justicia de Ninja».

### HIPICAS

Hipódromo de Manacor: Carreras de caballos (15,30 h.).

### SERVICIOS DE TURNO

Farmacia: Ldo. Luis Ladaria. Calle General Franco.

### URGENCIAS

Policía Municipal (tel. 550063). Comisaría Policía (551650). Policía Nacional (550044). Guardia Civil (550122). Guardia Civil Tráfico (551996). Parque Bomberos (550080). Clínica Municipal (550050). Ambulatorio INSALUD (552393). Ambulatorio Porto Cristo (570304). Ambulancias (550063). Taxis Manacor (551888). Taxis Porto Cristo (570220) y Averías Aguas Manacor (553930).

### HORARIO AUTOBUSES

Manacor - Palma: 8,30 - 10 - 14,45 y 18.  
Palma - Manacor: 10 - 13,30 y 19,45.  
Manacor - Porto Cristo: 7,30, 8, 10,15, 11,15, 13,15, 14,45, 18,30, 20,45.  
Porto Cristo - Manacor: 8, 9,40, 10,35, 12,50, 14,15, 16,15, 17,30, 19,15 y 20.  
Otros servicios con: Calas de Mallorca, Cala Millor, Artá, San Lorenzo, Son Servera, Capdepera y Cala Ratjada.

## La propuesta

Josep M<sup>a</sup> Salom



A fuerza de asistir a muchas docenas de sesiones plenarias de nuestro Ayuntamiento, uno ya empieza a estar acostumbrado a escuchar propuestas insólitas, diálogos más o menos acalorados, comentarios subidos de tono y alguna que otra frase que roza lo escatológico y que en su día quedó reflejada en distintos medios informativos, incluso con más precisión que no ocurre con las actas de las sesiones, sobre todo en estos últimos meses en que la actitud del secretario de la Corporación Municipal ha venido a complicar más todavía, cosa que parecía imposible, el desarrollo de dichas sesiones municipales.

Digo esto como preámbulo, para que el lector tome debida nota de cual resultó de sorprendente la extraña propuesta, realizada con toda seriedad y por dos veces consecutivas, para que no quedase posibilidad de duda alguna, realizada por el primer teniente de alcalde en el último Pleno, como solución para zanjar una importante diferencia de precios ofertados al Ayuntamiento por distintos propietarios de dos cocheros similares que pueden ser adquiridas de un momento a otro, en realidad una de ellas ya ha sido comprada.

La original propuesta del segundo de a bordo, digna de figurar en la «España de Luis Carandell» era de que si un propietario ha ofrecido un precio de 10 y otro ciudadano ha ofertado a 20, se sacase el promedio, digamos 15 y a este precio resultante se comprasen las dos cocheros y todos felices.

Los representantes de AP y PSOE la rechazaron con su habitual claridad y contundencia y la propuesta no pasó a mayores, pero lo realmente insólito y grave es que se formulara al parecer con absoluta seriedad y presumiblemente con toda sinceridad por un edil cualificado por el puesto que ostenta.

Uno no está en disposición ingenua como para creer que de hecho no se hayan ventilado y hasta resuelto temas de mayor trascendencia con barbaridades de mayor calibre; pero uno no recuerda que se hayan planteado con un sistema más primario, sólo comparable a la compraventa de coles en el mercado, cuando lo que se gestiona es una adquisición pública con dinero del contribuyente, sobrepagando al que ha pedido menos a costa del erario público.

Las serias dudas en cuanto a capacidad organizativa, como máximo responsable público de la Cultura Municipal a que ya nos tiene acostumbrados dicha autoridad, se contemplan ahora como peripecias mínimas puramente formales, en comparación a su principio filosófico de solventar por la brava la duda más que razonable suscitada por la gran diferencia de precios que tenía que resolver el Consistorio en esta ocasión.

Con tales propuestas sólo cabe aquello tan socorrido de: apaga la vela y vámonos!

## Incertidumbre en Selva

# Xilvar - Manacor

G. Genovart

Dentro de lo que cabe, podemos garantizar que «reina absoluta tranquilidad» en los niveles futbolísticos del equipo titular «seutvetxi», a pesar de los últimos resultados, fatales todos ellos, que el equipo no ha podido solventar.

Las sesiones de preparación han continuado a ritmo normal. Garriga quizás el más preocupado por la marcha del equipo, no aparentaba la otra noche, ninguna preocupación que denotara nerviosismo y menos falta de ilusión cara a los venideros, y sobre todo, inminente encuentro que contra el todopoderoso Manacor, está señalado para mañana domingo. Todo ello no es suficiente, por dejar de reconocer, la peliaguda «papeleta», que de nuevo se encontrará a disposición del Xilvar, para intentarla «despachar», habida cuenta (y en Selva no lo ignoran) de que el conjunto «manacorí», es mucho equipo, y potentísimo de verdad.

Bernat Morro, «mandatario» actual, del club de la localidad, es uno de esos hombres «hormiga», que a fuerza de horas y horas y de mucha paciencia, acostumbra conseguir lo que se propone, y nadie le puede censurar, que hasta la fe-



Bernardo Morro  
Presidente del Xilvar

cha, siempre consiguió salirse con la suya, y si tenemos que hacer caso a lo que nos contestó, al solicitarle opinión muy de «última hora» ante el trascendental envite de mañana por la tarde, no tuvo reparos en manifestarnos, de que pese a las sensibles «bajas» que el equipo se ve obligado a sufrir, los muchachos escogidos para dar tan dentada al rival «manacorí», ahora más que nunca, sortearán todo cúmulo de contrariedades, y al mismo tiempo ofrecerán espectáculo, como hasta la fecha no ha sido posible presenciar frente a equipo alguno.

Sólo resta por decir, que la confrontación se iniciará a partir de las tres y media de mañana tarde.

Foto: Pascual

# Manacor

## Hípicas

### Ocho carreras sobre 2.800 metros

En la tercera reunión del mes de noviembre, a celebrar hoy por la tarde en el Hipódromo de Manacor, están programadas ocho interesantes carreras. La distancia a recorrer es de 2.800 metros en todas ellas, la cual es idónea para que se den sorpresas en los resultados ya que los caballos que cometen faltas tienen tiempo a rectificar pudiendo así entrar en los primeros puestos. La inscripción es superior a los noventa trotones. Se dan varias reparaciones, así como dos salidas tras autostart. Este interesante programa es el siguiente:

1ª Cra.: Berta Dillon Royer, Ben Hur Dior, Doria P, Cenicienta, Cuypeton, 2800; Dior II, Dinámique R, 2820; Brisa Mora, Dani, 2840; Camarada, Casta Mora, Divina de Prins, 2860.

2ª Cra.: Alada, Zalamera SM, Cadalso Royal, Candelá, Aica Dior, Bonita, Campechano, Divina A. Alma, Bill C, Bellino L, Drives Twist, Autostart.

3ª Cra.: Abel MM, Cubanito, Victoria Dior, Magno, Bell Mahón SM, Azor II, Tommy RM, Quito, Tabú, Boira D'Abril, Autostart.

4ª Cra.: Zapada, Vol de Nit R, Tortolo, Zodiac, Bafiro D'Or, 2800; Amour de Uvalli, Unisol, Bienvenida, Varcolina P, Vinolia, Visir, 2820; Adriana, 1840.

5ª Cra.: Anita, Boca Ración, 2800; Quinto Piroška, Boy Scout SF, 2820; Son Petit Bo, Anovera Hanover SM; 2840; Uka, Tatuska Prinde, Zaina G, Unil, 2860.

6ª Cra.: Taray, Teide, 2800; Cecilia, Takyu M, 2800; Quiralda, Tigre Hanover Y, 2840; Andy Diamond, Astor, Zyan Power, Floribunda, Benita B, 2860.

7ª Cra.: Galere D'Erivan, Cartumach, Ideal Treven, 2800; Fee de Blinieire, Vittorio II, Eclat de Vorze, Joconde Collonge, Bang du Padoueng, 2.820; Griserie du Puy, Fort Apache, Samba Trolle, Itchita, 2.840.

8ª Cra.: «TRIO»: Great John, Hildango, Echo du Vieux Bois, Grand Quevilly, 2.800; Eric de Vorze, 2.820; Fille de France, Haut Brion, Erika, Heudirac, Iquelon, Galvano, 2.840; Jorim Assa, 2.860.

Próxima reunión: Sábado día 20 de noviembre. Distancia 1.800 metros. Carrera especial POTROS. A.Q.T.

Inca/ Toni Dionís expone

## «En Mallorca se está abusando del paisajismo convencional»

JOAN RAMIS

Ayer viernes, Toni Dionís, pintor pollensí, inauguró una exposición de sus cuadros en la galería «Cunium» de Inca, que durará hasta el día 20 de noviembre. Hijo del pintor Dionís Bennassar, empezó su trayectoria «artística» como músico, interesándose por la pintura a raíz de un viaje a París. Su primera exposición fue en el año 1970 y desde entonces ha recibido diversos premios y montado numerosas exposiciones individuales y colectivas. También tiene una galería en Pollensa por lo que alterna las dos actividades, ambas relacionadas con la pintura. A esta exposición ha traído unos cuarenta cuadros y en su preparación ha empleado unos cuatro o cinco meses. En la misma galería donde, a partir de ayer expone le entrevistamos.

—¿Cómo es tu pintura?

—«Yo diría que soy un pintor expresionista. Pinto más lo que siento que lo que veo. El tema no es importante para mí. Empleo un tema casi como pretexto. Un sentimiento se puede plasmar tanto pintando un paisaje como una silla. Creo que el pintor tiene que aportar algo personal. Es mi concepción de la



Toni Dionís inaugura hoy su exposición en Inca.

pintura, no digo que sea la válida. Un cuadro es como una lucha personal entre él y yo a muerte. Cuando siento que gana el cuadro, lo dejo. Un cuadro a veces es un estado de ánimo irreplicable y por tanto no puedo tardar mucho en hacerlo porque entonces cambia. Por eso soy un pintor rápido y acabo mis obras en dos o tres sesiones».

—¿Cómo ha influido tu vocación musical en tu pintura?

—«Yo siempre digo que soy un músico frustrado. A veces pinto una raya en un

cuadro, raya que tiene una función de ritmo o composición, como una especie de notas musicales e incluso gente que no lo sabe se ha dado cuenta de ello».

—¿La obra de tu padre ha sido determinante en tu pintura?

—«Creo que no. A nivel técnico, lo que sé de pintar lo sé de mi padre. Yo estudiaba música pero él me decía cómo pintar. El problema fue cuando empecé a pintar y me salían cuadros como los de mi padre, pero mal hechos. Entonces rompí totalmente

con su estilo de pintura e hice pintura abstracta. Sin embargo, a medida que iba cogiendo confianza en mí mismo, fui introduciendo temas realistas. Soy más triste y menos colorista que mi padre. El romanticismo de la pintura de mi padre corresponde a una época y unos sentimientos que yo no experimento. Su realidad no es la mía a pesar de que respeto su pintura y me gusta».

—¿Cómo fue tu descubrimiento de la pintura?

—«Yo había descubierto la música. La pintura la había vivido en mi casa con mi padre pero no la sentía realmente sino que era algo habitual. Cuando descubrí la pintura fue estando en París, donde vi las obras de los pintores expresionistas: Modigliani, Matisse, etc. y fue allí donde vibré con la pintura».

—¿Qué ha supuesto para ti el tener una galería?

—«La galería me ha dado unos criterios muy amplios. He llegado a descubrir mucha pintura buena y mucha mala sin distinción de estilos».

—¿Qué piensas de la pintura que se hace en Mallorca?

—«En Mallorca se está abusando del paisajismo convencional y se da vueltas una y otra vez a los mismos temas».

## Arenal

### Un primer teatro en zona llucmajorensa



Rincón del Club Náutico Arenal, camino de Son Verí. (Foto Quintín)

Tomeu Sbert

EL PINTOR  
ADOLFO ALVARADO

Se va a inaugurar un teatro o cine en la zona llucmajorensa. Aunque parezca mentira, tenemos que rendirnos ante la evidencia que es toda una novedad. Es noticia, simplemente debido a que se trata del primer local público de dicha índole que se pone en funcionamiento en la amplia zona de Arenal de Llucmajor.

Nosotros hemos estado visitando detenidamente el local. Podemos adelantar que se trata de una ubicación muy céntrica y que se está construyendo y poniendo a punto todo según las más modernas exigencias. Tendrá una capacidad para unas trescientas personas cómodamente sentadas y además de hacer cine, reunirá condiciones para celebrarse otros actos tanto culturales como recreativos o sociales.

Su inauguración está prevista para el mes de diciembre próximo con la celebración de varios actos recreativos y de carácter eminentemente popular según palabras de su promotor.

Nuevamente el pintor local Adolfo Alvarado expone. En esta ocasión en Muro, en la Sala de Exposiciones de «La Caixa» y desde el día 12 al día 15 de este mes. El horario de visita a la exposición de Alvarado, un total de 51 cuadros, es de las 10 a las 13 h. y de las 18 a las 21 h.

Digamos que Adolfo Alvarado es hijo del pintor José Alvarado y que en repetidas ocasiones hemos hablado a través de estas páginas.

PELIGRA  
EL «MARATHON INTERNACIONAL»

El destacado acontecimiento deportivo denominado «Marathón Internacional» y que en los últimos años en su edición correspondiente ha tenido la virtud de reunir a elevado número de atletas nacionales y extranjeros, parece ser que no se celebrará según palabras del presidente del «Club-Atletismo Aspe» y del coordinador general José Peñalver. Otro día diremos los motivos.

### Díaz, en cabeza del «Trofeo Mare Nostrum»

Para premiar al máximo goleador del equipo de Preferente, Unión Deportiva Arenal, ha sido instituido el «Trofeo Seguros Mare Nostrum», a través de la agencia urbana sita en la misma Plaza Mayor arenalense. Se trata de una auténtica joya artística y que puede ser admirada en la citada cursal.

Actualmente figura en cabeza, como máximo realizador del conjunto de José Dols, el incisivo extremo izquierda Díaz con 4 goles y le siguen con 2 dianas cada uno Salas, Calderón, Cano y Carlos y finalmente con un tanto están Carvajal, Navarro y Muntaner.

CUATRO MIL

Como dato curioso y positivo queremos hacer público que han sido un total de cuatro mil trescientos donativos aproximadamente, los recibidos en su día para la construcción del nuevo Templo Parroquial y que está totalmente terminado. Una magnífica obra

llevada a cabo siendo curapárroco don Bartolomé Gómila Vallespir.

Actualmente la iglesia parroquial, dada su amplitud y completo acabado, viene a cumplir una misión del todo necesaria y con ello nos referimos a que todos los vecinos, residentes y los miles de turistas venidos de todos los confines del mundo, puedan cumplir con sus deberes religiosos.

En anteriores ocasiones ya hemos dado detalles amplios y concretos sobre ayudas y donativos especiales del Obispado, bancos o cajas de ahorros o entidades oficiales, hoy simplemente aparte el comentario breve que hacemos, es manifestar el número de donativos, una cantidad muy significativa.

IMBATIDOS

El equipo infantil del C.F. Lactancia va imbatido en lo que llevamos de campeonato en esta temporada. 6 partidos jugados con cinco victorias y un empate. Su máximo goleador es Julio.

## Lonja Agropecuaria Balear

Precios orientativos acordados en las juntas de precios del día 10 de noviembre de 1982

### POLLOS (Vivos/granja)

Ptas/Kg.  
Pollos ..... 120

### PORCINO (Canal/matadero)

Blanco Selecto ..... 168  
Normal Cruzado ..... 163  
Graso ..... 158  
Cerdas ..... 105/115

### LECHONES (Peso/Vivo)

Hasta 12 kg. .... 290/300  
de 12 a 15 kg. ... 240/250  
de 15 a 18 kg. ... 230/240  
más de 18 kg. ... 190/210

### POLLOS

Mercado normal por lo que se repiten precios.

### PORCINO

Va aumentando la oferta frente a una demanda normal con lo que se retrasan los sacrificios y aumentan los pesos. Se acuerda bajar 2 ptas.

## Capdepera

### Concentración insular colombofila

En una cena de trabajo, precedida de una extensa entrega de trofeos y diplomas de las distintas sueltas por categorías efectuadas a lo largo de la pasada temporada se reunieron en el restaurante Porto Cala de Cala Ratjada representaciones de las Sociedades Colombófilas Mensajeras de Mallorca en número superior al centenar bajo la organización y montaje de la Sociedad Artanense. Cuidó con minucioso detalle la pugna nuestro colaborador y galardonado colombofilo Juan Juan Trobat.

### HUMOR BARROSO

Durante estos pasados días los salones de La Caixa se han visto favorecidos con la primera exposición-venta de «platos locos» bajo las profesionales firmas de Bru de Catalonia, Matti de Finlandia y Jeroni de Majorica. La presentación corrió a cargo del artista «artané» Sarassate el cual con su peculiar estilo puso una nota de humor al acto, completado con exquisito refrigerio servido a la antigua usanza. Los días que ha permanecido y el limitado horario de exposición ha dejado a muchos curiosos y expertos sin poder contemplar esta interesante exposición de cerámicas internacionales. Por nuestra parte agradecemos la gentileza del catalán Bru, destacado ceramista decorativo del Palacio March al ofrecernos con una pieza de

Jato su colección.

### CENSO AGRARIO 1982:

El pasado lunes en las oficinas de la Cámara Agraria Local dieron comienzo los trabajos de los que será el nuevo censo agrario, trabajos que se realizan en toda la nación cada diez años. La presidencia encarece a todos los productores agrícolas acudir a la oficina censal el día y la hora que los agentes les requieran para así colaborar en la veracidad de los datos estadísticos requeridos.

En la Cámara Agraria nos informan disponer de semilla de trigo seleccionada cuyos interesados pueden pasar cualquier día laborable en horas de trabajo.

### NUEVO DIRECTOR

Estos días ha tomado posesión del cargo de director de la Banca March don Tomás Darder Verdadera procedente de Son Ferriol al que desamos muchos éxitos al frente de su nueva casa.

### TIEMPO DE SETAS

Muchos son los aficionados a la búsqueda de setas que aprovechando estas cálidas temperaturas salen al monte; no obstante los resultados son mínimos, quizás por la prolongada sequía que han sufrido las tierras.



### Son Amar Maccabi europeo

Esta tarde, en el Palacio Municipal de Deportes palemense, se disputará el encuentro de vuelta de la Copa de Europa de voleibol masculino, entre el Son Amar y el Maccabi. Como se recordará, el campeón español venció en Tel Aviv por 1-3.



### Operación «construye tu barco»

Entre las iniciativas de la Escuela Española de Vela Calanova, figura la «operación construye tu barco», que ya ha comenzado a realizarse en aquellas instalaciones, con el patrocinio del Consell Insular y la colaboración de la Patronal de la Madera.



### Problemas en la selección de Eire

En vísperas del encuentro contra España, la suerte se ha puesto en contra de la selección de Irlanda. Al menos cuatro de los seleccionados no podrán jugar. La figura Liam Brady (en la foto) podrá alinearse.

Mañana, en el «Luis Sitjar», rival peligroso

### Müller repite alineación

# El Huelva, especialista en puntuar

L. del Sol

Tras la victoria en Jerez, el Mallorca recibe mañana al Recreativo de Huelva que, precisamente, fue derrotado en su campo el domingo por el Palencia. Es decir, que mientras los isleños anulaban dos negativos, los andaluces se los anotaban. Así es el fútbol.

Y en la tarde dominical ambos van a enfrentarse tras esos resultados distintos.

Es indudable que el conjunto palemense ha iniciado una escalada que comenzó ante el Poblense en partido de Copa del Rey y tuvo continuidad en el Estadio Domecq. Mañana, en el «Luis Sitjar» se verá si el equipo de Lucien Müller es verdad que ha dado un giro de 180 grados y no es aquel deslavazado que sufrió la derrota ante el Atlético Madrileño.

Posiblemente, la actuación de la directiva, con

ejemplares medidas disciplinarias, haya tenido enorme influencia en todos los aspectos y de ahí el mejor hacer del equipo.

Los mallorquinistas han seguido el plan previsto en cuanto a preparación a las órdenes de Müller y si bien éste, como es costumbre, no ha falicitado formación inicial, lo más probable es que forme con Reus, Juanito II, Gallardo, Sabido, Zuviria, Delgado, Dacosta, Melchor, Morey y Barrera.

Son bajas Tirapu, por motivos altamente conocidos y el delantero centro Kustudic que sufre una constracción muscular. Igualmente López con fractura de un brazo.

Relacionado con este partido e igualmente con los últimos acontecimientos acaecidos en el club, en la tarde de ayer hubo reunión de representación de las peñas y al frente de las mismas Pedro Colombás con el de la entidad deca-

na, Miguel Contestí. Se dió cuenta a los presentes de las medidas adoptadas y el por qué de las mismas y al final, total acuerdo entre ambas partes en busca siempre de lo mejor para el club y con la ilusión del ascenso.

El partido, que será arbitrado por el colegiado aragonés Calvo Córdoba, dará comienzo a las 5 de la tarde.

### AQUI, EL HUELVA

Tras el mencionado tropezamiento frente al Palencia, los decanos del fútbol español, quien no recuerda al célebre Onuva, vienen a Palma en busca de todo y es muy probable que de salida alineen a Castell, Agustín, Lorant, De la Riva, Cepeda, Zambrano, Torok, Miguel Angel, Juanito, Crespo y Campuzano. Como suplentes, Romero, Cumbreño, Cano y Acosta.

Y he aquí unos datos que sobre el club andaluz nos ha facilitado nuestro colaborador Moreno.

El Recreativo de Huelva, decano del fútbol español, fundado el 14 de octubre de 1889, vistiendo los colores de camiseta azul y blanca, a rayas verticales y pantalón blanco, será el próximo visitante del R.C.D. Mallorca.

La trayectoria de los onubenses ha sido sumamente positiva en sus salidas, dado que de diez puntos posibles, ha conseguido seis, con dos victorias y dos empates, dando muestras de una fortaleza fuera de sus dominios tremenda-

mente eficaz, y a la vez peligrosa.

Su plantilla en la actual temporada, está cubierta por hombres de categoría reconocida, como son: Castell, meta procedente del Castellón; Maraver y Sergio, defensas del Sevilla y Elche, respectivamente; los delanteros Campuzano, cedido por el Gijón, Tirok, del Vassas de Budapest, Acosta, del Burgos, y el último fichaje del defensa del Gijón, Vallina; amén de los ya conocidos, como el meta Romero, Lorant, De la Riva, Falli; los medios, Cepeda, Miguel Angel, Pereira, Cano, procedente del Sevilla Atc. y los delanteros Zambrano, Crespo, Toledano, Joaquín, Juamma, etc.

Creemos hará bien el Mallorca, en no fiarse de un visitante que ha acreditado su enorme peligrosidad en sus visitas, como pueden dar fe el Córdoba, al que venció por 1-2; al Hércules, también por 1-2; y los empates 1-1 en Sabadell y 0-0 en Castellón.

### BAJA DE LOPEZ

Ayer, en el transcurso del entrenamiento, el jugador López resultó con fractura de un radio del brazo derecho. Será baja por bastantes días.

La cadena SER y concretamente, los rectores del programa Carrusel deportivo, han decidido que el partido Mallorca-Huelva sea el de la jornada.

Los andaluces son esperados esta noche, alrededor de las 22.00 horas.



### Relieves

## Barcelona, ciudad olímpica-1992

Lorenzo Ripoll

Desde ayer, Barcelona es candidata única a ciudad olímpica para los Juegos de 1992. Una representación presidida por el alcalde, Narcis Serra, estuvo en el castillo de Vidý, en Lausanne, para cumplir el trascendental trámite, ante Juan Antonio Samaranch.

Unos Juegos Olímpicos siempre han constituido el mayor acontecimiento deportivo del mundo. El presupuesto para dentro de diez años, se eleva a 118.000 millones de pesetas. Curiosamente, las cuentas han salido. Ya se habla de la absoluta seguridad de que se obtendrá beneficio.

No se trata solo de una ciudad; será la Olimpiada de España, la que coincidirá con el quinto centenario del descubrimiento de América.

Para el acto de ayer, el alcalde de la Ciudad Condal había solicitado el respaldo de Jesús Hermida, todavía director general del Consejo Superior del Deporte. No tiene ese respaldo. Tampoco lo necesita. Otro personaje importante del deporte español, Anselmo López,



Anagrama (no oficial) de los Juegos Olímpicos de Barcelona.

en las últimas fechas, ha sido «defenestrado», de manera un poco indirecta, del comité olímpico español, pero de inmediato le ha llegado el nombramiento para ocupar una de las direcciones generales más importantes del C.O.I., con sede en Lausanne.

Se escribirán muchas páginas sobre ello. Quedan diez años por delante. De momento, puede anticiparse que se ha pensado en el Nou Camp, como estadio principal, mientras que determinadas pruebas de atletismo se desarrollarían en el estadio de Montjuich, que será remozado en su totalidad.

Al proyecto, se acompañan una serie de datos concretos, aunque los organizadores dispondrán de un plazo de dos años para cumplimentar todos los requisitos que exige el C.O.I.

Al conocer Samaranch la postura de Hermida, comentó:

—Cualquier comité olímpico nacional debería sentirse orgulloso de que una de sus ciudades pidiera la organización de unos Juegos Olímpicos.

Ya se cuenta con un anagrama, que desde luego no es definitivo. Será una de las primeras decisiones ya que, en cuanto se confirma a una ciudad como sede olímpica, el anagrama es lo primero que se divulga.

Otra declaración de Samaranch: —Estos juegos le proporcionarán a Barcelona cien millones de pesetas.

Confirma lo comentado antes: a la relevancia del acontecimiento, parece que se contará con un superávit importante y serio. Muy diferencia del show del Mundial-82 de fútbol. ¡No existe poca diferencia de un acontecimiento al otro!



Esta escena, en Olympia, se repite cada cuatro años. Tendrá importante significado, para los españoles, en 1992.

# Plan para cortar violencia en estadios argentinos



Buenos Aires.— El jefe de la Policía de Buenos Aires, general Juan Sasiain, anunció que se está elaborando un plan, que se dará a conocer en breve, para cortar la violencia en los campos de fútbol.

Sasiain hizo este anuncio en el transcurso de una reunión celebrada hoy, por espacio de dos horas, con asistencia de dirigentes de la Asociación de Fútbol Argentino «AFA», dirigentes

de clubs y del Colegio de Arbitros, futbolistas y conocidos periodistas.

Los asistentes a la reunión, de la que se conoció detalles mediante trascendidos, la consideraron «positiva» y dijeron que en ella se habló «con toda franqueza».

La convocatoria del general Sasiain obedeció a la escalada de violencia que se registra en los terrenos de juego del ámbito de su demarcación y, especial-

mente a raíz de los graves incidentes registrados el sábado pasado en el partido de Segunda División entre San Lorenzo y el Porvenir, que ganó el primero por un gol a cero, lo que le supuso el ascenso a la Primera División.

En la ocasión, enfervorizados hinchas saltaron al campo al terminar el partido, pese a la oposición de numerosos efectivos de la Policía, organizándose de inmediato una verdadera

batalla campal con lanzamiento de gases lacrimógenos y objetos contundentes entre la Policía y los aficionados.

Semanas atrás en un incidente similar, un joven hinchista resultó muerto como consecuencia de los enfrentamientos entre los partidarios de dos equipos.

En la aludida reunión con el general Sasiain, se escucharon propuestas tales como situar a la Policía en las mismas tribunas, junto al público y no en el campo, según lo revelado por un asistente, a la agencia privada «noticias argentinas».

También se escucharon acusaciones en el sentido de que las «barras bravas» y los dirigentes del fútbol que las propician son los causantes de los incidentes.

Las «barras bravas» están formadas por aficionados, favorecidos con localidades gratuitas que ostigan a los guardametas, lo que da lugar, según la fuente consultada por la mencionada agencia, a que se originen los tumultos que dan provecho a ladrones y otros delincuentes.

Se indicó, además, que el general Sasiain dijo que su departamento policial estudiará las medidas que deban adoptarse «con determinación» para no caer en excesos.

## Balón insular

GABRIEL GENOVART



### PITONISA SIN TEMOR AL EQUIVOCO

Cuanto acostumbraban darse cita en las instalaciones futbolísticas de «Se Plane», resulta muy raro que no realicen la habitual visita al amplio bar que en el recinto mencionado, hay instalado, y en donde por cierto goza de general simpatía, Loli, la afanosa encargada, que en base a su simpatía innata, se ha grangeado la estima unánime de los siempre entusiastas incondicionales del equipo «andritxolá».

Lo más importante, no es precisamente lo que acabamos de mencionar, ya que la jovial «cantinera» está dotada de «pisquis» tan extraordinario, que rara es la ocasión que se equivoca lo más mínimo, en cuanto a pronosticar el resultado que al final imperará en el marcador, al tratarse de actuar el equipo en casa. Ha sucedido en infinidad de ocasiones, la última el día del Manacor, por ello creimos oportuno «sonsarle», que es, realmente lo que sucederá, en el inminente encuentro a disputarse contra el Portmany, mañana domingo por la tarde.

—Siempre que me preguntan, y preguntas, antes de iniciarse los encuentros, respondo con toda sinceridad. ¡Que más quisiera yo, que asegurar de que el Andraitx, derrotará al rival que le toca competir...! Pero ante el Portmany, no te preocupes, ni se preocupen en la villa, que el triunfo, aunque costará lo suyo el conseguirlo, al final, según mis cálculos que pocas veces «fallan», se inclinará favorable a nuestros colores.

—Toda tu fama de «pitonisa» se irá por los suelos, caso de que la «cosa» no resulte tal como nos acabas de confiar.

### CAMPEONATO JUVENIL DE 1ª DIVISION

Nueve son ya, las jornadas disputadas. La lucha para ocupar los puestos estelares, es enconadísima, y a veces, hasta fratricida de verdad, de forma especial entre un «sexeto» de contendientes, que de ninguna forma, dan su brazo a torcer. Si bien San Cayetano, (donde por cierto vuelven a originarse problemas de régimen interior a nivel de directiva, si de verás responde a la realidad lo que ayer mismo se nos aseguró), detenta de momento el liderato de la tabla, todo está en el alero, ya que mañana precisamente, le corresponderá lidiar «papeleta» de muchos inconvenientes, en el Polideportivo lasaliano, mientras que el «segundo de a bordo» Poblense A., recibirá en su amplio Estadio de La Puebla, al desconcertante Genovés, (equipo que igualmente se nos aseguró, pasa por «horas bajas» a tenor de no contar como medida de emergencia, como debiera tener, «banquillo» que generara positividad). Caso repetimos, de que el cuadro de Juan Cifre, no consiga superar el «obstáculo lasaliano», y dado que se vaticina la victoria azulgrana en cuanto al Poblense-Genovés, para entonces, obligación habría, de tener que reestructurar la Tabla de la verdad. Y ojo, que acechan que es un primor igualmente, V. de Lluch y Sallista inquense.

### S.O.S. A LA DIRECTIVA DEL PATRONATO

Consistente en que «soluciones de una vez y a la mayor brevedad», las formas y maneras de quienes «regentan» el local social del club, ya que dominicalmente al solicitar los resultados de los distintos equipos, siempre se «llaman» andana, y además, acostumbra contestar con palabras malsonantes y plenas de insensatez.

Foto: Pascual

## Resumido

### EL BARCELONA VIAJA A PARIS

Diecisiete jugadores del F.C. Barcelona se desplazarán hoy sábado a París, para disputar por la noche un encuentro amistoso en el «Parque de los Príncipes» contra el París Saint Germain.

UDO Lattek no pudo acudir ayer al entrenamiento, por encontrarse indispuerto, dirigiendo la sesión preparatoria el segundo entrenador José Luis Romero, quién al término de la misma facilitó la lista de jugadores convocados.

Los hombres que se desplazarán a París son Artola, Urruticochea, Alexanco, Manolo, Migueli, Moratalla, Olmo, Sánchez, Alonso, Esteban, Estella, Maradona, Schuster, Pichi Alonso, Carrasco, Morán y Quini.

### UN ARBITRO RECTIFICA UN ACTA

El árbitro José Alonso Alonso, del colegio catalán rectificó el acta del partido Pontense-Celra, antes de entregarla a la Federación pero después de que los capitanes y delegados de ambos equipos hubieran firmado la misma dando su conformidad.

Este partido, correspondiente al campeonato provincial juvenil fue suspendido antes de finalizar el mismo, a causa de unos incidentes que se produjeron y que hacían imposible el proseguir el encuentro. Antes de entregar el acta en la delegación del Colegio de Arbitros de Gerona, José Alonso acompañado del delegado del Pontense, hizo una nueva acta, exculpando al Pontense de los incidentes ocurridos y omitiendo algunos detalles que figuraban en el acta anterior.

### DOCE CAMPOS DE FUTBOL DESTRUIDOS

Doce campos de fútbol han sido destruidos por las recientes inundaciones, en la provincia de Lérida, además de seis campos bastante afectados y varios con diversos defectos.

El coste aproximado de las pérdidas se calcula en veinticinco millones de pesetas, estudiando posibilidades para ayudar a los clubs afectados.

La delegación en Lérida de la Federación Catalana de Fútbol ha considerado la posibilidad de disputar un encuentro con primeras figuras del fútbol nacional, destinando los ingresos a los clubs perjudicados por las inundaciones.

### LA SELECCION JUVENIL LLEGO A MONTE-CARLO

La selección nacional juvenil de fútbol llegó a primeras horas de la tarde a Mónaco, donde disputará el Torneo Príncipe Alberto, junto a las selecciones de Italia, Escocia, Francia y Yugoslavia.

Los españoles tendrán su primera actuación hoy, a las 14,30, frente a Francia, por lo que Jesús Pereda, seleccionador nacional, ha preferido que sus muchachos descansen y no efectúen ningún entrenamiento.

### BEARZOT: «EL ALBOROZO DEBE OLVIDARSE»

Enzo Bearzot, seleccionador italiano, está realizando grandes esfuerzos para convencer a sus jugadores, vencedores de la copa del mundo del fútbol, de que el alborozo por el triunfo debe olvidarse.

La selección italiana perdió 0-1, en Roma, contra Suiza el 27 de octubre en un encuentro amistoso, único partido disputado desde su victoria en el Mundial.

«Sólo se puede hacer una cosa en nuestra situación. Esto es: bombardear a los jugadores, día y noche, y meterles en la cabeza que el Mundial ya ha finalizado, que las celebraciones se han acabado y debemos empezar de nuevo la carrera desde el principio», ha dicho Bearzot a los periodistas cuando su selección se está preparando para disputar, el sábado contra Checoslovaquia, su primer encuentro importante desde el mes de julio.

### MULTA DE 25.000 DOLARES

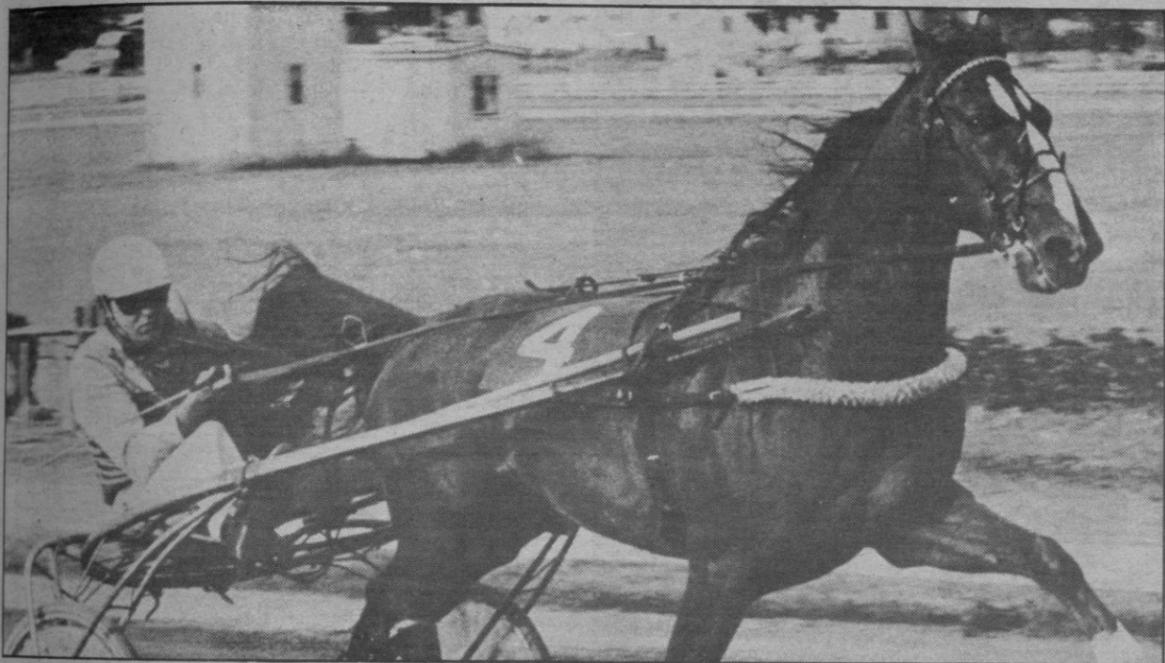
El Consejo Internacional de Tenis profesional ha multado con 25.000 dólares a los organizadores del open de Estocolmo, porque a cuatro jugadores sudafricanos se les negaron, en fechas próximas al torneo, los visados de entrada en el país, ha comunicado el presidente del citado organismo, Philippe Chatrier.

Esta sanción es la más alta que se ha impuesto a un organizador en toda la historia del Grand Prix. A principios de este año se había multado con 20.000 dólares a los organizadores de un torneo menor en Stuttgart, por haber otorgado a los jugadores primas de participación.

El gobierno sueco decidió negar los visados de entrada en el país a cuatro tenistas sudafricanos, (Kevin Curren, Bernie Mitton, Freddie Saver y Danie Visser) solamente once días antes de que comenzase el torneo, el más antiguo e importante en pista cubierta del Grand Prix y el único campeonato oficial en pista cubierta reconocido por la Federación Internacional de Tenis.

Hipódromo

# Un programa con 123 participantes



**Centauro**

U.P.Q., Fresnois Volo, Etchou, Ullon, Andino, Irradiant de Missy 1600 AUTOSTART.

Clissa es casi una desconocida pero podría imponerse. Fresnois Volo cede y la distancia puede favorecerle. Voltón, France di Cillery, Andino e Irradiant tienen sus opciones.

9ª carr.— Divine de Signes, Halicarnasse, Búfalo, Valo, Hermite, Trotting, Tilde H. Gilan de Crassy, Zulima S.M. Infante Française, Valfleury, 1600 AUTOSTART.

No es una carrera de fácil pronóstico en ella debuta el danés Trotting, un caballo de excelente origen e historial con una marca sobre 1'66 pero que llegó a la isla en condiciones no muy favorables. Gitan —si engranase su carrera— Zuliman Divine, Búfalo... y muchos otros.

10ª carr.— Gen, Valiant, Giroflée des Bois, 1600; Alice Frost, Jorim, Assa, Exactus, 1620; Hit, Heronneau, Jakao d'Angenais, 1640; Hongrius, 1660, Zumbón Mora, 1680.

Alice Frost y Jorim Assa tienen una distancia favorable a sus condiciones. Pero Gen está en forma y hay muchas reparaciones.

En unos momentos en que parecía apuntar la crisis, he aquí un programa que nos ofrece una inscripción de 123 trotadores y éste en una distancia de 1.600 m. tachada como discutible para muchos. Son diez las pruebas a disputar, hay una destinada a los potros de dos años —para la cual había más inscritos de los que aparecen con lo que sospechamos que se haya desdoblado— y el horario será el de costumbre: a las 4,10 inicio de las apuestas y a las 4,30 lanzamiento de la primera carrera. La última para las 8,15.

1ª Carr. D'Urbain Mora, Deliciosa, Danton, Decamerón, Don Valerko, 1.600; Dior II, Denia, 1.620; Duccio Mora, Don J. B., 1.640; Dior y Denia parecen adecuados para la distancia pero puede haber sorpresas.

2ª Carr. Capitana, Bachiller, De Marta J.B., Dama Augusta, Doña Stuart, Cara Mora, 1.600, Colombiana, Cima Mora, Christian C II. De Marta J.B. debuta en la categoría, vuelve Dama Augusta y nos gustó Christian C II. Pero pueden ocurrir muchas cosas y la regularidad será decisiva.

3ª Carr.— Ermonisley, Emperador de Luz, Enrique, 1.600, Eclipse, Eolo Royer, Eden Mora, Exky, 1.620; E. Pomponius, Esilo Evist, 1.640; Elentina, 1.700 Eros Trello, 1.720, Ego Hannover, 1.800.

Tendrán que esforzarse mucho los de atrás para anular a los de delante los

que se cuentan ejemplares que se han hecho notar como Eolo Royer, Eden Mora, Exky y Eclipse —bien colocados—. Pero puede surgir la sorpresa.

4ª Carr.— Campera Mora, Bill C., Bentio Loin, Bellino, M. Diaspro S.M., C. Bird, Carino M. Antígona d'Or, 1.600, Dadivar, Alis Dior, Alfa Mora, Bufón, Birmania, 1.620 o Bienvenido, Celia, Creta, 1.640.

Dadivar volverá a salir como favorito en una carrera muy interesante y en la Carino M encontrará una distancia favorable.

5ª Carr.— Campeador, Vora Mora, Cóndor de Mayo, Balalayka, Cantarina, Tina Hanover, Zarzamora, Animado, Danzarín, Zarzuela M, A. Lancia, Victory, Tiky d'Or, Dart Hanover, Cometa Mora, Belinda J. B., 1600 Autostart. Aunque la forma de Dart Hanover y Cometa Morá será considerada por los apostantes, de-

bería contarse con la velocidad de A. Lancia y otros, aparte de los imponderables.

6ª carr.— Alcón d'Or, Vira, Boy S.M., Briançon, Zariano, Nich Hanover, Quiralda, Rekaisos, Berta P, 1600. AUTOSTART.

Divina B podrá evidenciar su velocidad pero en forma está Berta y Boy es de los que no lo han dado todo.

7ª carr.— Zambrana, Carino Power, Edit Royal, Ursula, Benloy, 1600, Ali Wamba, Berlina, Zandres, 1620; Talismán, USA, Siroco, Carlowitz Khan, Alcalá, Mireille de Suce, 1640.

Carino Power saldrá en calidad de favorito pero los puestos de colocado están muy repartidos Benloy y Ali Wamba son muy rápidos.

8ª carr.— France de Cillery, Voltó, Infante Patout, Lady du Parc, Clissa,

En otro orden de cosas debemos decir que la temporada anterior el equipo mallorquín ganó los dos puntos en este mismo desplazamiento, por tanto esperamos y deseamos que en este partido nos lleven algo positivo hacia nuestros lares.

En el grupo quinto es en el que juega el otro representante mallorquín el Ciutat al cual le corresponde jugar en campo propio en el Palacio Municipal de Palma el domingo día 14 a las 12 horas contra el equipo de Arrahona de Barcelona, equipo que no tenemos ningún dato sobre ellos pero que consideramos que serán lo suficiente peligrosos para que nuestros jugadores tengan que poner toda su sabiduría de jugar al balonmano, el Ciutat en casa aún no ha perdido ningún punto y vemos difícil que se lo puedan arrebatar, por tanto podemos ver un interesante partido el domingo aquí en Palma.

Bowling

## Liga II División

Como ya se había avisado, la segunda división de Bowling de Baleares con un total de 15 equipos, se han repartido los equipos por sorteo en dos grupos. El grupo A y el grupo B. En el grupo B donde solamente hay 7 equipos siempre descansa un equipo. Precisamente esta primera jornada le ha tocado al BC Santa Ponsa Iberotel.

El martes, en esta segunda división, hubo mucha lucha entre los equipos contrincantes, al igual que el día anterior con los equipos de primera división.

El nivel de juego entre los equipos de los dos grupos A y B, es bastante grande, también puede ser debido, por falta de conocer los diferentes tipos de pistas donde se disputan las competiciones de las ligas. Hay que esperar hasta que hayan pasado algunas jornadas para conocer la verdadera fuerza de uno y otro equipo, la división B fué parecido, excepto el club Sport Bowling Bar Peña que ha ganado fuera de casa, contra el equipo novato de Cala Ratjada. Equipo B.

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

GRUPO A

Comodore Compute, 2.640 (6) - Vips II, 2.040 (0) Mallorca, 2.188 (4) - Viajes Brumar, 2.222 (2) Toysa, 2.256 (4) - Cala Millor «A» 2.209 (2) Sport Bowling, 2.424 (6) - Cala Ratjada «A», 1.788 (0)

	PALOS	PUNTOS
Comodore Compute	2.640	6
Tapicerías Continental	2.424	6
Toysa	2.256	4
Mallorca	2.188	4
Viajes Brumar	2.222	2
Cala Millor «A»	2.209	2
Vips II	2.040	0
Cala Ratjada «A»	1.788	0

GRUPO B

Cala Millor «B», 2.410 pins (6) - Cala Millor «C» 2.287 (0) Danone Niágara, 2.518 pins (6) - Calvo Sotelo II, 1.993 (0) Cala Ratjada «B» 2.229 pins (2) - Sport Bowling, 2.228 (4)

	PALOS	PUNTOS
Danone Niágara	2.518	6
Cala Millor	2.410	6
Sport Bowling Bar Peña	2.228	4
Cala Ratjada B	2.229	2
Calvo Sotelo II	1.993	0
Santa Ponsa (descanso)	0000	0

En Italia

## Proponen legalizar quinielas clandestinas

Un gran aturdimiento invadió los medios deportivos italianos por la insólita propuesta del presidente de la Liga de fútbol de legalizar las quinielas clandestinas.

La idea cayó como un jarro de agua fría entre los asistentes a la Conferencia Nacional del Deporte que inauguró, en la tarde de ayer, en Roma, el presidente de la república, Sandro Pertini.

Según Antonio Matarrese, es la única manera de hacer regresar a las arcas del Estado una pequeña parte de los casi 20 millones de dólares que cada semana se juegan en Italia clandestinamente.

El asombroso proyecto de Matarrese se basaría en el establecimiento de una cierta «tasa de legalización», que debería ser pagada por los organizadores

clandestinos, a cambio de la exención de impuestos.

De esta forma, siempre en opinión del presidente Matarrese, los jugadores ilegales acudirían con menos peligro a apostar y se evitaría la proliferación de un sistema paralelo y subterráneo.

La idea es tanto más asombrosa cuanto que se produce en un país como Italia, que vivió en 1980 un gran escándalo deportivo-financiero a raíz del descubrimiento de un descomunal plan de apuestas ilegales.

Como se recordará, el resultado del escándalo fue la cárcel para numerosos empresarios, futbolistas —entre ellos el que hoy es as mundial del balón, Paolo Rossi— y árbitros, responsables de fraude en los resultados de los partidos de Liga.

## Balonmano: II División Nacional

En el grupo sexto el Tony Mora C.P.G. debe rendir visita al líder de este grupo el Escuelas Pías de Valencia, por tanto se presenta un partido muy difícil para nuestros representantes ya que en campo propio los valencianos tienen que ser arrolladores, así podemos ver sus resultados en estos comienzos de temporada:

- Villarreal 23 Escuelas Pías 31
- Escuelas Pías 33 Amadeo Tortajada 17
- Escuelas Pías 30 Crevillente 19
- Vinaroz 18 Escuelas Pías 28

A la vista de estos resultados podemos ver que ha habido una superioridad ante los contrincantes y por lo abultado de ellos suponemos que tendrán un contraataque terrible cosa que los del Tony Mora C.P.C. tienen que intentar

Petanca / Resultados y clasificaciones

# El Santa Marta nuevo líder



C.P. Hostalets (Segundo grupo-A)

PREFERENTE

Andraitx, 10 — Sóller, 6  
Visa, 8 — Molinar, 8  
S'Arracó, 5 — Atco. Molinar, 11  
Santa Marta, 9 — Lidia, 7  
Son Cladera, 7 — Puente, 9  
Puerto Andraitx, 11 — Hispano Francés, 5

Santa Marta	4	4	0	0	41	23	8
Andraitx	4	3	1	0	39	25	7
Sóller	4	3	0	1	42	22	6
Hispano Francés	4	2	0	2	35	29	4
Lidia	4	2	0	2	34	30	4
Molinar	4	1	2	1	34	30	4
At. Molinar	4	2	0	2	33	31	4
Puente	4	2	0	2	30	34	4
Puerto Andraitx	4	1	1	2	27	37	3
S'Arracó	4	1	0	3	22	42	2
Visa	4	0	1	3	24	40	1
Son Cladera	4	0	1	3	23	41	1

PRIMERA-A

Poniente, 5 — Hostalets, 11  
Puente, 12 — Puerto Andraitx, 4  
Amanecer, 12 — Son Fló, 4  
Palma, 10 — U.D.Y.R., 6  
San Francisco, 13 — Ca'n Gaspar, 3  
Arenal, 13 — Andraitx, 3

Hostalets	4	4	0	0	46	18	8
Arenal	4	3	0	1	40	24	6
Ca'n Gaspar	4	3	0	1	33	31	6
UDYR	4	2	1	1	33	31	5
Puente	4	1	2	1	34	30	4
San Francisco	4	2	0	2	32	32	4
Palma	4	2	0	2	31	33	4
Son Flo	4	1	1	2	28	36	3
Andraitx	4	1	0	3	28	36	2
Poniente	4	1	0	3	27	37	2
Puerto Andraitx	4	1	0	3	26	38	2
Amanecer	4	1	0	3	26	38	2

PRIMERA B

Unión Petanca Inca, 12 — San Francisco, 4  
Son Veri, 12 — Unión Sóller, 4  
C'an Pastilla, 10 — Santa Marta, 6  
Remoli, 4 — Amanecer, 12  
Sóller, 10 — Inca, 6  
Punta Verde, 6 — Llama, 10

Amanecer	4	3	0	1	38	26	6
Santa Marta	4	2	1	1	34	30	5
Soller	4	2	1	1	33	31	5
Llama	4	2	0	2	38	26	4
Unión Sóller	4	2	0	2	37	37	4
Inca	4	2	0	2	34	30	4
Son Veri	4	2	0	2	33	31	4
Remoli	4	2	0	2	30	34	4
C'an Pastilla	4	2	0	2	30	34	4
San Francisco	4	2	0	2	25	39	4
Unión P. Inca	4	1	1	2	29	35	3
Punta Verde	4	0	1	3	23	41	1

SEGUNDA - A

Llama, 11 — Andaluz, 5  
Bola Azul, 8 — Turo, 8  
Iberia Jet, 5 — Cristina, 11  
Santa Marta, 3 — S'Arracó, 13  
Hostalets, 4 — Visa, 12  
Molinar, 12 — Son Forteza, 4

S'Arracó	4	4	0	0	46	18	8
Visa	4	4	0	0	46	18	8
Molinar	4	3	1	0	45	19	7
Cristina	4	3	0	1	38	26	6
Llama	4	2	1	1	34	30	5
Turo	4	1	2	1	35	29	4
Son Forteza	4	2	0	2	31	33	4
Andaluz	4	1	0	3	28	36	2
Santa Marta	4	1	0	3	18	46	2
Bola Azul	4	0	1	3	23	41	1
Hostalets	4	0	1	3	20	44	1
Iberia Jet	4	0	0	4	20	44	0

SEGUNDA-B

Hispano Francés, 11 — Son Cladera, 5  
Ca'n Gaspar, 9 — Cabaña, 7  
S'Arracó, 11 — Ses Forques, 5  
Atco. Molinar, 10 — Amanecer, 6  
Balear, 10 — Rafal Nou, 6  
Ingeniero 3, 6 — Vivero Mallorca, 10

Balear	4	4	0	0	41	23	8
Cabana	4	3	0	1	37	27	6
Atco. Molinar	4	3	0	1	37	27	6
S'Arracó	4	3	0	1	33	31	6
Ca'n Gaspar	4	3	0	1	31	33	6
Vivero Mallorca	4	2	1	1	40	24	5
Hispano Francés	4	2	0	2	34	30	4
Amanecer	4	1	0	3	32	32	2
Ingeniero 3	4	1	0	3	29	36	2
Ses Forques	4	1	0	3	28	36	2
Rafal Nou	4	0	1	3	24	40	1
Son Cladera	4	0	0	4	19	45	0

TERCERA-A

Andraitx, 5 — La Rueda, 4  
Son Gotleu, 6 — Sa Faxina, 3  
Chopin, 7 — Cristina, 2  
Atco. Llama, 7 — Nacional Andraitx, 2  
U.P. Molinar, 4 — Son Veri, 5  
Atco. Andraitx, 9 — Llama, 0

Atlético Llama	4	4	0	0	26	10	8
Andraitx	4	3	1	24	12	6	6
N. Andraitx	4	3	1	22	14	6	6
La Rueda	4	3	1	21	15	6	6
Son Veri	4	3	1	19	17	6	6
Son Gotleu	4	2	2	15	21	4	4
Llama	4	2	2	12	24	4	4
At. Andraitx	4	1	3	20	16	2	2
Sa Faxina	4	1	3	19	17	2	2
Chopin	4	1	3	17	19	2	2
U.P. Molinar	4	1	3	16	20	2	2
Cristina	4	0	4	6	30	0	0

TERCERA - B

Vivero Mallorca, 3 — Son Oliva, 6  
Inca, 4 — S'Indiotería, 5  
Son Ametler, 1 — Atco. Llama, 8  
Los Alpes, 4 — C'an Pastilla, 5  
La Rueda, 8 — Cala Ratjada, 1  
Punta Verde, 3 — Unión Inca, 6

Unión Inca	4	4	0	26	10	8
Atlético Llama	4	3	1	27	9	6
S'Indiotería	4	3	1	23	13	6
Son Oliva	4	3	1	23	13	6
Inca	4	2	2	19	17	4
C'an Pastilla	4	2	2	18	18	4
La Rueda	4	2	2	18	18	4
Vivero Mallorca	4	1	3	13	23	2
Cala Ratjada	4	1	3	12	24	2
Punta Verde	4	1	3	12	24	2
Son Ametler	4	1	3	11	25	2
Los Alpes	4	0	4	14	22	0

TERCERA-C

Bar Vidal, 8 — Hostalets, 1  
Visa, 5 — Atco. Andraitx, 4  
Nacional And., 5 — Remoli, 4  
Cristina, 5 — Portixol, 4  
Son Cladera, 3 — C'an Gaspar, 6  
Arenal, 4 — Poniente, 5

Bar Vidal	4	4	0	29	7	8
C'an Gaspar	4	4	0	24	12	6
N. Andraitx	4	3	1	23	13	6
Arenal	4	3	1	22	14	6
Poniente	4	2	2	18	18	4
Visa	4	2	2	17	19	4
Cristina	4	2	2	15	21	4
At. Andraitx	4	1	3	18	18	2
Remoli	4	1	3	18	18	2
Son Cladera	4	1	3	15	21	2
Portixol	4	1	3	11	25	2
Hostalets	4	0	4	6	30	0

TERCERA - D

Es Figueral, 6 — Balear, 3  
Cala Ratjada, 4 — Arenal, 5  
Portixol, 0 — Uetam, 9  
Son Fló, 8 — U.D.Y.R., 1  
Parque, 9 — La Porciúncula, 0  
S'Indiotería, 6 — Binisalem, 3

Parque	4	4	0	29	7	8
Uetam	4	3	1	25	11	6
Es Figueral	4	3	1	23	13	6
S'Indiotería	4	3	1	22	14	6
Arenal	4	3	1	21	15	6
Cala Ratjada	4	2	2	22	14	4
Son Fló	4	2	2	19	17	4
Portixol	4	2	2	18	18	4
Udyr	4	1	3	9	27	2
La Porciúncula	4	1	3	6	30	2
Binisalem	4	0	4	13	23	0
Balear	4	0	4	9	27	0

TERCERA - E

Molins de Vent, 6 — Sóller, 3  
Sport Bowling, 9 — Atco. Molinar, 0  
Uetam, 7 — Son Ametler, 2  
Atco. Bar Cabaña, 8 — Son Gotleu, 1  
Unión Sóller, 3 — Atco. Collerense, 6  
Descansa: Bar Tolo

Uetam	4	4	0	29	7	8
Atco. Collerense	4	3	1	24	12	6
Sport Bowling	4	3	1	24	12	6
Molins de Vent	4	3	1	22	14	6
Sóller	4	3	1	20	16	6
At. Bar Cabaña	4	1	3	16	20	2
Bar Tolo	3	1	2	14	13	2
Unión Sóller	4	1	3	14	22	2
Son Ametler	3	1	2	13	14	2
Atco. Molinar	3	0	3	2	25	0
Son Gotleu	3	0	3	2	25	0

TERCERA-F

Son Gotleu, 7 — Ingeniero, 2  
Turo, 5 — Cabana, 4

Son Gotleu	4	4	0	25	11	8
Turo	4	3	1	21	15	6
Cabana	4	1	3	16	20	2
Ingeniero	4	0	4	9	27	0

# ANUNCIOS ECONÓMICOS

Domingos y martes: 8 ptas. palabra.

Miércoles a sábados: 7 ptas. palabra (Mínimo 10 palabras)

Se recogen en nuestras oficinas Paseo Mallorca, 9-B, 1.º y Gremio Silleros, Polígono La Victoria y en Agencias de Publicidad

## Guía de Secciones

**bolsa inmobiliaria**  
AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA Y ADMINISTRADORES DE FINCAS

- 1 SOLARES Y TERRENOS
- 2 LOCALES Y DESPACHOS
- 3 FINCAS
- 4 ALQUILERES
- 5 CHALETS
- 6 APARTAMENTOS
- 7 CASAS Y PISOS
- 8 TRASPASOS

**bolsa inmobiliaria**  
PARTICULARES

- 9 SOLARES Y TERRENOS
- 10 LOCALES Y DESPACHOS
- 11 FINCAS
- 12 ALQUILERES
- 13 CHALETS
- 14 APARTAMENTOS
- 15 CASAS Y PISOS
- 16 TRASPASOS

**bolsa del motor**

- 17 MOTOS
- 18 AUTOMOVILES
- 19 CAMIONES

**bolsa del trabajo**

- 20 DESEAN TRABAJO
- 21 OFRECEN TRABAJO

**otras secciones**

- 22 HOSPEDAJES
- 23 ENSEÑANZAS
- 24 MUSICA
- 25 RADIO Y TELEVISION
- 26 NAUTICA
- 27 COMPRAS
- 28 VENTAS
- 29 PERDIDAS
- 30 TRANSPORTES
- 31 DIVERSOS
- 32 PERSONALES
- 33 MASAJES
- 34 PRESTAMOS
- 35 NEGOCIOS
- 36 PROFESIONALES
- 37 ANIMALES DOMESTICOS

**bolsa inmobiliaria**

AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA Y ADMINISTRADORES DE FINCAS

### 1 SOLARES Y TERRENOS

CALA VIÑAS solar junto playa, edificable, apartamentos. Precio de ocasión. Tel. 216458. (12).

### 3 FINCAS

SON FERRIOL parcela 2.000 m2., agua, calle asfaltada, 900 m2., facilidades MEDITERRANEA 223918. (13).

### 4 ALQUILERES

BELTRAN INMOBILIARIA. Alquileres de todas clases. Avd. Alejandro Rosselló, 15-2º. Edificio Minaco. Tel. 222211-227219-225627.

INTERESAN pisos para alquilar, con o sin muebles. Agencia FERNANDEZ. 215251.

A ESTRENAR grandioso piso sin muebles Son Cotoner, 4 dormitorios, 2 baños, 28.000 Ptas. mensuales Tel. 297388-298098. (18).

OFRECEMOS PISOS amueblados para alquilar, todas zonas Agencia FERNANDEZ. 216680

PROPIETARIOS necesitamos pisos para alquilar. FINCAS PALMA Plaza Santa Catalina Tomás, 18. Tel. 214253. (14).

ALQUILER TELEVISORES. Tele-Hogar. Nicolás de Pax, 16.

LAS MARAVILLAS 1 dormitorio doble, cocina, sala comedor, terraza, con muebles, 20.000 Ptas. MERCADAL Velázquez, 8. 222750. (17).

PROPIETARIOS DE VIVIENDAS confíen su alquiler y administración. Mateo Jaume, agente inmobiliario. Avda. Alejandro Rosselló, 24. Tel. 460750. (18).

ALQUILERES pisos, locales, diferentes zonas. GARCIA. Tel. 239162. (10).

ALQUILO en zona centro pequeño local 7.000 ptas. FINCAS PALMA Pza Santa Catalina Tomás, 18. (15).

POR GRAN DEMANDA necesitamos pisos, apartamentos y locales para alquilar y vender, llámenos y les visitaremos. FINCAS VAQUER. Tel. 235629-230740. (19).

MATEO JAUME Avda. Alejandro Rosselló, 24. Avda. Argentina estudio amueblado, 15.000 Ptas. (12).

MATEO JAUME Avda. Alejandro Rosselló, 24. Son Roca, chalet con o sin muebles. (13).

MATEO JAUME Avda. Alejandro Rosselló, 24. Gabriel Llabrés, piso 2 dormitorios (13).

MATEO JAUME Avda. Alejandro Rosselló, 24. Zona Pedro Garau, 3 dormitorios, 21.000 Ptas. (13).

MATEO JAUME Avda. Alejandro, 24. Pla De Na Tesa, casa rústica amueblada, baño y aseo. (16).

MATEO JAUME Avda. Alejandro Rosselló, 24. Atico, 2 dormitorios junto C/ Manacor. (12).

SI UD. DISPONE de pisos, locales, despachos, estudios, etc y desea alquilarlos. «Consulten» GARCIA administrador de fincas. C/ Marqués de la Cenía, 27. Tel. 239162. (25).

PAGUERA pisos 2 dorm. a estrenar en pequeño edificio. Directamente del promotor. Zona residencial 300 m. playa. Mínimos gastos comunidad. Entrada inmediata. Precios desde 3.800.000 Ptas. Facilidades J. MANSO. Tel. 686388. (32).

PUERTO DE ANDRAITX edificio de 6 aptos. 2 y 3 dorm. Primerísima calidad. Buenos acabados. Piscina Solarium. Gran jardín. Zona residencial y tranquila. 50 m Club de Vela. Orientación sur. Entrega Septiembre 82. Precios desde 6.700.000 Ptas. J. MANSO. 686388. (39).

### PARTICULAR

Busca piso para alquilar o comprar en zona antigua de Palma (Catedral). No importa estado. Tel. 221710-221722

### 5 CHALETS

PUIGPUÑENT «mismo pueblo» vendo 2 chalets adosados, compuesto cada uno de: 3 dormitorios, 2 baños y aseo, cocina, salón comedor con chimenea, etc., etc. 5.000.000.- unidad. Tel. 225381. (28).

BUÑOLA fabuloso chalet, 4 dormitorios, baño y aseo, cocina amueblada, barbacoa, piscina, dependencias animales, gran variedad frutales 8.000 m2., jardín, pozo propio electricidad y teléfono, acceso asfaltado, fantásticas vistas de Palma y valle, precio 13.000.000, entrada 4.000.000, resto 12 años Inmobiliaria ALCOVER 217756-217757 (46)

LLUCHMAYOR chalet estrenar, 1.600 m2., todo amueblado, 193 m2 útiles, 4 dormitorios con armarios, 2 baños, aseo, 2 salas comedor, una chimenea, garage, piscina, 50 m2. terraza, barbacoa, horno payés, precio 6.500.000 LOPEZ-REDONDO, Teléfono 227262 (45)

PALMAÑOLA chalet, 3 dormitorios, 1 baño, salón comedor, chimenea, cocina amueblada, terrazas, jardín 500 m2., buenas vistas. Precio 6.600.000, facilidades 12 años Inmobiliaria ALCOVER Tels. 217756-217757 (27)

ESTABLIMENTS casa dos plantas, 4 dormitorios, baño, sala comedor chimenea, cocina despensa, agua, luz y teléfonos, terrenos, 22.000 m2., acceso asfaltado fabulosas vistas de Palma y Bahía 17.000.000, entrada 8.000.000, resto 2 años sin intereses Inmobiliaria ALCOVER Tels. 217756-217757 (41)

RAFAL fabuloso chalet, 2 plantas, 4 dormitorios, 2 baños, salón comedor, cocina garage y estudio jardín 1.000 m2., frutales, precio 15.000.000, entrada 5.000.000, resto 12 años Inmobiliaria ALCOVER Tel. 217756-217757 (31)

RUBERTS moderno chalet, 3 dormitorios amueblado, 2 baños, salón comedor chimenea, cocina, terraza, jardín 6.000 m2., totalmente vallada, agua propia, luz, precio 9.000.000, facilidades 10 años. Inmobiliaria ALCOVER Tel. 217756-217757 (31)

LAS MARAVILLAS bonito chalet 2 plantas, 110 m2. nuevo, 3 dormitorios, salón comedor, chimenea, cocina, garage muy grande. Precio 8.000.000. Entrada 2.500.000 Resto 12 años Inmobiliaria Alcover. Tels. 217756-217757. (30).

35 KMS PALMA rústica, 31 cuarteradas, casas mallorquinas mucho estilo, acceso asfaltado, totalmente vallada, precio 15.000.000, facilidades 12 años. Inmobiliaria ALCOVER Tel. 217756-217757 (24)

### URGENTE NECESITAMOS

Chalets, fincas rústicas y pisos  
CANET  
Tel. 226156

### 7 CASAS Y PISOS

PRIMERA LINEA entre Molinar y Ciudad Jardín, 2-3 y 4 dormitorios, desde 2.800.000, entrada 500.000, resto a convenir. 297388-298098. (21)

DIRECTAMENTE DEL CONSTRUCTOR zona Forti, 3 dormitorios, 2 baños, precio desde 3.400.000, contrato 500.000, resto a convenir. 297388-298098. (19)

JUNTO PASEO MALLORCA 4 dormitorios, baño y aseo, precio 3.800.000, condiciones a convenir. 297388-298098. (15)

ZONA FORTI terminados, a estrenar, 5 dormitorios, 2 baños, magníficos acabados, terrazas, precio desde 6.250.000, condiciones a convenir. 297388-298098. (20)

OCASION piso calle Aragón nº 22 6-A estrenar, calefacción, 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, terraza. Telf. 216458. (19).

VENDO pisos y áticos, con o sin aparcamiento. C/ Juan Crespi, nº 38. Tel. 212540 (mañanas).

PISO Son Armadans, 3 dormitorios, 3.100.000 ptas. facilidades. Tel. 212540 (mañanas)

PISO 1º y 2º sin ascensor, 3 dormitorios en Rafal, facilidades. Tel. 212540 (mañanas).

SON DAMETO piso 200 m2., 5 dormitorios, armarios, baño, 2 aseos, sala comedor, cocina amueblada, con electrodomésticos, terraza, calefacción, garage, trastero, vista panorámica, precio 9.000.000, pesetas, facilidades. LOPEZ REDONDO Teléfono 227262 (31)

RAMON Y CAJAL ático amueblado, 3 dormitorios, armarios, 2 baños, sala comedor grande, con salida terraza grande, cocina, galería grande, teléfono, calefacción, aire acondicionado, todo enmoquetado, garage opcional, precio 4.500.000 pesetas. LOPEZ REDONDO Teléfono 227262 (35)

SON RAPINYA piso, 3 dormitorios, armarios, baño, aseo, sala comedor, grande, con terraza, cocina grande amueblada, y galería, garage, teléfono, precio 4.200.000, facilidades. López Redondo. 227262 (26)

EUSEBIO ESTADA (Tte Coll Sansimón) pisos y plantas bajas de 1, 2, 3 y 4 dormitorios, aparcamientos Terminados finales de 84. Precio desde 2.600.000 Entrada: 600.000. Resto 25.000 mensuales. Fincas VAQUER Dameto 19, bajos. Telf. 235629 230740. (37)

DIRECTAMENTE DEL CONSTRUCTOR: a 50 metros Avenidas, pisos en construcción 3 y 4 dormitorios. Precio: desde 3.750.000. Facilidades. 235629 (19)

RAFAL: con 700.000 de entrada entregamos llaves en mano, piso a estrenar, de 3 dormitorios. Telf. 230740 (17)

ULTIMOS PISOS en Amanecer: 3 dormitorios, precio desde: 3.500.000. Telf. 235629-230740. (12)

SANTA CATALINA: 4 dormitorios, 2 baños, armarios empotrados, calefacción individual, cocina amueblada, suelos parquet. Precio: 6.500.000. A convenir Telf. 235629-230740. (21)

AVDA. ARGENTINA Piso lujo, 4 dormitorios, armarios, sala-comedor, cocina amueblada, 2 baños. Precio: 4.852.000.- entrada 1.200.000.- resto 13 años. Inmobiliaria ALCOVER Tels. 217756-217757. (25).

SON ARMADAMS Piso 2 dormitorios, armarios, sala-comedor cocina, baño. Precio: 1.500.000.- entrada 500.000.- resto 20.000 mensuales. Inmobiliaria ALCOVER Tels. 217756-217757. (22).

GENERAL RIERA Piso 4 dormitorios, 2 baños, sala comedor, cocina terraza, 2 baños. Precio 3.700.000.- entrada 900.000 resto 30.000.- mensuales. Inmobiliaria ALCOVER Tels. 217756-217757. (25).

ZONA FORTI Atico 4 dormitorios, 2 baños, sala comedor, chimenea, terraza 55 m2., cocina totalmente equipada. Precio: 5.500.000.- entrada 1.200.000.- resto 13 años. Inmobiliaria ALCOVER Tels. 217756-217757. (28)

VIVERO Planta baja, 4 dormitorios, sala comedor, chimenea, cocina amueblada, baño y aseo, jardín 250 m2. Precio 5.300.000.- entrada 1.600.000.- resto 13 años Inmobiliaria ALCOVER Tels. 217756-217757. (28).

FORTI Piso 4 dormitorios, sala comedor, terraza cocina amueblada, baño y aseo. Precio 3.900.000.- entrada única 800.000.- resto 30.000 mensuales intereses incluidos. Inmobiliaria ALCOVER Tels. 217756-217757. (26).

AVDA. ARGENTINA Piso 7º, 4 dormitorios, armarios, baño, aseo, sala comedor, cocina amueblada. Precio: 4.500.000.- entrada única 900.000.- resto 35.000.- mensuales intereses incluidos. Inmobiliaria ALCOVER Telf. 217756-217757. (30).

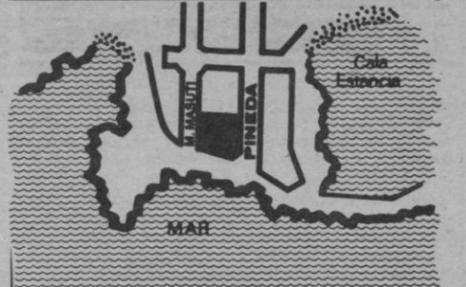
31 DICIEMBRE Pisos 3-4 dormitorios, armarios, 2 baños, sala comedor. Precio: 5.600.000.- entrada 1.400.000.- resto 12 años. Inmobiliaria ALCOVER Tels. 217756-217757. (23).

PORTOL antigua casa mallorquina, reformada, 2 plantas, 3 ó 4 dormitorios, salón, cocina, comedor, 2 chimeneas, etc. 2.500 m2. terreno, vistas fabulosas al mar. 9.500.000 ptas. MEDITERRANEA 223918



Todos los que necesitan lo que Vd. anuncia están leyendo esta página.

### CALA ESTANCIA PISOS DE LUJO



Frente al mar (primera línea) Situados en el Paseo Marítimo, esquina C/ Pineda.

4 dormitorios, plaza garage y trastero. Posible jardín privado. Comunidad muy reducida.

Permutamos cualquier propiedad como parte inicial del pago

Sábados y domingos puede visitarlos desde las 11 hasta las 12:30 horas o concertar visita al teléfono 203630

INMOBILIARIA OLIVER MAYRATA

### 8 TRASPASOS

GRAN OPORTUNIDAD por marchar extranjero traspaso pub 250 m2., bien situado, aire acondicionado, 3.000.000, alquiler 20.000. 215559 (17)

**bolsa inmobiliaria**  
PARTICULARES

### 9 SOLARES Y TERRENOS

CEDERIA DERECHO de edificación solar esquina, 512 m2. en Archiduce Luis Salvador. Tel. 270003. (14)

PARTICULAR vende solar, Bahía Azul Teléfono 245546 (10).

VENDO solar en Cala Llobar, de 900 mts a 800 pesetas el metro, con dos cisternas un pozo negro y semi cerrado. Tel. 240019 y por las noches al 296302 (29)

SEGLAIETA vendo solar 500 m2, caseta, estanque, árboles frutales, agua, 1.500.000, facilidades. Tel. 201235 (14)

PARTICULAR vende parcelas 2.000 m2, zona Es Garroves, agua y luz 800 ptas m2. facilidades. Tel. 201235. (17)

ES GARROVES vendo solar. Tel. 231012 (10)

PARTICULAR vende parcela edificable en Cala Llobar. Precio interesante. Tel. 275013. (11)

VENDO TERRENO RUSTICO. Buena tierra. Cercado de pared 1.500 ptas metro. Tel. 298929-256758 (15)

SES MAIOLAS particular vende parcela 16.000 m. luz, pinos, y cultivo, posibilidad agua, facilidades. Tel. 263467 mañanas (17).

PARTICULAR vende solar en Portol 700 m2 aprox zona urbana, apto para construir, viviendas o gran chalet. Estupenda vista. Precio 2.100.000 Ptas. Pago rápido. Tel. 463201. (26).

### 10 LOCALES Y DESPACHOS

VENDO LOCAL en Galerías Olmos, sólo 3.000.000 ptas. Informes en Reflex. Olmos. 36. (12)

ALQUILO nave almacén, 340 m. zona Palacio Municipal de Deportes. Tel. 418996 (12)

VENDO LOCAL en calle Olmos, informes en Central Copistería, Olmos 46 (10)

VENDO local con dos camareros en Calle Sargento Adrover. Tel. 283502 (11)  
VENDO Palma Nova, local centro primera línea. Tel. 680707 (10)

**10 LOCALES Y DESPACHOS**

**INTERESA COMPRAR** nave en el polígono La Victoria de unos 400 m2, para ofertas MUEBLES CONFORT. José Anselmo Clavé. 13. Tel. 217542. (22)

**VENDO** local 65 m2, en zona Héroes Manacor. llamar mañanas. 466574. (11)

**TRASPASO** local calle Fábrica nº 10, enmoquetado recién pintado, instalación eléctrica y teléfono. 84 m2, condiciones a convenir. Tel. 464262 horas comercio. (22)

**VENDO LOCALES CON INSTALACION DE BAR**, también es apropiado para guardería infantil, con terrazas y jardín, se vende juntos o por separado, informes. Tel. 235249. Horas de oficina. (28)

**LOCALES COMERCIALES** C'an Pastilla, primera línea, 40, 50 y 60 m2, con terraza. Teléfono 254870. (12)

**LOCAL CON PATIO** 170 metros, 2.850.000 propio industria, almacén, facilidades. Teléfono 254870. (12)

**SE VENDE LOCAL** 90 m2. Son Españollet, 2.200.000, 600 mil entrada. Resto 60 mil cada mes, para cualquier negocio. Tel. 287328-285925. (22)

**MAGALLUF** locales comerciales con grandes terrazas, oportunidad, facilidades información. 201111. (11)

**APARCAMIENTOS** venta varias superficies, facilidades de pago. 201111. (10)

**PARTICULAR**, alquiler apartamento en San Agustín, un dormitorio, mucho sol, piscina y jardín. Tel. 400826. 403260. (16)

**CON TELEFONO**, piso amueblado, 3 dormitorios, 35.000 Pts. GARCIA. Tel. 239162. (11)

**APARTAMENTO** 1 dormitorio, sin muebles, 15.000 Pts. GARCIA. Tel. 239162. (10)

**PARTICULAR** alquiler piso confortable, amueblado y calefacción, excelente situación, informes, precio 39.000 Ptas. Tel. 463232. (14)

**ALQUILO** gran ático amueblado, cuatro habitaciones, grandes terrazas, zona Metropolitán, precio 33.000, informes. 203882. (13)

**ALQUILO** chalet a 15 k. Palma, 35.000 Ptas. mensuales. Tel. 263247-221808. (12)

**PARTICULAR** alquiler bajos casa campo, amueblada, 3 dormitorios, teléfono, jardín, 40.000 Ptas. aparcamiento, 1 dormitorio amueblado 18.000. Tel. 252511 y 289984 zona Policlinica Miramar. (24)

**PARTICULAR** Terreno apartamento tres habitaciones, terracubierta, 25.000 Ptas. Tel. 215232. (11)

**PARTICULAR** se alquila apartamentos con muebles 30 m. paseo Marítimo, bonita vista, 1 y 2 dormitorios, 20.000, 22.000. Tel. 233030. (19)

**MATRIMONIO JOVEN** sin hijos, médicos, buscan apartamento o piso pequeño sin muebles en zona tranquila, con preferencia vista al mar, zona Terreno, Porto Pi, Cala Mayor, máximo 23.000. Tel. 201233, de 4 a 6. (34)

**ALQUILO** chalet amueblado zona El Toro, tres meses. Tel. 284790. (10)

**ALQUILO** piso zona Instituto, 4 d. baño, aseo, sin gastos 28.000 Ptas. Tel. 403648. (14)

**PARTICULAR** piso Puerto Alcudia amueblado, 3 habitaciones, amplia cocina, comedor, 2 baños, 20.000 Ptas. Tel. 239421. (16)

**ALQUILO** local zona Tomás Rullán, teléfono, instalación motriz nueva, grandísimo. Tel. 465596. (12)

**ALQUILO** piso espacioso, sin muebles, alquiler 30.000 Ptas. Tel. 252895. (10)

**PARTICULAR** alquiler apartamento en Son Armadans, muebles, calefacción. Tel. 231334. (10)

**SE ALQUILA** despacho 86 m2, zona Hacienda, informes. 226306-07. horas de oficina. (13)

**SOMETIMES APARTAMENTO** amueblado frente playa, 2 dormitorios, 26.000 mensuales. 245084. (10)

**APARTAMENTO LUJO** Terreno, magnífica vista, sol, amueblado, equipado, teléfono aire acondicionado, calefacción, 33.000. Tel. 231285. (15)

**PARTICULAR** alquiler piso amueblado, imprescindible informes C/ General Ricardo Ortega nº 7 - 1º. Tel. 460315. (16)

**PZA CUARTERA** cerca, alquiler piso antiguo reformado, amueblado, 2 habitaciones, sala comedor, cocina y baño. Precio 15.000 Ptas. Informes Tel. 213443. (21)

**ALQUILO APARTAMENTO** amueblado, 1 dormitorio, zona Catedral, 18.000 Ptas. Tel. 252329. (11)

**PARTICULAR** alquiler local comercial en C/ Colliure, informes. 250638-255873. (10)

**ALQUILO PEQUEÑO LOCAL** calle Marina, apto negocio. Tel. 234594. (10)

**C'AN PASTILLA** se alquila apartamento completamente amueblado. Vista mar, 2 habitaciones dobles, comedor, baño, 2 terrazas, 23.000 mensuales. Tel. 202684. Tardes. (21)

**PARTICULAR** alquiler piso en Son Dameto, terrazas, calefacción, aparcamiento, 45.000 Ptas. Teléfonos 216695-223401. (14)

**PARA LOS QUE HUYEN DEL BULLICIO DE LA CIUDAD** alquiler casa en Campanet, amueblada, tranquila y muy soleada, cuatro habitaciones y pequeño huerto. Tel. 245666. (25)

**PARTICULAR** alquiler apartamento céntrico con muebles junto Vía Roma, 18.000 Ptas. mensuales. Informes Carmen nº 16-2º. Tel. 214565. (20)

**BONANOVA** se vende chalet estilo mallorquín, piscina, garage, calefacción central, etc. 24.000.000. Tel. 221710-22. (15)

**COSTA DEN BLANES**, Casa 2 dormitorios, baño y aseo, terrazas, garage, vista al mar, amueblada. 6.300.000 Ptas. Tel. 234145. Noche 401217. (21)

**SE VENDE** chalet en Genova, 3 habitaciones, 2 baños, piscina, salón, comedor. Tel. precio a convenir. Tel. 285925-287328. (19)

**URGENTE** vendo casa 5 kms de Felanitx, 150 m. de playa, acepto oferta hablar. 222120, de 17-19 horas. (19)

**COSTA DE N BLANES** directamente del constructor, entrega inmediata, 140 m2, edificados, 3 dormitorios dobles, 2 baños, completos, chimenea, garage 2 coches, 823 m2, solar, buena vista. 9.300.000. Informes 274747-244916. (30)

**CAPDEPERA** vendo casita con corral. Tel. 295192. (10)

**PALMAÑOLA** chalet tres dormitorios dobles, sala comedor con chimenea, dos baños, cocina amueblada, solar 500 m2, 9.500.000 Ptas. facilidades. Tel. 567313. (21)

**SE VENDEN** chaletitos en Porto Petro con piscina, aparcamiento, minigolf y amarre opcional. Tel. 201555. (15)

**COLONIA SANT JORDI** vendo apartamento 10 años, pago, completamente amueblados, de 2.500.000 a 2.900.000. Teléfono 649006. (16)

**SANTA PONÇA** 1ª línea, 3 dormitorios, 4ª planta, 8.400.000 Ptas. acepto cambio con facilidades. Tel. 274629-276888. (17)

**SANTA PONSÀ** 3 dormitorios, piscina, vistas, 5.600.000 Ptas. facilidades, acepto cambio. Tel. 274629-276888. (14)

**ARENAL** 4 dormitorios, vistas, 4.800.000 Ptas. acepto cambio, facilidades. Tel. 274629-276888. (12)

**COLONIA DE SAN JORDI** de particular a particular, se vende apartamento edificación aislada en zonas chalets y pinar, comunidad de 3 vecinos 80 m2, de vivienda, 20 m2, terraza, mucho sol. Tel. 298254, entrada 1.200.000, resto facilidades. (37)

**COLONIA SANT JORDI** magníficos apartamentos, en 1ª línea, zona privilegiada, información. 201111. (13)

**OCASION** apartamento en costa D'en Blanes, junto playa facilidades. Tel. 201200. (10)

**APARTAMENTOS** 2 dormitorios, buenos acabados, facilidades de pago a convenir. 201111. (10)

La calle Capitán Salóm «Carretera Sóller» se va a convertir en la avenida más moderna de Palma. Compre en ella un local de gran porvenir, con buenas facilidades. NASA. Teléfono 237112

**INTERESA LOCAL**  
**ZONA PLAZA PARIS. ALQUILER O COMPRA. TEL.: 255178**

**11 FINCAS**

**PORTOL** casa mallorquina, reformada, 400 m2, construidos, 6 habitaciones, 4 baños, con agua corriente. Tel. 231012. (16)

**SE VENDE A 6 KM. PALMA** parcela 1000 m2, agua, vallado frutales, 1.250 Ptas. m2. Tel. 469117 horas oficina. (19)

**VENDO CASA ANTIGUA**, dos plantas 2.000 metros tierra, camino asfaltado, 5 km. Palma, agua, luz, cochera, chimenea. Precio: 5.500.000 Ptas. Daría facilidades. Abstenerse intermediarios. Tel.: 600154. (26)

**VENDO** local 125 metros Reyes Católicos, 58 junto farmacia. Tel. 274211. (11)

**LLUCHMAYOR**, Se vende finca rústica, de unos 4.000 metros por 550.000 pesetas con árboles. Tel.: 232464. (17)

**ANDRAITX** Se vende finca junto al pueblo, facilidades. Tel.: 681659. (10)

**VENDO FINCA**, en Calle Olmos, completamente desocupada. Informes: Central Copistería, Olmos, 46. (12)

**VENDO** 13.500 m. olivo y almendro, entre Puigpuñent y Galilea, 100 Ptas. m2. Tel. 279195-240788. (15)

**PARTICULAR VENDO** 25.000 m2, de pinar 6 kilómetros de Palma, Carretera asfaltada. Teléfono 272188. De 11'00 a 13'30. (15)

**13 CHALETS**

**OCASION!** particular vende chalet Bahía Azul, 4 dormitorios dobles, sala comedor 50 m2, chimenea, todo cercado y amueblado, entrada 3.000.000, resto 75.000 mensuales intereses incluidos 5 años. Contado 5.750.000. Tel. 454292-288361. (32)

**VENDO CHALET** en Palmañola, solar 600 m2, construidos, 220 m2, dos plantas, 1ª con cocina, sala, comedor con chimenea, baño y garage, 2ª planta, tres dormitorios y baño grande, jardín con césped y árboles frutales. Facilidades a convenir. Tel. 686605, horas oficina. (43)

**14 APARTAMENTOS**

**VENDO** apartamento Can Pastilla C/ Antonio Llabrés Concejal. Tel. 283502. (10)

**EL TORO** apto. 5 plantas sobre el mar, 2 habitaciones, armarios empotrados 36 mts, terraza, cuarto trastero en 1ª planta, precio 3.700.000 entrada a convenir, resto 6 años. Tel. 680312 de 1 a 7 tarde. (35)

**OPORTUNIDAD** particular vende Palma Nova, apartamento vista mar. Tel. 681902. (10)

**PARTICULAR** vende apartamento en San Agustín, 1 dormitorio, sala comedor, cocina, galería, baño y terraza, jardín y piscina, facilidades. Tel. 400826-403260. (22)

**C'AN PASTILLA** un dormitorio, salón comedor, cocina, baño y terraza, buena vista, precio 2.500.000. Tel. 235843, mañanas. (17)

**CAN PASTILLA** apartamento usado dos dormitorios, sala comedor, recibidor y baño, cocina amueblada, 2 millones. Tel. 204206. (16)

**VENDEMOS**

2 últimos apartamentos en el edificio «Lafayette» Urb. El Toro. Frente al mar y los dos con magnífica vista y soleados. 2 dormitorios dobles con armario empotrado, baño completo, salón, cocina amueblada, terraza. El edificio está rodeado de pinos con jardines, parking, playa y puerto deportivo. Precio desde 3.500.000 Ptas, a pagar directamente al constructor en 7 años y medio, de los cuales hay uno y medio sin interés. Para más información pregúntenle por Srta. Margarita (NASA) Tel. 237112 (sábados cerrado).

**15 CASAS Y PISOS**

**PARTICULAR** vende ático 4 dormitorios, zona Arturo Rizzi. Tel. 231012. (10)

**ARAGON**, 48 ático 3 habitaciones de particular a particular. 270700. (10)

**12 ALQUILERES**

**POLIGONO LA VICTORIA** alquiler nave de 500 m2, inmejorable situación, formando esquina. Informes Tel. 464200, horas oficina. (17)

**ALQUILO LOCAL** en Impresor Calafat, de unos 260 m2., 2 entradas. Informes Tel. 464200. Horas oficina. (17)

**TELE NOVA** Alquiler de televisores. Reparación y colocación de antenas. Tel. 279832. (12)

**PASEO MARITIMO**, se alquilan apartamentos y estudios por meses informes. 400383. (11)

**PARTICULAR** bungalows y estudios en Palma, calle Son Matet 5, desde 14.000, todo incluido, 401730. (15)

**C/ GENERAL RICARDO ORTEGA** alquiler piso sin muebles, 4 dormitorios dobles, 2 baños, calefacción. Tel. 224660. (16)

**MATRIMONIO** necesita para alquilar piso apto amueblado zona Palma. 200115-288535. (11)

**ALQUILARIA** piso en Palma o alrededor, 3 habitaciones de 15.000 ó 20.000 Ptas. Tel. 224417. (15)

**APARTAMENTO LUJO** Terreno amueblado, equipado, calefacción sol, 2 dormitorios, para matrimonio larga temporada, 25.000. Tel. 231285. (16)

**POR NO PODER** atender deijo carnicería sin traspaso, buena clientela poco alquiler. Tel. 240617 por las mañanas. (17)

**PARTICULAR** alquiler piso, grande, amueblado, por 26.000 Ptas. 537374, 277429. (10)

**ECONOMICOS** alquiler particular, apartamentos C'an Pastilla. Tel. 464378-251858-297331. (10)

**SE ALQUILA** estudio amueblado en C/ Patronato Obreiro, 20.000 Tel. 461171. (11)

**PARTICULAR** alquiler apartamentos amueblados, zona Arenal. Tel. 223338 horas oficina. (10)

**PARTICULAR** alquiler apartamento dos habitaciones amueblado, en Porto Pi, Tel. 299920 de 12 a 3 horas. (15)

**PARTICULAR ALQUILA** apartamento en Coll d'En Rebassa. Tel.: 261128. Mañanas. (10)

**TERRENO** Apartamento amueblado, 1 dormitorio, 20.000 Ptas. Tel.: 230365. (10)

**PASEO MARITIMO**, Alquiler apartamento 2 dormitorios, sala comedor, cocina, baño, vistas bahía. 22.000 Ptas. 213165. (15)

**C/ FEMENIAS** local 130 m2, a estrenar, 30.000 Ptas. GARCIA. Tel. 239162. (12)

**ALDEBARAN**

Astronomía.  
**Estrella de primera magnitud de la constelación del Toro.**

Arquitectura.  
**Complejo Residencial de cinco estrellas en Car's Catalá Nou. Situado a sólo unos minutos de la ciudad, es un lugar privilegiado junto a zonas verdes, vistas al mar y orientación sur.**



EN CONSTRUCCION  
Sólo quedan 5

Informes: Tel. 23 61 84

Pza. Santa Eulalia, 7-6º

**Este edificio me va**



Me va el sitio, tranquilo, residencial, precioso.  
Me va el edificio, los apartamentos, los duplex, los acabados.  
Me va la proximidad de las escuelas, la piscina, los jardines y el aparcamiento.  
Y lo que me va mejor es que la forma de pago me permita disfrutar de todo lo demás.  
A lo mejor, a usted también le va. ¿Porqué no visita el piso piloto?  
C/. Venezuela, 2 (chafalán Andrea Doria)

Días laborables de 11 a 13,30 y de 15,30 a 17,30 horas.

**TORRES BLANCAS**

Sábados y Domingos de 11 a 13 horas.

Oficina: Paseo Mallorca, 17-A. Tel. 283454

**ALQUILER DE CONTENEDORES Y MAQUINARIA PARA LA CONSTRUCCION**



**MAQUINARIA BALEAR, S.A.**

C. CORDELERIA 16 - Tel. 212488 - 26 22 03 - 213443 - PALMA

15 CASAS Y PISOS

**PISOS DE PROTECCIÓN OFICIAL** situados en calle Capitán Salom, junto Cruz Roja, tres y cuatro dormitorios dobles, dos baños completos en color, cocina espaciosa. Coladuría Recibidor y distribuidor, amplias terrazas y balcones. Madera norte en interiores y exteriores. Armarios empotrados, persianas enrollables, gas ciudad, antena colectiva TV y frecuencia modulada, teléfono y portero automático, pavimento cerámico en toda la vivienda, aparcamiento opcional, ascensores hidráulicos y universales hasta el aparcamiento. En baños y cocina, azulejos serigrafados hasta el techo, agua caliente por termo a gas 15 años. Facilidades. Promotor y constructor, JAIMÉ GIBERT, RUIS-FUNES. Via Alemania 15 entlo. Teléfono: 2112705-211946. (07)

**ZONAS REYES CATOLICOS** vende 2º piso C/ Flechas Matas, Serra, 3 habitaciones, sala comedor, cocina galería, baño, aseó, trastero, facilidades de pago. Informes. 242201 (23).

**ATICO** céntrico, tranquilo y soleado, 62 m2, con o sin muebles. Plaza Mayor, se vende. Tel. 214370. (13)

**JUAN ALCOVER** particular vende 2º piso, 4 dormitorios, sala comedor 40 m2, cocina, baño completo, aseó, galería, mucho sol. 6.200.000 ptas. Tel. 279631-276928. (24)

**PLAZA PARIS** se vende 1º piso, 380 m2, 4 dormitorios, 2 baños, gran sala comedor, cocina amueblada, terraza 6.300.000 ptas, particular. Tel. 278698. (23)

**PARTICULAR** 3 habitaciones, portero automático, teléfono enmoquetado, 1.950.000, 410162, facilidades (10)

**PARTICULAR** vende piso zona Toros, 3 dormitorios, sala comedor, baño, aseó, cocina grande solamente amueblada, suelos parquet y cerámica, calefacción todo el piso, madera oregon, 3.500.000 ptas, facilidades. Tel. 293033. (30)

**ATICO** Marqués, Fuensanta, mucho sol, salón, 3 dormitorios, 2 baños, cocina toda amueblada, con electrodomésticos y despensa, terrazas, calefacción gas ciudad, teléfono, acabados de 1º, pocos gastos. Precio a convenir, facilidades, teléfonos 403478-462342. (34)

**VENDO** piso en Son Roca, totalmente decorado y reformado al contado, 1.600.000 Ptas. 282056. (14)

**PARTICULAR** vende 1er. piso gran terraza y planta baja con jardín, a estrenar. 8-9-30 y 1-30-3-30. 463571. (19)

**GENOVA** últimos pisos en venta en régimen de comunidad de propietarios, 4 dormitorios, 2 baños, facilidades de pago. Información Tel. 201111. (21)

**VISTAS** de Club de Tenis, bahía, montañas, altito, 2 terrazas, 3 dorm., 2 baños, amueblada, muy soleado, 7.500.000 Ptas. Tel. 285671. (21)

**DE PARTICULAR** a particular se vende piso en Son Rapinya, bien situado, cerca colegios. Tel. 287859. (15)

**PARTICULAR** vende piso zona Paseo Mallorca, sin muebles, 4.000.000, con muebles, 4.500.000, video, televisión. Tel. 224923. (16)

**ZONA COLEGIOS** a estrenar, 3-4 habitaciones, excelente acabados, suelos moqueta y cerámica, cocina semi amueblada con galería, terraza, garage y trastero, incluido. Protección oficial, 550.000, entrada, resto 30.000 mensuales EUROPEA 453311

**VENDO** piso cuatro habitaciones, calefacción, 7.500.000, facilidades o cambio por un piso más pequeño. Tel. 200803. (16)

**URGE VENDER** 3er piso en el Terreno, por ausentarme dos habitaciones, dos terrazas, etc. precio contado. Tel. 285826. (19)

**PARTICULAR** vende dos pisos a estrenar, zona Es Fortí, Arenal, 9-9-30 y 1-30-3-30. 463571. (18)

**DE PARTICULAR A PARTICULAR** Médico José Darder, vende 4º piso con aparcamiento, 4 dormitorios, 2 baños, terraza, 3.325.000 ptas a convenir. Resto 13 años. Tel. 223023. (26)

**COSTA D'EN BLANES DE PARTICULAR A PARTICULAR** vende piso con aparcamiento, 3 dormitorios, 2 baños, terraza, 2.435.000, ptas a convenir. Resto 13 años. Tel. 223023. (25)

**DE PARTICULAR A PARTICULAR** planta baja, con terraza en Son Rapiña, con aparcamiento y trastero, 3 dormitorios, 2 baños, 3.800.000, a convenir. Resto 13 años Tel. 223023. (27)

**PARTICULAR** vende ático en zona Hiper consta de 5 habitaciones dobles recibidor, distribuidor, cocina amueblada, salón comedor, salón con chimenea, lavandería, 2 terrazas exteriores y galería, 2 baños completos, gas ciudad, 5.250.000 ptas. Informes Tel. 223022. (mañanas) (37)

**BONANOVA** vende piso 4 dormitorios, salón comedor, cocina-office, 2 baños, 2 terrazas, piscina, vistas a la bahía y al bosque orientación sur. Tel. 453743. (25)

**OCASION** particular vende primer piso en excelente estado, en zona Plaza Columnas, terraza, 3 habitaciones dobles, cocina completamente amueblada, sin gastos comunidad, precio 3.400.000, Tel. 467086. (26)

**PARTICULAR** vende piso en Plaza Santa Payesa, 5 dormitorios, sala comedor, chimenea, cocina amueblada, baño, aseó, lavadero, despensa, galería cubierta, un trastero grande. 5.500.000, Tel. 253397. (26)

**ZONA TOROS** vende, piso, 3 dormitorios, baño, aseó, salón comedor, cocina amueblada, suelo cerámica, 3.300.000, 1.000.000, entrada, resto convenir. Tel. 297968. (21)

**SANTA CATALINA** 4 dormitorios, calefacción individual, gas ciudad, 4.500.000, facilidades. 453663. (tardes) (12)

**VENDO** pisos antiguos, zona Correos, aptos negocio, vivienda, informes 221445. (10)

**VENDO** piso, finca lujo (zona Fleming), 3 dormitorios dobles, armarios empotrados, cocina completamente amueblada, (incluidos electrodomésticos), calefacción central, agua caliente central, precio 3.800.000 ptas, facilidades a convenir. Informes Tel. 299629. (30)

**PLANTA BAJA** techo libre, zona puente del tren, 4 millones y medio, facilidades a convenir. Tel. 204206. (17)

**ZONA PEDRO GARAU** de particular a particular, vende piso, 1º, usado, 4 habitaciones, baño, aseó, cocina amueblada, sin gastos comunidad, 4 millones, facilidades a convenir. Tel. 204206. (27)

**ZONA PEDRO GARAU** de particular a particular, vende 3er. piso sin ascensor, 4 habitaciones, baño, aseó, cocina, amueblada, mucho sol, 3 millones y medio. Facilidades. Tel. 204206. (27)

**VENDO** ático amueblado en Plaza París, 3 habitaciones, salón-comedor, lavadero, gran terraza. Tel. 463326. (15)

**ATICO** en las Maravillas, sin ascensor, 4.000.000 ptas., facilidades. Tel. 267152. (11)

**PARTICULAR** vende piso zona Hacienda, 4 dormitorios, sala comedor, baño, aseó, terraza, galería, 3.700.000, facilidades. Tel. 403648. (16)

**PISOS Y ATICOS** en Avda. Conde Sallent, 22 esquina Marqués Marqués, por información en propio edificio o al Tel. 201111. (22)

**ZONA HORNABEQUE** directamente piso 3 dormitorios, bien conservado, calefacción, 3.200.000, entrada 1.000.000 resto 10 años. Para verlo Bar Moratalla C/ Bernardo Amer, 21 o al Tel. 230436. (26)

**PARTICULAR** vende piso con aparcamiento, Avda. San Fernando, amueblado o sin amueblar, 3 dormitorios, baño, aseó. Tel. 286219-274237, a partir 10 noche. (22)

**SON ARMADANS** pisos en venta, 4 dormitorios, 2 baños, amplias y soleadas terrazas, jardín, piscina, garage, trastero, visite piso piloto. Tel. 282655. Tardes. (23)

**CALLE BOSQUE** bajo lujo, 5 habitaciones, aparcamiento, acepto cambio inmuebles. Tel. 274629-276888. (13)

**VENDO** piso nuevo céntrico, 4 dormitorios, vistas sol, 7.200.000, Tel. 294991. (11)

**ZONA SON ARMADANS** directamente pisos 3 dormitorios, 2 baños, armarios forrados, cocina completamente amueblada, cámaras aislantes, calefacción individual, pintados, lacados en puertas, muchas terrazas, video portero, trasteros incluidos, zonas ajardinadas, aparcamiento, acabados comunes de gran lujo, sólo seis viviendas, mínimos gastos, entrega final, noviembre, desde 11.800.000, entrada y resto a convenir, para visitarlos C/ Alvaro de Bazán, 33 o al Tel. 260598-230436. (63)

**VENDO** pequeña casa con comedor, chimenea, cocina, 3 pequeños dormitorios y sótano e la Ribera Ca'n Pastilla. Tl. 28X601 286500. Precio 4.500.000. Entrada 40% (24)

**PORTO CRISTO** vende piso frente fútbol Inf. Tel. 670100 mañanas. (10)

**CENTRO DE BINISALEM** casa típica mallorquina, 3 plantas, 2.000 m2, construidos, 8 dormitorios, baños, comedores, cocinas, 3 chimeneas, cochería, entrada por 2 calles, gran jardín, huerta, corriente 125-220 industrial, 8.500.000, a convenir. Facilidades. Tel. 225342. (37)

**ZONA GENERAL RIERA** piso 4 dormitorios, baño, aseó, terraza, 15 m2., 3.700.000, facilidades. Tel. 225342. (16)

**AVENIDA** pisos, 3 dormitorios, 2 baños, 150 m2., mínima entrada resto 10 años. Tel. 225342. (16)

**ZONA AVENIDAS** pisos, 3 dormitorios, baño, aseó, facilidades. 10 años 3.600.000, Tel. 225342. (13)

**ZONA TENIENTE TORRES** directamente, pisos 3 dormitorios, baño, aseó, armarios, cocina completamente amueblada, acabados de lujo, trastero, sin ascensor, mínimos gastos, zona tranquila, sólo ocho viviendas, 4.850.000, entrada 500.000, resto 50.000 mensuales, entrega 10 meses. 231995-230436. (37)

**PARTICULAR** vende piso en Son Ferriol, bien situado, 3 dormitorios grandes, entrada 700.000, resto facilidades. Inf. 260649 mañanas (18)

**OCASION** se vende planta baja, son Españolet, 4 habitaciones, 2 baños, Tel. comedor, garage, jardín en perfecto estado, 6.000.000, Tel. 287328-285925. (22)

**VENDO PISO** a estrenar, en Ca's Capitá, 3 habitaciones con armarios empotrados, precio 2.600.000, entrada 600.000, resto a convenir. Tel. 410460. (21)

**VENDO PISO** C/ Aragón, dormitorios, 2 baños, facilidades. 201200. (10)

**PARTICULAR** vende piso en Cabo Alomar, 4 habitaciones, 2 baños, terraza, 3.500.000, 201111. (13)

**ATICO** C/ Jesús mucha terraza, buena vista, mucho sol, 201111. (10)

**DE PARTICULAR** compraría ático, zona Fortí, buen estado y situación. 266915. (11)

**DE PARTICULAR A PARTICULAR** vende piso 3º sin muebles sit. en C/ Honderos, 25, aseó, Alcover, 4 dormitorios, sala comedor, cuarto baño, aseó, cocina, galería y dos terrazas, 158 m2., informes Honderos 25-3º. Tel. 461359. (37)

**EDIFICIO ROSAL**  
Carretera de Sóller

Ultimos pisos y plantas bajas con terrazas de hasta 30 m., privada. 4 dormitorios con armarios empotrados en madera norte y forrados. 2 baños completos en color. 1 grandísimo salón con chimenea. 1 cocina completamente amueblada en madera de oregon y con horno y encimera de gas incluida. Todos los materiales de primera calidad. Calefacción individual con gas ciudad. Placas solares para el agua caliente. Piscina. Terraza-jardín. Infórmese en —NASA—. Telf.: 237112 (Sábados cerrado). Informes también en la obra de lunes a viernes de 15 h. a 17 h. Srta. Margarita.

**VENDO PISO MARAVILLOSO**

Al borde del mar, doscientos m2., seis dormitorios, tres cuartos de baño. El edificio tiene 4.000 m2. de jardines, dos piscinas, 2.000 m2. de solarium, y playa propia. Edificio Gaviota, Complejo Es Puchet. Calle Alférez González Moro, San Agustín. Tfno. 401095.

**OPORTUNIDAD**

ULTIMOS PISOS DE PROTECCION OFICIAL en el Rafal C./Cerezo, directamente del constructor, de 3 y 4 habitaciones, mínima entrada 300.000 Ptas. resto 15 años facilidades. Visitenos en la misma obra y estudiaremos sus condiciones. Mañanas de 11 a 13 y horas convenidas. Tel. 277633

**OCASION UNICA**

Particular vende piso lujo, zona Fortí. Precio muy interesante. Tel. 233805

**SON ARMADANS**

Particular buena ocasión, vendo precioso ático, tranquilo, amueblado, con aparcamiento incluido, gran terraza, precio muy interesante, teléfono 288351

**PARTICULAR**

Vendo ático a estrenar, 290 m2, zona Son Armadans 11.600.000, convenir Sr. Ruiz, 254031 (8 a 3)

16 TRASPASOS

**POR NO PODER** atender se traspasan puestos de pesca en Pza. Pedro Garau, informes Tel. 272616. (16)

**TRASPASO** local comercial, 2 puertas, doscientos m. pesetas cincuenta mil pesetas, veinte mil de alquiler. Tel. 200516. (17)

**SE TRASPASA** tienda de comestibles, valor sólo género, C/ Gabriel Font Martorell, nº 29 (Son Cotoner) Tel. 412038. (18)

**OCASION UNICA** proyecta su propio negocio, traspasando dos comercios funcionando, mucha actualidad y venta, traspaso local en Gral. Riera, junto A. March, alqui. 30.000 3'5 mil. Informes 610454 14'30 a 16 h. (34)

**C'AN PASTILLA** traspaso pub con vídeo y vivienda y jardín de 200 m2. Tel. 265313, Paco. (16)

**SE TRASPASA**, colomado con vivienda zona centro, cajas mensuales de 800 a 900 mil pesetas ENTRADA 1.500.000. Resto 65.000 mensuales. Tel.: 210303. (20)

**TRASPASO** ferreteria-bazar-electrodomesticos, local 140 m2, pleno funcionamiento. Tel. 235843 mañanas (12)

**MAGALLUF** se traspasa tienda céntrica, Tel. 681659. (10)

**TRASPASO** local C/ H. Manacor, totalmente equipado, buen precio. Tel. 411257. (10)

**TRASPASO** bar meriendas, C. Tamor nº 8, casita gallega, informes en el mismo. (13)---

**MAGALLUF** traspaso local 250 metros, muy céntrico, teléfono 295192. (10)

**SE VENDE** o traspasa local 195 m2., con cámaras frigoríficas de 30 tn. totalmente montado para despachar, informes Tel. mañanas 212904. (21)

**BAR ZONA PLAZA TOROS** 750.000 pts. alquiler mensual 5.000, informes Tel. 203965, de 11 a 13 horas (17)

**TRASPASO TIENDA** zona Via Sindicato, alquiler bajo, apto para cualquier negocio, 1.200.000, informes calle Feliu, 5. (17)

**SE TRASPASA** tienda zona Correos, Informes Tel. 282310. (10)

**TRASPASO** pizzeria-restaurante, totalmente equipado, informes de 12 a 8 h tarde excepto martes al Tel. 650885. (17)

**POR NO PODER ATENDER** deje carnicería, sin traspasar, buena clientela, poco alquiler. Tel. 240617, por las mañanas. (17)

**TRASPASO** piso amueblado, TV, y teléfono, 10.000 alquiler. 411100. (10)

**bolsa del motor**

17 MOTOS

**PARTICULAR** vende moto Ducati, 750 CC, perfecto estado. Informes. 237159. (10)

**VESPINOS GL.** con garantía. Precio: 25.000 Ptas. MED PED SA Tel.: 681632. (14)

**SALOM Y DEL BARRIO** concesionario de motocicletas Yamaha, Benelli, Laverda, Morini. Motocicletas procedentes de cambio BMW R-100S PM-W, Ducati 750 Benelli, 750, Sanglas, 400 y Sanglas 500 V5, Sanglas 500 V5, Sanglas 500 S Yamaha 650 XY PM-W, Morini 250 PM-W Tomás Forteza, 24. Tel. 464712. (43)

**PARTICULAR** vende, moto DUCATI STRADA 250 cc. PM-P. Tel.: 213304 (de 9 a 14'00 h. días laborables). Preguntar por Pep Portell. (21)

**HONDA** 900 Bol dor, buen precio, informes taller Federico C/ Honderos. (11)

**VENDO** alquilo o traspaso tienda ultramarinos, por enfermedad. Tel. 272366. (10)

**HAMBURGUESERIA** pollos al ast, zona Pza. Columnas. Tel. 467798. (10)

**TRASPASO** papelería por no poder atender. Tel. 465765. (10)

**BUENA OCASION** traspaso bodega tienda con clientela, 1.000.000 pts. alquiler 7.800, por traslado. Tel. 238158 zona Son Españolet. (18)

**PRIMERA LINEA** Can Pastilla se traspasa tienda, 5.000.000 ptas. Tel. 264079. (11)

**SE TRASPASA** puesto Nº 133, en mercado Olivar. Tel. 600107. (10)

**TRASPASO** ferreteria-bazar-electrodomesticos, local 140 m2, pleno funcionamiento. Tel. 235843 mañanas (12)

**MAGALLUF** se traspasa tienda céntrica, Tel. 681659. (10)

**TRASPASO** local C/ H. Manacor, totalmente equipado, buen precio. Tel. 411257. (10)

**TRASPASO** bar meriendas, C. Tamor nº 8, casita gallega, informes en el mismo. (13)---

**MAGALLUF** traspaso local 250 metros, muy céntrico, teléfono 295192. (10)

**SE VENDE** o traspasa local 195 m2., con cámaras frigoríficas de 30 tn. totalmente montado para despachar, informes Tel. mañanas 212904. (21)

**BAR ZONA PLAZA TOROS** 750.000 pts. alquiler mensual 5.000, informes Tel. 203965, de 11 a 13 horas (17)

**TRASPASO TIENDA** zona Via Sindicato, alquiler bajo, apto para cualquier negocio, 1.200.000, informes calle Feliu, 5. (17)

**SE TRASPASA** tienda zona Correos, Informes Tel. 282310. (10)

**TRASPASO** pizzeria-restaurante, totalmente equipado, informes de 12 a 8 h tarde excepto martes al Tel. 650885. (17)

**TRASPASO** piso amueblado, TV, y teléfono, 10.000 alquiler. 411100. (10)

**EN VENTA. FORD-FIESTA** PM-K y L SEAT 127 PM-K y SEAT 133 PM-K y L. Facilidades. Sin entrada. Abierto sábados y domingo, por la mañana. Informes C/ Alférez González Moro, 20. Tel.: 400934. (San Agustín). PALMA. (37)

**VENDO DODGE** 3.700 GT Modelo Diesel. 280.000 ptas. Tel.: 511968. (10)

**VENDO FORD GRANADA** PM-S Muy buen estado. Admito cambio. Tel. 241947 facilidades. (13)

**VENDO FORD FIESTA** PM-N muy buen estado. Tel. 241947. (12)

**VENDO SEAT** 124 LS PM-N precioso. Tel. 241947, facilidades. (11)

**VENDO R-12** PM-G precioso. Tel. 241947 facilidades. (10)

**VENDO SEAT RITMO** 65 GL 360.000 ptas. 241947, facilidades. (16)

**VENDO RENAULT** 5 TL PM-P. Facilidades. Tel. 241947. (11)

**VENDO SEAT** 127 PM-P 275.000 ptas., facilidades. Tel. 241947. (10)

**VENDO JET BRAVO** motor perkins, 425.000 facilidades. Tel. 241947. (10)

**DE PARTICULAR** vende R-5 TL PM-J, facilidades. Tel. 241947. (11)

**PARTICULAR** por traslado vende 132 Mercedes. 5 velocidades PM-L motor nuevo, radio cassette, seguro y extras, informes Tel. 253731. (18)

**PARTICULAR** vende R-5 PM. Tel. 256324. (10)

**VENDO** Seat 600 PM 155.000, motor a estrenar. Inf. Tel. 281480. (10)

**PARTICULAR** Vendo R-12 PM 0394 B, teléfono 285936. (10)

**FORD-FIESTA**, impecable, PM-K, vendo por 250.000 Ptas. Tel. 290760. (10)

**SEAT** 132-1800, impecable, PM-L, vendo con facilidades. Tel. 290760. (10)

**SEAT-RITMO** CLX, PM-S, impecable, vendo con facilidades. Tel. 290760. (10)

**COMPRO COCHES**, accidentados. Tel.: 240076. (10)

**PARTICULAR** vende R-6 PM-J, 250.000 pts. contado. Tel. 238157. (10)

**VENDO** Ritmo 65, Panda 35 y 45, Seat 127, R-14, R-5, R-12 TS, Ford Fiesta. Todos PM-T. Seat 133, y 850 Morris C-8, muy económicos. GARAGE LA ISLA. Aragón, 67. Tel. 240197. (32)

**PARTICULAR** vende Ford Fiesta PM-P, 325.000 pts. Tel. 613255. (10)

**PARTICULAR** vende 124 D lujo, con radiocassette, en muy buen estado de chapa y motor, 100.000 pts. Tel. 204486. (18)

**VENDO** furgoneta DKW. Informes. Tel. 222533. (10)

**FAMILIAR** 1430 perfecto mecánica, recién pintado a toda prueba. Tel. 681928, horas comercio. (13)

**PARTICULAR** Jeep-Ebro, PM 6903 C, 375.000 pts. Tel. 681373. (10)

**DE PARTICULAR** 850 normal y 850 especial 35.000. Tel. 265313. (10)

**PARTICULAR** vende 1430 PM-B, perfecto estado en general, 130.000 ptas. con seguro. Tel. 581873. (14)

**PARTICULAR** vende furgoneta Mercedes diesel PM-D 345.000 ptas perfecto estado en general. Tel. 581873. (14)

**PARTICULAR**, vendo Land-Rover 109. PM 159000 Ptas. 350.000. Tel.: 231738. (10)

**PARTICULAR** Vendo Peugeot 504, 350.000 Km. Ptas. 450.000. Tel.: 231738. (10)

**18 AUTOMOVILES**

**COMPRO AUTOMOVILES**  
Pago al contado máxima valoración. Gara-  
je la Isla, C/ Aragón 67

mercado nacional de  
**ocasión**

R-5 TL	PM-L	Renault 4L	CA
R-5 Normal	PM-C	Renault 18 GTS-A.A.	
R-7	PM-I		PM-M
R-12 TS	PM-L	Renault 18 GTS-A.A.	
R-12 TL	PM-J		PM-M
R-12 TS	PM-J	Renault 12 T.S.	PM-M
Seat 132-1800	PM-L	Renault 14 G.T.L.	PM-S
Dian 6	PM-K	Renault 4 TL	PM-S
Dian 6	PM-H	Talbot 150-A.A.	PM-M
Crysler 150	PM-K	Dyane 6	PM-A
Ford Fiesta	PM-L	Varios	850

Polígono La Victoria  
Cno. de los Reyes, s/n.  
C. Pérez Galdós, 18  
Teléfono: 464814  
Teléfono 292200

**AUTOMOVILES AVENIDA  
COCHES IMPORTACION**

Mercedes BMW Porsche etc.  
Avenida Gral. Primo de Rivera, 22

**Máximas Facilidades**

**AUTOMOVILES USADOS CON  
3 MESES GARANTIA  
COMPRAMOS SU COCHE USADO  
O LO TOMAMOS COMO PARTE  
DE PAGO PARA OTRO  
VEHICULOS CON MENOS DE 2 AÑOS**  
**TURISMOS**  
Horizon LS.- Talbot 150.- Renault 5  
Ford Fiesta.- Seat Panda 45  
**MOTOCICLETAS**  
Vespino SCA.- Gilera GR 2.- Lambreta 150 S  
v muchos otros vehículos  
**ABIERTO SABADO TODO EL DIA**

**MOSA** C/ Aragón, 191. Palma  
Ctra. Luc. 94. Inca.

A MARTINEZ Automóviles  
C/ Manacor, 71  
Tel.: 244144  
Palma

**COMPRA VENTA AUTOMOVILES**

R-18	PM-U
Ford Capri	PM-U
Alfa Romeo año-81	(extras)
BMW 316 año-81	(extras)
Audi 80 GLE extras	PM-P
Mercedes 280 S	PM-W

**GARAU AUTOMOVILES, S.A.**

**VENTA-CAMBIO DE COCHES USADOS: TODAS MARCAS**  
**PANDAS. HORIZONT. TALBOT 150. SOLARAS Y 131 SUPRM. PM-T**  
Solo un año. Impecables.

- Renaults: R-5 GTL, R-6, R-12, R-12 Familiar, R-14, R-18
- SEAT: Samba; 133; 127; 124; 131; 132 Diesel 5 marchas; 1500 diesel.
- FORD: Fiesta, L, Sport, S.
- Citroen CX; 2CV; Talbot 1200 y muchos más.
- TALBOT: 1200, 150, Solara, Horizon

**TODOS A PRECIOS REBAJADOS.— SIN ENTRADA y 4 AÑOS FACILIDADES.**

**IMPORTACION USADOS**

BMW 320 PM-S; BMW 316 con radio cassette PM-W; GOLF GTI impecable; GOLF  
GL equipadísimo PM-V; ESCARABAJO 1200 empecable; HONDA equipadísimo.

C/ Eusebio Estada, 46 y Balmes 42-44. Tels. 252170-294561.

**CONCESIONARIO OFICIAL DE VOLKSWAGEN Y AUDI**  
**VENTA DE RECAMBIOS - SABADOS TARDE ABIERTO**

A MARTINEZ Automóviles  
C/ Manacor, 71  
Tel.: 244144  
Palma

**COMPRA VENTA AUTOMOVILES**

R-5 TL PM-N;—R-5 GTL PM-K.—R-12 TS familiar  
PM-K.—R-14 PM-P.—R-18 PM-N y O.—Panda 45  
PM-S.—131 (varios.—132 2.000 PM-O.—Simca  
1.200 PM-I y S.—Chrysler 150 PM-M.—GS PM-J.—  
Ford Fiesta (varios).—Mercedes 280 automático PM-  
W.

**PARTICULAR VENDE  
GS PALAS**

en perfectas condiciones. PM-K

Llamar horario de comercio  
el Tel. 224681

**AUTOCASION**

LUCAS DE TENA, 10 (junto Plaza Pedro Garau)

100 COCHES EN EXPOSICION PM-U Renault  
18 PM-T 5 marchas, R-5 PM-T, R-7, PM-M, R-  
12 PM-J, R-6 TL PM-K, como nuevo. Seat 131  
Diplomatic PM-W, Seat Fura 5.000 kms. Seat  
133 PM-O, Seat Panda PM-T, varios, Seat 127  
PM-N, Seat Ritmo PM-T, Ford Fiesta lujo PM-U,  
Ford Fiesta PM-U, colores a elegir. Ford Escord  
PM-U 5.000 kms. Talbot Horizon PM-T, y PM-  
U. Talbot 150 PM-T.

NO REGALAMOS NADA  
VENDEMOS MAS BARATO  
FACILIDADES 36 MESES  
DIRECTAMENTE CON NOSOTROS

**AUTOCASION 2**

EUSEBIO ESTADA, 111 (Carretera Polígono)

**FORD ESCORD**

PM-U 5.000 Kms.  
AUTOCASION  
Eusebio Estada, 111

**MOREY**  
automóviles  
Capitán Vila, 38

GARANTIZADOS HASTA 3 MESES.  
FACILIDADES SIN ENTRADA Y 4 AÑOS

Ford Fiesta L y S Perfecto	PM-L
Panda 35 sólo estreno	PM-U
Ritmo 65 impecable	PM-U
Peugeot 505 SR extra	PM-P
R-5 TS y TL muy bueno	PM-L
Inocenti Bertone	PM-W
Alfa Romeo GTV cuidado	PM-P

**SABADOS MAÑANA ABIERTO**  
Más de 10 años avalan nuestra experiencia.

Más de 10 años avalan nuestra experiencia

**Ford**  
**Motor Balear, s. A.**  
COCHES PROCEDENTES DE CAMBIO

**Oferta especial  
FORD FIESTAS N y L**  
menos de 1 año

Talbot Solara SX	PM-V
Granada 2.3	PM-T
Seat 132 2.000	PM-M
Seat 131 Supermirafiori	PM-N
Seat 124	PM-L
Seat Ritmo 65	PM-N
Seat 131 1.400 familiar	PM-L
Seat 132 Diesel	PM-I
Ford Taunus 2,0	PM-S
R-12 TL	PM-L
Chrysler 150	PM-K

Vendemos más barato porque  
nuestro negocio no es vender coches  
usados. Comprébelo.  
Además, completamente revisados  
y garantizados  
**FACILIDADES SIN ENTRADA  
Y HASTA 48 MESES**

Aragón 2 - Nureddunna 2ª y  
Maques de Fuenfanta 38 - Palma

**SUR**  
**MOTORS**  
VEHICULOS OCASION

COMPRA - VENTA - CAMBIO DE AUTOMOVILES

TALBOT SOLARA SX	PM-V
TALBOT SOLARA SX	PM-U
TALBOT HORIZON GL	PM-T
FORD FIESTA Lujo	PM-U
FORD FIESTA Lujo	PM-T
FORD FIESTA	PM-U
FORD FIESTA Super Sport 1.3	PM-S
SEAT 131 Supermirafiori	PM-O
SEAT PANDA Bavaria	PM-W
SEAT FURA	PM-W
RENAULT 5 TL	PM-L
CITROEN Visa S/E	PM-W

GARANTIZADOS Y REVISADOS  
**SIN ENTRADA-FACILIDADES 4 AÑOS**  
«Sábados tarde abierto»

Avda. Argentina, 18 b.  
Tels. 450691-450791-Palma de Mallorca

**NUEVA FLOTA**  
VEHICULOS DE 1 AÑO (PM-U)

PANDA - HORIZON - SOLARA  
FORD FIESTA - R.5 - R.14  
TALBOT 150 - FURAS -

R.12 TS Familiar (PM-J) R.12 TS (PM-I)  
Samba (PM-P) 1430 Familiar (PM-C)  
127 y 133 (PM-N) y varios más  
económicos. 124 D (PM-M) 1430 - 1600  
F.U. (PM-D) extras.  
CX Palas 4 marchas (PM-J) GS Palas (PM-N)  
Diane 6, varios. GS Break Familiar (PM-M)  
Simca 1200 especial (PM-G) y (PM-M)  
Diesel 124 (PM-C) motor Perkins

**IMPORTACION**

MERCEDES 280 SE, año 78.  
MERCEDES 300 D, año 80, novísimo.  
VOLKSWAGEN Golf GTi, año 80  
PORSCHE 928, año 79  
PORSCHE 2,7 S, año 77  
PORSCHE TARGA 2,4  
BMW 323-I, año 80, metalizado  
BMW 633 - CSI, año 78  
LAMBORGHINI URRACO  
MATRA SIMCA  
FORD GRANADA 2.300 GLS

Venga con su nómina de trabajo a escoger uno de  
los mejores 300 coches del mercado. Páguelo en  
5 años, sin letras, sin entrada, bajísimo interés y  
garantizado. Talleres propios.

**500 MILLAS**  
HEROES DE MANACOR, 43  
TELS 464883 - 464229  
Almacén y talleres  
C/ Sureda, 55. Tel. 270123  
(detrás C'an Blau)  
PALMA DE MALLORCA

**AUTOS  
LEVANTE**

Tte. Sánchez Bilbao, 22.  
Tel. 468276  
FACILIDADES DE PAGO

**SEAT 127 Fura PM-W.**  
SUR MOTORS  
Avda. Argentina 18-A

**CITROEN VISA S/E PM-W**  
SUR MOTORS.  
Avda. Argentina 18-A

**19 CAMIONES**

**FURGONETA 4 F.**

PM-M, impecable como nuevo cambio por  
otro vehículo y doy facilidades. Tel.:  
276950

**VEHICULOS LIGEROS COMERCIALES**

**ELICO**  
COMPRAS VENTAS CAMBIOS  
Duquesa de la Victoria, 18  
Tels. 245319 - 271940  
Palma de Mallorca

Furgonetas en venta:

DKW (PM-F)	SAVA Plataforma
EBRO 260	(PM-E)
EBRO CAP. (PM-B)	SAVA BAW
Combi (PM-M)	RENAULT 4 F
SAVA (PM-I)	CITROEN AKS
SAVA (PM-H)	

**bolsa del trabajo**

**20 DESEAN TRABAJO**

- SE OFRECE matrimonio para ir de mayores en una finca o cuidar chalet. Llamar de lunes a viernes. Tel. 201872 (20)
- SE OFRECE señora joven con carnet de conducir para realizar cualquier trabajo. Tel. 687036 (14)
- CHICA cuidaría niños a partir 7 h. tarde. Tel. 291918 (10)
- SE OFRECEN canguros mañanas y noches. Llamar teléfono 413218 (10)
- SE OFRECE conductor de camión, autocar o taxi. Tfno. 250561 de 6 a 9 tardes (15)
- A.T.S. con experiencia, busca trabajo relacionado con la profesión. Tel. 281697 (11)
- MECANOGRAFA con experiencia realizaría trabajos a máquina. Teléfono 293146 - 231375 (10)
- SE OFRECE señora 45 años Trabajo doméstico, sabiendo cocina, con referencias. Tel. 226870 (13)
- AUTONOMO con furgoneta busca trabajo. Tel. 460619 (10)
- SE OFRECEN dos chicas para cuidar niños, día y noche, título de puericultora. Tel. 290102, de 9'30 a 12'30 (19)
- SE OFRECE chofer 1ª especial autocar, camión o taxi. Tel. 243504 (11)

**21 OFRECEN TRABAJO**

- SE NECESITAN Srtas. mallorquinas para azafatas de compañía, horas de 11 a 21 o a convenir. Tel. 200325 (18)
- SE OFRECEN cocineras, doncellas, señoritas niños, jornaleras, asistentes, por día u hora. Tel. 222890-225061 (15)
- CLASES Nocturnas de Corte y Confección, lunes, miércoles y viernes. Cabo Alomar Blancas, 19. Telf. 250595. (Travesía General Riera) (19)
- SE NECESITAN señoritas para barra americana. Tel. 276492, de 12 a 18 horas. Ref. 9415 (15)
- PRECISO mujer de 25 a 40 años, interna. Buenos conocimientos e inmejorables informes. En Palma. Tel. 221157 o 223631 de 9'30 a 11'30. Sr. Martí (25)
- NECESITAMOS personal hablando alemán de 10 a 12 y de 15 a 18. Tel. 227684. (15)
- SE NECESITAN señoritas para barra bar, buena remuneración. Tel. 680174. (10)
- NECESITAMOS matrimonios, camareras, doncellas, jornaleras, asistentes, señoritas niños Conseguimos mejores sueldos. Calle UNION, 15 pral.
- PROFESIONAL capacitado implantación novísimo sistema venta directa baterías cocina. Teléfono 96-3601215 (12)
- PROPONEMOS trabajo casero. Manual direcciones. 30.000 mensuales. Publirenta. Alboraya (Valencia).
- SE NECESITAN chicas para club, sueldo y comisión. Llamar 272625 de 7 a 3 (13)
- SE NECESITA Profesores titulados auto-escuela. Telf. 279127. (10)
- PELUQUERIA de Sras. Salón Verde necesita oficiales. Tel. 282380 (10)
- BUSCO para trabajar por su cuenta en régimen autónomo, herrero para carpintería, hierro y aluminio y toldero con mucha experiencia para explotar negocio por su cuenta. Informes Tel. 243526, de 13 a 16 horas. (34)
- BUSCO INTERNA en casa con dos niñas, pasar por Av. Argentina 18 entlo., mañanas (15)
- BUSCO CHICA para guardar 2 niñas, de 4 tarde a nueva mañana, con carnet de coche, pasar por Av. Argentina, 18, solo mañanas (23)
- SE NECESITA interna con informes para matrimonio con dos niños. Tel. 289116-455784 (13)

21 OFRECEN TRABAJO

ABASTECEDORA BALEAR

necesita mecánico de motos. Servicio militar cumplido. Dirigirse C/ Ramón y Cajal, 12. Oferta 27907

PERSONAL AMBOS SEXOS

para semireparto. Siete mil semana más incentivos. Interesados presentarse lunes 15, de 9 a 12, en Hotel Costa Azul. Preguntar Sr. Vidal (12.043)

URGEN JEFES

de equipo, con equipo y con coche. Buena retribución. Interesados presentarse lunes 15, de 3 a 5, en Hotel Costa Azul. Preguntar Sr. Vidal (12043)

SE NECESITA

—Dependiente con experiencia.  
—Imprescindible buenas referencias.  
—De 25 a 35 años.  
—Tel. 463734

IMPORTANTE EMPRESA DE BEBIDAS REFRESCANTES

PRECISA:

ELECTRICISTA-BOBINADOR

Interesados dirigirse a Carretera Vieja de Lluçmany, Km. 2,5. Mañanas de 11 a 14 Sr. MULET

CARTA ABIERTA A TODOS LOS VENDEDORES

Estimado amigo:

Soy Director Regional para Cataluña de MAPFRE VIDA, S.A. Líder en su sector. Pero me considero un Vendedor como tú. Procuero serlo todos los días. Creo que he tenido suerte profesionalmente y, con ella, y con un gran esfuerzo, he creado un equipo de Vendedores profesionales de 40 hombres. A su vez, entre todos, hemos creado una estructura de ventas de más de 400 personas.

Naturalmente, hablo tu lenguaje, porque «pienso» como Vendedor.

Como el año 1982 está resultando especialmente brillante y nuestro mercado no conoce la crisis, estamos intentando seleccionar 2 Vendedores para Palma con vistas a 1983. En estos dos meses que restan de 1982, te enseñaremos nuestro producto. Te daremos sueldo fijo anual, más unas comisiones. Tendrás derecho además, a todo lo que legalmente te corresponde, Seguridad Social, etc.

Te aclaro que buscamos empleados no comisionistas.

Te esperamos el próximo lunes día X5 de 10 a 14 y de 16 a 19. En MAPFRE VIDA, Paseo de Mallorca, 17 bajos. Atenderá Sr. Hurtado.

VENDEDORAS SOLO PARA MUJERES

SOMOS MAPFRE VIDA, S.A.

Seguro que ha oído hablar de nosotros, porque somos la empresa líder en seguros individuales de vida. Intentamos crear en Palma de Mallorca un EQUIPO FEMENINO de ventas que complete nuestra red de vendedores.

NECESITAMOS:

- Mujeres que sean profesionales de la venta de cualquier ramo o producto. No aceptamos señoras que busquen en el trabajo una distracción o un modo de conseguir unos ingresos extras.
- Dedicación plena. Este no es un empleo para un ama de casa con algunas horas libres.

OFRECEMOS:

- Un importante sueldo fijo, seguridad social y comisiones.
- Otras mejoras sociales: Seguro de vida, ayuda escolar, etc.
- Jornada laboral de cinco días y un mes de vacaciones al año.
- Formación teórica y práctica a cargo de la empresa.

Si cree, como nosotros, en el gran porvenir de la mujer vendedora, preséntese en Paseo de Mallorca, 17 bajos, el lunes día 15 de 10 a 14 y de 16 a 19. Atenderá la Srta. Rosa.

otras secciones

22 HOSPEDAJES

ALQUILO habitaciones pensión completa, arreglo ropas, trato familiar. Teléfono 297818. (10)

HABITACION doble 200 Pts cama, individual 250. Telf. 224582. (10)

SE ALQUILA habitación a Srta. con derecho a cocina. T. 468696. Llamar de 10 a 18 h. (16)

BUSCO SEÑORITA, para compartir piso. Teléfono: 276034 de 9'30 a 11'30 (11)

ALQUILO habitación doble, teléfono 414987 (10)

ALQUILO habitación, individual. Informes Juan Alcover, 23, piso 3º-1ª (10)

SE ALQUILA habitación para compartir entre 2 caballeros. Teléfono: 290795. (10)

COMPARTO planta baja Ciudad Jardín, una persona 266438. (10)

HABITACION Srta./Srtas. todas comodidades casa, salón TV cocina. Tel. 231422. (Terreno). (12)

23 ENSEÑANZAS

ESTETICA peluquería, puericultura, azafata, horarios clases, mañana, tarde o noche CEM, Avda. Alejandro Rosselló 26-A-5º Tel.: 460458-62. (20)

POLICIA oposiciones a la Nacional y Municipal, funcionarios Consell y Ayuntamiento. Pablo Piferrer, 19, teléfonos 237330. (15)

FRANCES profesora nativa, clases particulares. Precio económico, cualquier nivel. 227115 (10)

ALEMAN profesora nativa, clases particulares. Conde Sallent, 19-4º. 227115 (10)

MECANOGRAFIA Y TAQUIGRAFIA, cursos acelerados. Sistemas audio-visuales. CENTRO UNO, Via Portugal, 1-A (Palma) Obispo Llompart, 5 (Inca). (19)

CENTRO UNO, Delegación de la Federación Española de Mecanografía y Taquigrafía. Preparación para la obtención del título oficial. Via Portugal, 1A, 2º Palma. (23)

IDIOMA PROGRESO: Inglés, Alemán, Francés, Sueco, niños a partir de 6 años, estudiantes, adultos, grupos reducidos. Profesores nativos titulados. Preparación exámenes oficiales. Plaza Progreso, 12-B. Tel.: 238036. (28)

INGLES, ALEMAN, FRANCES Holandés, español niños a partir 8 años, nivel EGB-BUP-COU. Adultos principiantes, intermedios, avanzados, empresas preparación intensiva. Grupos máximos 6 personas profesores especializados y contratados en Inglaterra Internacional House, exámenes ARESLATOEFEL Cambridge Certificate. Proficiency, INTERNATIONAL SCHOOL, Calle Navarra, 5. Tel. 221528 (48)

GRADUADO ESCOLAR centro oficial con exámenes a cargo de nuestros profesores. Plazas limitadas. CEPA «CISNEROS» Pablo Piferrer, 19. Tel.: 237330. (19)

AZAFATA puericultura, auxiliar de clínica. DEBSA, Unió 2 (Pza. Pío XII). Tel.: 215742. (13)

PROFESORA DE SOLFEO Y PIANO, para clases particulares. Tel.: 203020. (10)

EGB (reparo recuperación), no vayas atrasado, recupera desde principio de curso. S'Ameter Florit. Teléfono 237330 (15)

FRANCES. Principiantes. Profesorado niños y adultos. ALIZANZA FRANCESA. Tel.: 214101.

INGLISA IDIOMAS INGLESES francés, alemán, ruso, sueco, español para extranjeros, mallorquín, clases particulares y grupos reducidos, cursos para niños, cursos para empresas, preparación exámenes, abierto desde las 8 mañana hasta las 10 noche, calle 31 de Diciembre 7 Palma. Tel. 293422. (39)

IDIOMAS inglés, francés, español para extranjeros, grupos individuales y colectivos. CEPA «CISNEROS», Pablo Piferrer, 19, Teléfono 237330 (16)

INGLES INTENSIVO. Aprende inglés en 3 meses, curso de inglés mediante el sistema más avanzado pedagógicamente (video) Información IESSA C/ Pablo Piferrer, 19. Tel.: 237330. (25)

PROFESORA inglés nativa titulada da clases. Tel.: 231422. (10)

INGLES. Clases individuales. 300'-hora, con profesor nativo. Tel.: Arenal, 266361. (11)

LICENCIADO EN QUIMICAS. Da clases física y química. Tel.: 234172. (10)

CLASES REPASO EGB, BUP, COU ciencias, letras, Plaza Hornabeque, 5 principal, izquierda Tel. 289778, información tardes. (16)

FRANCES. Profesora nativa, clases particulares. Repaso. Principiantes. Telf.: 200415. (10)

ALEMAN inglés, clases método elemental, traducciones. Tel. 295087. (10)

PROFESORA de EGB da clases particulares. Tel. 290886. (Zona Blanquerna). (10)

24 MUSICA

TROMPETAS y boquillas Schilke, 1ª marca mundial, instrumentos de viento, Conn, Olds, Selmer, etc. pianos Dietmann, Oberg, Horugel, cuerdas de guitarra y bajo Rotosound y todo tipo de instrumentos. Musical Torres, c/ Angel Guimerá, 24, Palma. Tel. 291759 (38)

VENDO clarinete, saxo tenor y alto Selmer ocasión. Tel. 212699. (10)

OCASION Vendó 4 Rototoms. Medidas distintas 30 000 pts. Teléfono. 271434. (10)

VENDO Fender Precisión sin trastes 40 000. Telf. 284629. Pepe. (10)

BATERIA profesional se ofrece para grupo con trabajo. Tf. no. 660981 de 1 a 2 tardes. (15)

25 RADIO Y TELEVISION

FERBAS reparaciones televisión y antenas servicio a domicilio rápido y económico. Tel. 285284 (13)

REPARACIONES RADIO-TELEVISION, blanco-negro y color, antenas colectivas, individuales. Rápido, garantizado y económico. (Sin cargo desplazamiento). Sábados abierto. Teléfono: 452290. (21)

VIDEO-SERVICIO PALMA reparaciones y venta radio, TV color, instalaciones antenas. Despuig, 9. 288230 (14)

ATENCIÓN para reparar su TV, urgente llamar a los teléfonos 292659 y 273406. Acudimos antes de dos horas. Precios económicos. (20)

26 NAUTICA

VENDO Volvo Penta 7 1/2 CV., 4 tiempos, caña corta. Escultor Galmés, 9.

VENDO surf «Mares América» Facilidades Tlf 680944. (10)

CALA BLAVA con motor Mariner 8 H.P. Precio especial 185.000 pts. NAUTICA MUS El Molinar (16)

VENDO PUMA 34 equipadísimo. Tel. 298653.

PATRONES de Embarcaciones Deportivas de 2ª clase y a Vela, las clases empiezan el 1-11-82. Informes e inscripciones NAUTICA BALTASAR C/ Honderos, 36. Tel. 468014. (28)

VENDO velero 24 JOVET, equipado, con piloto automático, varias velas, razón Tel. 250041 (13)

CLASES PATRON 1ª, 2ª y vela Profesor D. Mariano Mas. Las clases empiezan 8 de noviembre NAUTICA MUS El Molinar. (20)

PRECIOS especiales en llauts 1ª marca, 25, 30 y 35 palmas. NAUTICA MUS El Molinar. (15)

PARTICULAR vendo velero Furia, 25 Solé, 12 HP, año 1981, impecable, con muchos extras, informes Tel. 223037, mañanas (18)

NAUTICA PALMA preparación para obtención títulos patrones embarcaciones deportivas, seguros embarcaciones, c/ Cordelería Tel. 213815 (15)

OCASION vendo lancha Wilt Craff 4'99, motor Solé diesel año 81, impecable. Tel. 464820 (14)

PARTICULAR vende velero «Galapagos 29», 2.200.000 pts Tel. 262984 (10)

VENDO bote mallorquín equipado, matriculado, 6 metros, motor diesel, precio interesante. 224884. (12)

VENDO puesto de amarre, 2,50 x 8 metros, en puerto deportivo San Antonio de la Playa, Ca'n Pastilla. 600.000 Ptas. Telf. 222889. Horas de oficina. (25)

VENDO velero Galápagos 29, buen estado. Bien equipado, motor Perkins, 52 HP, nuevo cuatro velos. El perfecto crucero. 2.650.000 Ptas. Telf. 222889. Horas de oficina. (25)

BARCO 8 MTOR. 2 Volvo Penta. Motores gran cabina, 2 camas, cocina, servicio, música estéreo, muchos extras, amarre propio. Matrícula. Español. Solo 800.000 Ptas. Tel.: 267152. (26)

NAUTICA BALEAR dispone de las siguientes embarcaciones nuevas a precios 1982 para empezar a pagar en 1983. Furia 25 Solé 12 HP. Somo 28 Solé 18 HP. Somo 970 Volvo 25 HP. Cíclon 85 Solé 12 HP. Nautic S-320 Buhk 36 HP. LM 32 Volvo 35 HP. Saga 27 Volvo 61 HP. Calobra Majoni Solé 32. Wínga 87 Volvo 35 HP. Evasión 34 erkins 50 HP, y muchas embarcaciones más. NAUTICA BALEAR, Varadero La Lonja Paseo Sagrera s/n Tel. 227468 Palma.

COMERCIAL MOREY nuevos llaud Myabca, Gastrointorera 6'80 m., con Volvo 145 HP, Zodiac y Mivion, motores marinos, Tohatsu-Honda, Yamaha, generadores Honda, Surf Alpha Tornado, Ten-cate. COMERCIAL MOREY Fco. Suau, 6 Tel. 253333 (35)

MOTOVELEROS Y VELEROS BENETAU la más extensa gama de vela y motovela. Consúltenos. NAUTICA MUS El Molinar. (17)

27 COMPRAS

COMPRO PINTURA mallorquina y relojes antiguos y antigüedades en general. Tel. 240197 (12)

COMPRO muebles usados antiguos y modernos, paso a domicilio. Tel. 274889-242184 (12)

COMPRO: libros antiguos, tebeos antiguos y cámaras fotos antiguas. Telf.: 212716 - 232494. (12)

COMPRO muebles antiguos y usados, cuadros, objetos náuticos, plata antigua, alfombras, abanicos, rosarios, relojes, joyas antiguas, etc. Pisos enteros, pago al contado, máxima discreción. Tel. 224539.

COMPRO muebles usados antiguos y modernos. Paso a domicilio. Tel. 299755 (11)

COMPRO LIBROS, TEBEOS, muebles, objetos antiguos. Particular Tel.: 224828 (10)

\*NECESITO cama articulada para persona enferma. Tf.: 237842 289117. (10)

VENDO aspirador marca Cemecl como nuevo, usado, solo una vez. Precio actual 60.000 Pts. Vendo por 25.000 Pts. Tf.: 243526 (20)

BRITISH SEAGULL el fueraborda único e insustituible como auxiliar. Con la calidad y seguridad de siempre y modelos actualizados. Por si acaso lleve un Seagull a bordo. NAUTICA MUS El Molinar. (30)

LLAUD FLERRER Rosselló de 25 palmas cabinado y de 33 palmas. Náutica Baltasar C/ Honderos, 36. Tel. 468014. (18)

MOTORES FUERABORDA Yamaha, Selva, Tohatsu, Honda Verlos en NAUTICA BALTASAR, C/ Honderos, 36. Tel. 468014. (15)

ACCESORIOS sondas, pilotos automáticos, equipos de salvamento NAUTICA BALTASAR, C/ Honderos, 36. Tel. 468014. (14)

EMBARCACIONES NEUMATICAS Mivion, Arriach, Verlas en NAUTICA BALTASAR C/ Honderos, 36. Tel. 468014. (13)

NAUTICA BALTASAR C/ Honderos, 36. Facilidades hasta 36 meses. (10)

OFERTA SURF Ghibli, Sailboard, Norma Surf, Vela Sprint 25% Dto. NAUTICA BALTASAR, C/ Honderos, 36. Tel. 468014. (18)

OFERTAS: NAUTICA XIMELIS — Llaud 30 palmas cabinado con motor Diesel 32 HP, y palos, ptas. 1.275.000 — TRANCHA 4'99 con motor Diesel Mini-32, 30 horas navegación, equipada con toldilla, parabris, W.C. marino, sonda y compás, pts. 1.100.000 — LLAUD 25 palmas cabinado, motor Diesel 12 HP y palos, ptas. 975.000 — LLAUD 35 palmas, modelo GRAN MEIDA, motor Mercedes Diesel, ase, independiente y fregadero, 36 horas navegación, aparejo Marconi, ptas. 2.300.000. — BOTE 3,25 con fueraborda 8 HP, ptas. 150.000 — BOTE 3 m. con fueraborda 3'5 HP, ptas. 95.000. BOTE 2,75 con fueraborda 15 HP, planea como una lancha, ptas. 170.000 — LANCHA 4'40 cabinada, bañera muy espaciosa con fueraborda 25 HP, ptas. 575.000 — LANCHA 4'85 cabinada con fueraborda 60 HP ptas. 850.000. — VELERO 5'75 m. modelo SUPER-GEISA, nueva versión con orza fija o abatible, precio de promoción ptas. 600.000 — Esperamos su visita, en C/ Vicario J. Fuster (frente Club Marítimo Molinar). (149)

VENDO LLAUT madera, sin cabina, 35 palmas, económico. Tel. 274629-276888 (11)

VENDO Puma 26 equipado. Tel. 227486. (10)

VENDO bote copino motor 4 HP. 175.000. Tel. 266215. (10)

SE VENDE Lonbardi 4 1/2 HP, para barca completo, precio a convenir. Tel. 672389 (13)

NAUTICA BALEAR ofrece en exclusiva para España la gama de yates a motor ITALGRAFT (Italia). BLUE MARLIN 16 metros 33 nudos, ESPADA 13,40 metros 33 nudos, NUEVO AERMAR 11 metros 36 nudos 30 ITAL 9,30 metros 50 nudos, GAST 35 10,20 metros 60 nudos M 74 OPEN 15,50 metros 49 nudos. Todos equipados con motores diesel. NAUTICA BALEAR Paseo Sagrera, s/n Varadero La Lonja Tel. 227468. (67)

**ORO/PLATA COMPRO**  
PAGAMOS MAXIMOS PRECIOS  
C/ Jaime III, 7. Entr. P.4. Palma

**COMPRAMOS ORO Y PAPELETAS DE EMPEÑO**  
Pagamos hasta el triple de las papeletas. Consúltenos y se convencerá. Avda. Alejandro Rosselló, 15-2.º-H.

**COMPRAMOS ORO**  
Pagamos el máximo. Papeletas de empeño el doble o el triple según tasación. Horario de 8 a 3 y de 3 a 9. Sábados abierto todo el día.  
C/ Viñaza, 5 (Segunda travesía C/ Aragón)

28 VENTAS

REGISTRADORAS USADAS diferentes marcas y modelos, desde 20.000 ptas. Ofitec Internacional, S.A. Fco. Suau, 15-A. (Crta. Valldemosa) Tel. 296779-92 y 203661-04, Palma. (24)

VENDO MUEBLES USADOS en buen estado, todos los estilos. Barattissimos. Tel. 274889-242184. (13)

BALANZAS USADAS, totalmente revisadas y garantizadas, todas las marcas, desde 20.000 Ptas. OFITEC INTERNACIONAL S.A. Fco. Suau, 15-A (Crta. Valldemosa). Tel. 203604-61 y 296779-92.

LIQUIDAMOS muebles cocina, precio coste, Mundimueble. Pza. París, 2. Telf. 256355. (12)

TRESILLOS BERMELL extenso surtido en tresillos y rinconeras, todos los estilos y precios, visitenos y se convencerá. C/ Capitán Vila, 32. Tel. 243625 (23)

LIQUIDACION TOTAL precios muy interesantes, antigüedades San Jaime, 8-B 215276 (10)

VENDO 2 secreters barroco, de roble y cama caoba, matrimonio Tel. 245998 (12)

POR CAMBIO de negocio, se vende equipo peluquería. Interesados llamen. Telf. 239716 - 289498. (13)

VENDO congeladora 3 mtrs., vitrina 2 mtrs. Botellero. 450295. (10)

COMPRA-VENTA de muebles usados, Luis Martí, 58. Tf. 465765 (10)

VENDO TELEVISOR, color Normde 26" perfecto estado 50.000 ptas. Padre Molina, 26 izquierda. También disponemos de otros televisores en blanco y negro. (19)

VENDO asadora de pollos, balanza colgante y registradora, todo seminuevo, 65.000 pts. Teléfono 581873 (14)

VENDO 3 colchones lana plaza sin estrenar. Mitad precio. Telf. 223633. (11)

POR EXCESO de material de obra vendo pavimentos cerámica, distintos colores por la mitad de precio. Informes en frente de gasolinera San Fernando. Tel. 281938. (25)

VENDO máquina hacer palomitas, casi nueva 50.000 pesetas. Teléfono 215910. (10)

VENDO local apropiado para club, restaurante, carácter antiguo, céntrico. Precio interesante. Tel. 215348 (13)

VENDO cunas a 3.000 ptas, chaquetones de ante y cazadoras de caballero a 5.000 ptas, jerséis sport de caballero a 500 ptas. todo sin estrenar. Tel. 200849 (27)

VENDO máquina hacer palomitas, casi nueva 50.000 pesetas. Teléfono 215910. (10)

VENDO puertitas, persianas procedentes derribo obra, y cinta transportadora de 10 m. informes en la misma obra o oficina ventas. C/ Capitán Maestre, esquina C/ Morla. Tel. 235249 y 452695 (30)

VENDO máquina tabaco alemana, Vouleser 17 carrielles, perfecta, 75.000 ptas. Tel. 463138. (12)

**«OCASION»**  
DIRECTO DE FABRICA MOQUETAS  
DESDE 225 Pts/M2. Tel. 213554

29 PERDIDAS

INTERESA el paradero del Renault-4 PM-94876. Informar Telf.: 514124 (11)

DESAPARECIDO doberman inmediateciones Génova, atiendo por Duque, gratificaré 20.000 ptas. llamar 402042 (12)

SE GRATIFICARA: Con 10.000 Ptas. La localización del vehículo robado Chrysler modelo 150 GT. PM-6598-M. color verde mar. Tlfonos: 413587, 231485, 462810. (23)

**30 TRANSPORTES**

**MUDANZAS CASA ROJALS** Nacionales e internacionales. Personal especializado en traslado de muebles y pianos. Guarda-muebles. Precios económicos. Presupuestos sin compromiso. Tel.: 212227-461514 Siete Esquinas, 1-B. GRUAS BAUZA. Grúas gran tonelaje, trailers con grúa, camiones grúa. 252716-297307 (12)

**TRANSPORTES** El Mionca ofrece sus servicios a particulares y/o empresas, carga máxima 2.800 kg, transportes a cualquier punto de Baleares y península, precio sin competencia. Tel. 453546 (27)

**COTRAME** ofrece servicios de camiones y furgonetas, grúas diversos tonelajes hasta 34 TM, y palas cargadoras. Pérez Galdós, 17 Tel. 469568 (22)

**SE NECESITAN** vehículos para reparto interesados llamar al teléfono 294080. Sr. Castro. (12)

**MUDANZAS J. MUT** ofrece sus servicios de mudanzas y traslado de pianos. Tel. 278044-274656, c/ Curtixó, 19 Vivero. (19)

**MUDANZAS Y TRANSPORTES** Baleares y península. Precios económicos. Tel. 293102 (10)

**CAMIONES POL** camiones grúas, trailers-grúas, gondolas, especialidad transporte embarcaciones y maquinaria. Tel. 251045-251545 (15)

**GRUAS POL** ofrece gama, grúas gran tonelaje, máximo alcance, 54 mts. Tel. 251045-251545

**TRANSPORTES** furgonetas, precio económico. Tel. 223158 (10)

**31 DIVERSOS**

**ALFOMBRAS MOREY** Limpia alfombras, moquetas y tapicería. Sistema MORLIMP. 277582.

**LIMPIEZA ALFOMBRAS** Moquetas, sofás, butacas. Guardamos alfombras. PINGUINO. Tel. 294340.

**BENMA** limpieza moquetas, sistema Mr. Steam o Pes, guardamos alfombras. Tel. 250057 (12)

**BENMA LIMPIEZA ALFOMBRAS** moquetas y tapicería, recogida y entrega domiciliaria. Tel. 250057 (12)

**NECESITO** palista de retroexcavadora o de Pala de cadenas. Telf. 660667. Llamar de 20 a 22 horas.

**BANQUETES**, bodas, bautizos, lo mejor en: S'Es Tres Germanes, Carretera Inca, Km 8,400. Tel. 602094 (15)

**LIMPIEZA DE OFICINAS** y su conservación, confíela a El Brillo Balear, pida presupuestos. Tel. 222700 (15)

**FABRICAMOS SELLOS** de goma sistema automático casi en el acto. Únicamente en Central Copistería. Olmos, 46 (15)

**SE SIRVE** a domicilio tierra preparada, arena negra y estiércol. Servicio en camiones de 8 a 16 toneladas. Tel.: 204066 (21)

**CRISTALES ESCAPARATES** su limpieza y conservación, confíela a El Brillo Balear. Tel. 222700 (13)

**ALCOHOLICOS ANONIMOS.** Reuniones lunes y sábado a las 21'30 en Núñez de Balboa, 6. Tel.: 295087 (16)

**HIGIENETODO: DESINFECTACIONES** de viviendas, desratizaciones y desinsectaciones (piojos, chinches, cucarachas, mosquitos, hormigas, artrópodos en general). Personal técnico y diplomado. Servicio permanente. Tel.: 245195. 216645. (24)

**GRACIAS AL ESPIRITU SANTO.** I.P. (10)

**RECAMBIOS ANDREU** repuestos de electrodomésticos de cualquier marca, bobinamos motores de lavadoras, superautomáticas, convencionales y transformadores en 48 horas. C/ Colliure, 34. Tel. 201554 (24)

**SE NECESITAN** cuatro chicas para hacer show de boleo, dirigirse a: Mundocarnaval, bloque Magasol, frente a Hotel Guadalupe, Magalluf. (20)

**EL RESTAURANTE AVENIDA** sito en S'Illot (Manacor), C/ Mar, nº 24, del que era titular don Juan Galmes Galmes, ha sido traspasado a don Jesús Ortega Martín y se ha efectuado el cambio de restaurante a cafetería. (37)

**SEÑORITA PILI** Separada, simpática, atractiva. Buena presencia. Máxima discreción. Telf.: 252649. (11)

**SE OFRECEN** caballeros elegantes y discretos para Sras. distinguidas. Tel. 253684. (11)

**TAROT** científico, seriedad nivel cultural superior, academia de Tarot y yoga Zen. Tel. 455041. (14)

**SEÑORITA MARY** buena presencia, discreta, de 11 a 9. Tel. 252649. (11)

**SU FUTURO** le preocupa. Tiene problemas en el presente? Esos problemas que angustian su espíritu no deje que lo venzan. ZAIDE puede ayudarle. Recibe de lunes a sábado en Jorge Andreu Alcover, 12-1ª travesía Eusebio Estada. Tel. 292688. (39)

**NUEVO** Sras. compañía jóvenes, le esperan de 4 a 10 horas Máxima discreción. Tel. 466770. (14)

**SOMOS TRES** jóvenes de veinte a veinticinco años. Tel. 254404. (10)

**SE OFRECEN** Sras. de compañía con elegancia y discreción. Tel.: 253684. (11)

**TAROT** gratuito para chicos o chicas acompañados de sus padres o sin ellos, de 9 a 16 años. Excelentes referencias sociales y humanas. Eladio Sánchez Alderete, Maestrillo Zen. Tel. 455041. Paseo Mallorca, 9-B, bajos, pegado a la portería, mayores deben venir acompañados de billetes verdes. (46)

**CABALLERO** casado 48 años, educado, desea relación íntima con Sra. o Sta. apasionada de hasta 40 años, sin interés económico, máxima discreción. Para contactar escribir al Apartado de Correos 1275 Palma. (31)

**GRACIAS** Espíritu Santo. T.A. (10)

**NUEVAS SEÑORITAS** te esperamos en Barón de Pino-par, 8-2ª-1ª (11)

**35 NEGOCIOS**

**INTERESA** socio capitalista para ampliar negocio en funcionamiento. Tel. 287551, de 21 a 23 horas (15)

**NEGOCIO** en marcha, se traspasa, precio interesante, sin personal, informes. Velázquez, 5-Pral. (12)

**VENDO TIENDA** objetos regalo en Galería Pza. Mayor, buenas condiciones, con o sin género, informes en las mismas galerías BAR XAVI. (21)

**36 PROFESIONALES**

**MAESTRO ALBAÑIL** reparaciones urgentes, reformas, chalets y presupuestos. 468138 (10)

**MAESTRO OBRAS** Confección interiores, estructuras y reformas albañilería. M.Calmari 294289.

**ELECTRICIDAD** en general, porteros automáticos, presupuestos sin cargo, trabajos garantizados. Telf. 201814-296641.

**URGENCIAS** fontanería eléctrica y termos en dos horas sin recargo. 281618. (12)

**ALBAÑILERIA** Reformas, reparaciones y modificaciones. Presupuestos sin compromiso. Telf. 201814-296641.

**PUERTAS DE SEGURIDAD** No espere que le roben!, blindamos su puerta con muy poco dinero y máxima seguridad. Telf. 201814-296641.

**FONTANERIA** para urgencias. Reparaciones en general e instalaciones. Telf. 201814-296641.

**REPARACIONES FONTANERIA** y electricidad. Telf. 276620. (10)

**TAPICERO**, trabajos a domicilio, travesillos, fundas, sillerías, teléfono 200289. (10)

**REPARACIONES ELECTRICIDAD** Servicio rápido. Tel.: 285165. (10)

**SE OFRECEN** albañiles para toda clase de reparaciones. Tel. 465748 (10)

**REPARACION URGENTE.** Domésticas e industriales Neveras, cocinas, cafeteras termos, frigoríficos, fríos Electricidad y fontanería Teléfono 24 horas diarias. 285166 - PALMA

**URGENCIAS** Fontanería, reparaciones termos eléctricos y gas, en dos horas. Telf. 468575. (12)

**ELECTRO TUR** instalaciones eléctricas, industriales, montajes eléctricos, aumentos de potencia, cambios de tensión, antenas colectivas, porteros automáticos, presupuestos. Telf. 260171. (19)

**MAESTRO DE OBRAS** mallorquín, experiencia cualquier trabajo. Reparación y obra nueva. Telf. 244203. (13)

**PINTO** persianas mallorquinas, fachadas, escaleras y casas. Tel.: 410937. (10)

**MAESTRO DE OBRAS.** Santa Bárbara, 4. Buñola. Tel. 613045. De 6 a 9 tardes (14)

**MASAJISTA** de toda clase de masajes, horas convenientes. Teléfono 222912 (10)

**FONTANERO** reparaciones urgentes. Tel. 293327. (10)

**REPARACIONES** generales, fontanería-electricidad, servicio rápido. Tel. 291856. (10)

**BARNIZADOR-RESTAURADOR** precios módicos. Tlf. 245998 (10)

**PORTERO AUTOMATICO.** Servicio técnico. Reparación. Presupuestos nuevos. Telf. 256113.

**ELECTRICISTA** reparaciones, presupuestos sin compromiso, urgencias 24 horas. Tl. 418648 (10)

**PINTOR ECONOMICO** pintura plástica, esmaltes y papel, trabajo garantizado, presupuestos gratis. Tel. 412398. (13)

**SERVICIO** de cortar árboles con motosierra. Económico. LLOMPART, teléfonos 267937-260045. (11)

**PARA TRABAJOS** de electricidad, albañilería, fontanería Llamen al nº 202678. (10)

**PINTURA** en general y empapelador. Tl.: 451456 (10)

**PINTOR EMPAPELADOR** moquetas plásticas, esmaltes, barnizados, lacados, servicio albañil carpintero fontanero reparaciones en general, reformas atención inmediata, trabajos limpios, garantizados, presupuestos sin compromiso. 225562 455990, (tardes) (26)

**COLOCAMOS CERRADURAS DE SEGURIDAD** y arreglamos e instalamos todo tipo de cerraduras. Tel. 275013 (14)

**CONSTRUCCIONES** reformas chalets, trabajos rápidos, presupuestos. Tel. 410213 (10)

**SE HACEN** arreglos costura y planchar, Tel. 517017 (10)

**NEVERAS** a butano reparación de todas marcas, compra-venta. Usadas Tel. 450889. C/ Cronista Muntaner Bujosa, 18-A. (final Son Cotoner) (21)

**37 ANIMALES DOMESTICOS**

**COCKER SPANIEL** dorados y negros, excelente pedigree CANYPLANT 270566 (10)

**DON CHUCHO** venta perros de raza. Plaza Puente, 3. Tel. 289342. (11)

**DALMATAS** cachorros Canyplant C/ Francisco Manuel de Los Herreros, 35 (11)

**BOXER** cachorros CANYPLANT Francisco Manuel de los Herreros, 35 (10)

**GATOS SIAMESES** Canyplant C/ Francisco Manuel de los Herreros, 35 (10)

**ADIESTRAMIENTO CANINO.** Clases individuales. Venta cachorros, todas razas. 237735-213623 (10)

**VENDO** perros de caza Pointer Biguels y Coker dorados. Alamo, 51. Palma. Telf. 271048. (14)

**VENDO CACHORRO** Gran Danés. Informes. Tel.: 650292. Campos. (10)

**CENTRO MALLORQUIN** de adiestramiento canino, curso de obediencia, disciplina, guarda-vigilancia y defensa personal. Tel 416565 (16)

**RESIDENCIA CANINA LOS VALIENTES** venta cachorros de Pastor Alemán, doberman, bouvier de Flandres, Schnauzer gigante y mediano. Tel. 265125. (19)

**SETER IRLANDES** cachorros Canyplant junto mercado Pedro Garau (10)

**PARTICULAR** vendo camada cachorros, pastor mallorquín (bestiá) interesados llamar Tel. 569310 (11)

**EXTRAVIADOS** 2 perros Pastor alemán, macho 3 años con cadena de acero inoxidable y hembra 6 meses con collar rojo. Zona Son Armadams-Son Dureta. Gratificación. Tel.: 237147. (28)

**CRUZAR** Pastor alemán excelente pedigree. 5.000 Ptas. Tfn., 403085. De 8 a 10 y de 20 a 23 horas. (20)

**VENDO** cachorros doberman, pastor alemán, caniche miniatura y pekines. Tel. 202065. (11)

**SE VENDE** comida para perros, patas, cuellos y carcasas. Pollos al ast Don Flo, calle Colliure, 31. (17)

**SE VENDEN** GATITOS persas mes y medio. Informes Tel. 232833 (10)

**CAMADA DE AFGANOS** pastores alemanes, fosterriers, peluquería canica 4 Patas y 1 Rabo. Tel. 232278 (15)

**VENDO** cachorros doberman, con L.O.E buen precio, informes Tel. 622025 13 a 14, 22 a 23 (17)

**AGENCIA MATRIMONIAL «LA FAMILIA»**

22 años funcioharia, culta, alegre y sincera, desea conocer chico, con estudios superiores, educado, formal y sincero.

Soltero 32 años, agricultor por su cuenta, agradable y formal, con casa, coche, tierras y sin problemas de ninguna clase, desea formar hogar con chica, buena sincera y sencilla.

Tel.: 221422 ó 221852  
Avda. Conde de Sallent, 29. entl. PALMA

**33 MASAJES**

**SE NECESITAN** señoritas liberales mayores de edad para nuevo salón. Interesadas llamar Tel. 237024, de 3 a 12 noche. (19)

**SALON JUPITER**, cuatro señoritas especializadas en duplex, disciplina inglesa, thailandés y griego, salas con video. Gabriel Maura, 15, primero, primera. Telf. 464548. (22)

**SALON EL PARAISO** señoritas sexis, bellas, jóvenes, dulces para el amor en la intimidad, de 12 a 21 h. Te esperamos. Tel. 278010. (23)

**SEÑORITAS** Patricia y Alicia. De 11-9 noche. Tel. 415294. (10)

**SALON GEMINIS** por muy variados que sean tus gustos te complaceremos en nuestras salas de video-relax. Avda Argentina, nº 67, 2º, 2ª. (Sábados inclus 1ve). De 11 a 9 horas. (29)

**SEÑORITAS** masajistas. Sonia, Olga y Tamara. Tel. 298305. (Servicio a hoteles).

**MASAJISTA** diplomada. Tlf. 460367. (10)

**MASAJISTAS MASCULINOS** (Para ambos sexos). Telf. 403359. (10)

**MASAJES** atendido por señoritas, particular y domicilio, esmerado servicio, compruebe y se convencerá, abierto de 10 a 24, domingos también. Telf. 243256. (22)

**MASAJES:** se necesitan señoritas con buena presencia. Tel.: 415294 de 11 a 9 noche. (13)

»NEFER« masajes deportivos, relax C/ Elcano, 9 (Son Armadams). (10)

**MASAJES Y SAUNAS** abierto de 11 mañana a 9 noche. Nuevo personal. C/ Aragón, 27. INSTITUTO 7-7. (18)

**NUEVO SALON** caballero su más grata compañía en el lugar más selecto de Palma. Señoritas amables, discretas y liberales a su disposición en el teléfono 237024 de 3 tarde a 11 noche. (33)

**SALON CYNTHIA** masajes, baños, saunas, lindas Sras. De 11 a 21, sábados 11 a 14. Juan Maragall, 17 pral. (19)

**SALON CAPRI**  
NUEVA DIRECCION - NUEVO PERSONAL  
SEIS SEÑORITAS - NUEVOS SERVICIOS  
Esperamos su visita en  
Francisco Sancho, 30 Principal

**34 PRESTAMOS**

**DISPONGO** para préstamos hipotecas de varias partidas, trámites y concesión en 48 horas. Nureduna, 22. Tel. 464050. (17)

**PRESTAMOS. HIPOTECAS.** Tramitamos en 24 horas. Calle Capitán Castell, esqu. Antonio Frontera. Tel.: 203411. (14)

**DISPONGO** de las siguientes partidas de capital: 4.500.000; 2.300.000; 1.200.000; 800.000; 650.000; 500.000; calle José Anselmo Clavé, 18-1º de 10 a 1. Telf. 216941. (25)

**Máquinas SINGER**

Venta de máquinas coser, domésticas e industriales, muebles, motores, accesorios y recambios.

Servicio técnico a domicilio.  
Todas las marcas

Pedro Llobera, 7. Tel. 418996  
(Junto Pza. Pedro Garau). Palma de Mallorca

**V. MOYA - R. BESTARD**  
(Maquinaria agrícola)

Carrer de Manacor, 91. - Palma de Mallorca.  
Teléfonos: 272188 - 275358



**OFERTA ESPECIAL DE MOTOSIERRAS Y BRICOLAGE**

**32 PERSONALES**

**SE OFRECEN** Sras. de compañía mallorquinas de 18 a 30 años, horas de 9 a 21 h. Tel. 200325. (18)

**MIRMO** Contactos Borne, 15. Edificio Reina. Telf. 222745-222746. 222850. (10)

**PENELOPE** le ayuda en sus problemas a través de las cartas TAROT. Telf. 254562, de 8 mañana a 10 noche. (20)

**INGRID, SANDRA, MIRIAM** le atenderán en su relax favorito, Fray Luis Jaume, 3 - 2º, 1ª, de 11 a 20'30. (Cerca ferrocarril). (21)

**SI TIENES** buena presencia, eres discreta, varios caballeros solicitan tu compañía. Llámame. 466770. (13)

**SR. VIUDO** desearía conocer señora viuda o señorita de unos 40 ó 45 años con quien compartir su vida. Apartado de Correos, nº 1457 Palma. (25)

**CASADO** 43 años, educado, desearía relación íntima con señoras o señoritas de 30 a 50 años, sin ningún interés económico, máxima discreción. Escribir al apartado nº 55513 de este diario indicando forma de contacto. (34)

**Anthony una boutique con personalidad de ambiente y moda**



En el instante de la bendición, el padre Sacanell con los Sres. Oliver

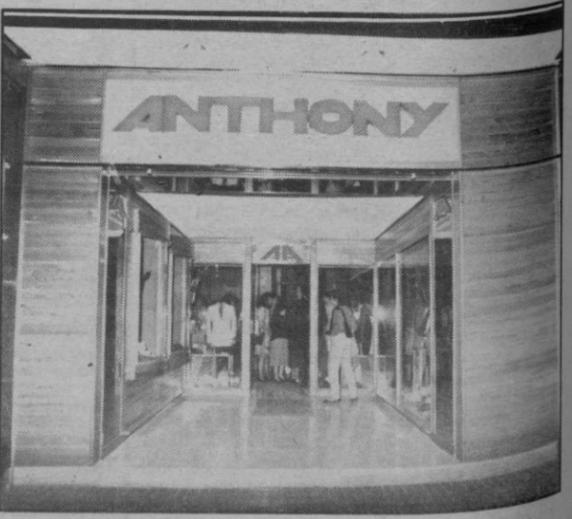
Estos días ha abierto sus puertas ANTHONY, una boutique de singular personalidad, un centro de moda pensado para vestir a hombres excepcionalmente elegantes.

En un enclave tan céntrico como la calle de San Miguel, Anthony destaca con luz propia. La decoración trae a la memoria evocaciones de viajes marinos.

Y un auténtico viaje por el mundo de la moda, son las dependencias de Anthony: las últimas colecciones de las primeras marcas, con detalles y accesorios para el bien vestir.

A la inauguración asistieron personalidades del mundillo de la moda, el comercio, las finanzas, el deporte, etc...

Deseamos una feliz sinagadura a Anthony.



Vista de Anthony, nueva boutique del Grupo Oliver

### Entrará en vigor el curso 1982-83

# Plan renovado del ciclo superior de EGB

El estudio de la lengua castellana ocupará cinco horas, de un total de 17'15 horas lectivas mínimas semanales, en el plan renovado para el ciclo superior de la EGB —sexto, séptimo y octavo curso y entrará en vigor a partir del próximo curso 1982-83.

Horario lectivo general.  
El texto del Real Decreto por el que se fijan las enseñanzas mínimas para el mencionado ciclo, aprobado por el Consejo de Ministros, establece que en programa escolar se dedicarán, además de las cinco horas de lengua castellana, tres a idioma moderno y otras tantas a matemáticas.

Ciencias de la naturaleza y tecnología y ciencias sociales y educación cívica tendrán al menos dos horas y media cada una y a la enseñanza religiosa o enseñanza de la ética, según la opción elegida— hora y media.

La distribución de las restantes horas lectivas será fijada por una orden ministerial y no será aplicable a los centros situados en los territorios de las Comunidades Autónomas con competencias educativas.

En cualquier caso, tanto en el horario destinado a cada materia como en el global, se destinará el tiempo necesario para atender a los alumnos retrasados o de aprendizaje lento, mientras los restantes realizan un trabajo autónomo.

Se procurará que un sólo profesor imparta todas las enseñanzas del área de su especialidad con el fin «de evitar la actuación de un número excesivo de profesores sobre el mismo grupo de alumnos».

#### FLEXIBILIDAD EN FUNCION DE LA CAPACIDAD DEL ALUMNO

Se incorporarán al sexto curso de EGB todos los alumnos que hayan superado el ciclo medio y cuando un alumno haya permanecido más de tres años en este último ciclo «se le adscribirá al grupo de alumnos de sexto que mejor se acomode a su madurez y ritmo de aprendizaje».

Los alumnos que al finalizar sus estudios de tercer ciclo no obtengan el título de graduado escolar —por no haber aprobado todas y cada una de las enseñanzas mínimas establecidas— podrán aspirar al mismo mediante pruebas de madurez o por la incorporación a la educación permanente de adultos.

#### VIGENCIA DE LOS ACTUALES LIBROS DE TEXTO

Los libros y material didáctico actualmente auto-

rizados para sexto, séptimo y octavo de EGB podrán utilizarse, respectivamente, durante los cursos 1983-84, 1984-85 y 1985-86.

#### CONTENIDOS

El bloque temático de lengua castellana, en el aspecto oral abarcará desde la sistesis de un tema al desarrollo, la improvisación y la exposición del mismo, con aspectos tales como «hablar con riqueza léxica y flexibilidad expresiva, sin «muletillas» o reiteraciones, ser capaz de expresar la misma idea con diferentes formas y distinguir los rasgos humorísticos de un mensaje oral».

En la vertiente escrita, el dominio de las técnicas básicas comprenderá «leer comprensivamente con una velocidad mínima de 150 palabras por minuto» y escribir de forma clara y legible, 30 palabras en el mismo tiempo.

Como dato singular, se incluye un bloque temático sobre el lenguaje y los medios de comunicación social en el que figuran, entre otras las actividades de conocer la estructura y secciones de un periódico y ejercitarse en la elaboración de un periódico escolar.

Los conjuntos numéricos, la geometría plana y del espacio, magnitudes, estadísticas descriptivas e

informática conocimiento de un ordenador, lenguaje de los organigramas y aplicaciones más usuales de la informática configuraron el bloque matemático.

La importancia y función del Rey Juan Carlos en la consolidación del régimen democrático en España y la Constitución de 1978, se incluyen en el apartado de historia del área de ciencias sociales.

Asimismo, en el comportamiento cívico-social se establece «comportarse con actitudes de respeto, comprensión, tolerancia, cooperación, solidaridad y responsabilidad»: El análisis de las relaciones laborales «teniendo en cuenta la justicia». El valor de la ética profesional: respetar y comprender la dimensión sexual de la persona: «Detectar y defenderse de la manipulación ideológica» y defender el medio natural, entre otros puntos.

El dominio de un idioma moderno supondrá «construir oraciones y transmitir mensajes en situaciones reales de comunicación, utilizando adecuadamente el lenguaje y las estructuras».

Con la aprobación del ciclo superior de EGB se completa «la etapa de renovación pedagógica —que comenzó en 1981, con el ciclo inicial— con el ánimo de incorporar al hecho educativo los principios y valores establecidos en la Constitución».



## Exito comercial del «Columbia»

### Los astronautas de la nave espacial logran poner en órbita dos satélites de comunicaciones

Los técnicos de la «NASA» están brindando ya por el éxito de la primera misión comercial de la nave «Columbia», una vez que ha sido realizado satisfactoriamente el lanzamiento del segundo satélite de comunicaciones desde el transbordador espacial.

El quinto viaje del «Columbia» se inició anteayer desde la base de Cabo Cañaveral (Florida), con una tripulación de cuatro miembros y con el objetivo de poner en órbita dos satélites comerciales.

Se trata del primer vuelo en el que el transbordador espacial cumple la función para la que fue creado: facilitar el acceso al espacio a compañías y entidades privadas o gubernamentales a cambio del pago de los correspondientes servicios.

Los astronautas pusieron en órbita, con puntualidad matemática, el «SBS», propiedad de un consorcio norteamericano, que pagó a la NASA 8 millones de dólares por el servicio.

Con un método idéntico y por el mismo precio, ha sido lanzado ayer al espacio el «Anikic 3», de la compañía canadiense «Telesat», que controla la red de comunicaciones de este país.

Los técnicos de la «NASA» aseguran que se ha entrado en una nueva era para la explotación del espacio porque se abren posibilidades inéditas para perfeccionar los sistemas de comunicación y a un precio discreto.

La industria de los satélites de comunicaciones está en un momento de plena expansión: Casi un centenar de ellos, militares y civiles, están en órbita alrededor de la tierra y muchos

más prometen ser lanzados al espacio en los próximos años.

La «Nasa» tiene ya encargos de 33 compañías privadas y Gobiernos extranjeros para los 64 vuelos del transbordador previstos hasta septiembre de 1987, por un precio total de 3.000 millones de dólares.

Hasta ahora, los satélites eran colocados en órbita por cohetes que no se podían utilizar más que una vez, mientras que el «Columbia» permite reducir el precio del lanzamiento porque puede realizar docenas de viajes y tiene la posibilidad de cargar satélites más pesados y sofisticados que los actuales cohetes.

El consorcio norteamericano propietario del «SBS», puesto en órbita, pagó nueve millones de dólares por la operación, pero previamente había pagado 23 por el lanzamiento de otros dos satélites con cohetes «Delta».

No obstante, los técnicos de la «NASA» son conscientes de que en los próximos años se deberán enfrentar a la competencia de la agencia espacial europea, que está desarrollando su propio sistema de lanzamiento.

Una vez cumplida su misión comercial, la tripulación del «Columbia» realizará varios experimentos científicos y el domingo dos de sus tripulantes, Joseph Allen y William Lenoir, vestirán trajes espaciales de un nuevo tipo, más flexibles que los del pasado, para dar un «paseo» por el espacio.

La nave regresará a tierra el próximo martes, día 16, aterrizará en una pista de asfalto de la base aérea de Edwards, en el desierto de Mojave (California).

### Consejo de Ministros

# Más de treinta mil millones en obras públicas

El Consejo de Ministros, en su reunión de ayer, ha autorizado al Ministerio de Defensa para que negocie una prórroga en el plazo de la firma del precontrato E/18A.

La firma del precontrato implicaría el pago de ocho millones de dólares como entrega a cuenta y estaría condicionada a la firma del contrato definitivo o «Loa», para antes del próximo mayo.

A propuesta del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo, el Consejo de Ministros aprobó también una serie de expedientes de contratación y gasto por un importe global de 30.500 millones de pesetas.

El Consejo aprobó una inversión de 6.000 millones de pesetas para la reparación urgente de los daños en carreteras y obras hidráulicas producidos como consecuencia de las inundaciones del 20 de octubre de 1982 en las provincias de Alicante, Albacete, Murcia y Valencia.

Se aprobó asimismo un Real Decreto-Ley sobre

medidas urgentes para reparar los daños causados por las recientes inundaciones en las provincias de Cataluña y Huesca.

El Gabinete decidió también aprobar la concesión de beneficios en las grandes áreas de expansión industrial de Andalucía, Castilla y León, Extremadura y Galicia.

Con ello se crearán 120 nuevas empresas, con una inversión de 7.621 millones, y se crearán 1.194 puestos de trabajo directos y 3.581 indirectos. La subvención prevista es de 1.175 millones.

En Industria y Energía, destaca la declaración de materia reservada para los acuerdos que adopte el Consejo de Administración de la Central Nuclear de Lemóniz, la prórroga del régimen de interés preferente para el sector del automóvil y la privatización de la empresa «Manuel Alvarez e Hijos», actualmente propiedad del INI.

A propuesta de los ministros del Interior, Hacienda y de Transportes, Turis-

mo y Comunicaciones, el Consejo aprobó un real decreto regulador de las certificaciones de residencia y liquidaciones para subvenciones al tráfico regular entre la península, Canarias y Baleares.

También se aprobó un Real Decreto por el que se modifican determinados artículos del Reglamento Hipotecario y otro, de Administración Territorial, sobre la tramitación urgente de los proyectos de obras

para la reparación de los daños producidos por las inundaciones en los servicios e instalaciones sometidos al régimen de comarcas de acción especial.

En Cultura, destaca la aprobación de seis Reales Decretos por los que se declaran conjunto histórico-artístico Poza de la Sal (Burgos); Pampaneira, Pujón y Capileira (Granada); San Martín del Castañar (Salamanca); y la Cartuja de la Concepción

## Un pez de 120 millones de años

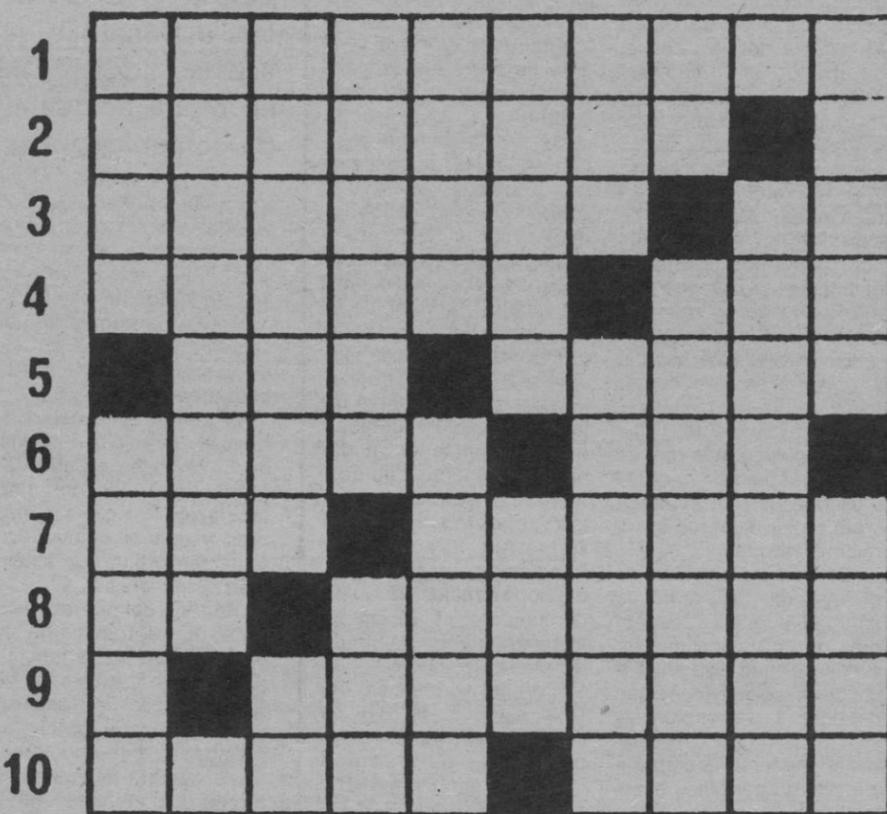
Importante hallazgo paleontológico de pez fósil, del que se calcula una antigüedad de 120 millones de años. La piedra con el fósil fue encontrada por unos trabajadores, en la localidad larraconense de Alcover. (Telefoto Efe).





Crucigrama

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10



**HORIZONTALES.**— 1: Medita sobre los distintos puntos de un asunto.— 2: Inflamaciones superficiales de la piel. Consonante.— 3: Den fuertemente con la cabeza. Símbolo químico del rutenio.— 4: Apellido de un general mejicano que luchó por la implantación del plan de Ayutla. Animal vertebrado acuático.— 5: Municipio de la provincia de Guipúzcoa. Ciudad de Méjico en el Estado de Jalisco.— 6: Idolatra, venera. Percibí un aroma.— 7: Cierta número par. Detenía todo movimiento.— 8: Símbolo químico del osmio. Remuévelos de un empleo.— 9: Consonante. Silicato de magnesio y hierro de color verde amarillento.— 10: Persigue con insistencia. Se atreven.

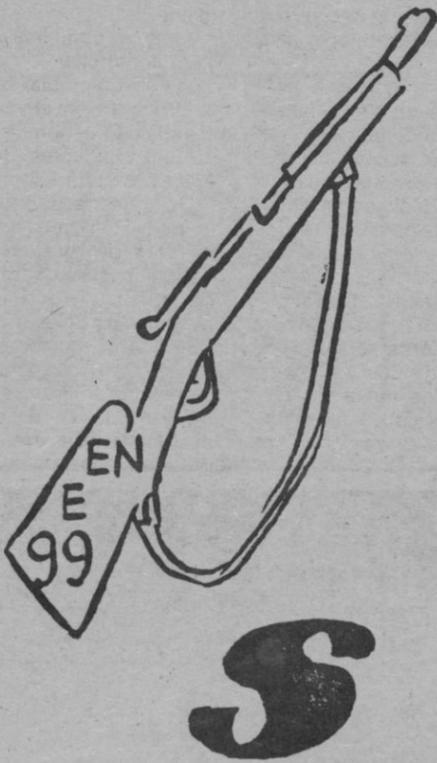
**VERTICALES.**— 1: Desafío. Pone espalda con espalda.— 2: Distribuidos, repartidos. Consonante.— 3: Soldados turcos de caballería. Gran río italiano.— 4: Ennegrecer. Período de tiempo.— 5: Armadura del pecho. Extrema, lleva hasta el fin.— 6: Dícese de la persona que es agradable y placentera. Al revés, y en

esgrima, acometimiento, embestida.— 7: Pieza pequeña de bronce de la artillería antigua. De cierto co-

lor.— 8: Al revés, afirmación. Córtales el pelo.— 9: Consonante. Acéptate, apruébate.— 10: Incita a

los perros para que acometan. Río de la provincia de Santander que desemboca en el mar frente a Santoña.

Jeroglífico



¿Cómo están los niños con el payaso?

Siele errores



Horóscopo

**ARIES** (marzo 21 a abril 19) Asegúrese de cumplir cualquier promesa que haya hecho, así se evitará disgustos y demostrará que es persona de palabra. Se presentará cierta situación favorable a Ud. en su trabajo.

**TAURO** (abril 20 a mayo 20) Por la mañana cumpla con todas esas obligaciones que le han encomendado, más tarde, podrá ayudar a sus compañeros de labores y demostrará que Ud. es cooperativo.

**GEMINIS** (mayo 21 a junio 21) Su creatividad hoy estará muy clara en la mañana, así es que ya en tarde habrá producido bastante.

**CANCER** (junio 22 a julio 21) Haga un poco de tiempo para que pueda analizar cierto plan, el cual UD. cree que pueda traerle un aumento en sus ingresos. En la noche, reúname con amigos que congenien.

**LEO** (julio 22 a agosto 21) La mejor manera de incrementar sus intereses es manteniéndose activo sin cejar en sus empeños. También el ir de compras está favorecido hoy, aprovéchese y encontrará buenas oportunidades.

**VIRGO** (agosto 22 a sept. 22) Analice un nuevo método de como manejar su dinero, así como problemas con su propiedad. En la noche, reúname con buenos amigos y la pasarán de maravilla.

**LIBRA** (Spt. 23 a oct. 22) Insista sobre esos planes que ha pensado y póngalos en operación cuanto antes, serán de mucho provecho para el futuro. En la noche, invite a algunos amigos a su casa y la pasarán bien.

**ESCORPION** (oct. 23 a nov. 21) Las horas de la mañana son siempre las mejores para comenzar sus actividades, son más provechosas, y por eso le traerán beneficio. Procure ampliar su círculo de amistades.

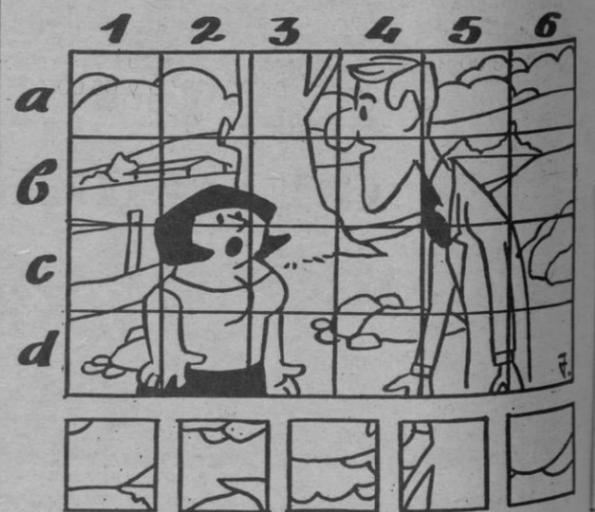
**SAGITARIO** (nov. 22 a dic. 21). Hay un buen amigo que quiere cooperar con Ud. y será de gran ayuda en la mañana. El le proporcionará esa información que tanto necesita. En la noche, trate de descansar.

**CAPRICORNIO** (dic. 22 a enero 20). Asegúrese de cumplir con esas promesas que prometió a una persona de importancia, le conviene. En la noche debe asistir a algún evento social y le distraerá de sus tensiones.

**ACUARIO** (enero 21 a feb. 19). Ud. podrá alcanzar nuevos horizontes temprano si en verdad se empeña, haga nuevos amigos que puedan presentarle personas influyentes y le beneficiarán.

**PISCIS** (feb. 20 a marzo 20). Buen día para dejar a un lado esa ansiedad y disfrutar de la compañía de amigos que congenien. Naturalmente, primero debe realizar su trabajo, se sentirá más tranquilo.

«Vistagrama»



AMIGO LECTOR: para solucionar este acertijo, debe colocar los cinco recuadros del pie del dibujo, en el lugar del mismo que le corresponde.

Solución a los pasatiempos publicados ayer

AL CRUCIGRAMA

**HORIZONTALES.**— 1: Rosamorada. 2: Acomodar. 3: Maletas. La. 4: Aranas. Sar. 5: Ira, Arona. 6: Anosa. Ero. 7: Pan. Témelo. 8: Es. Recibís. 9: N. Golosina. 10: Atesa. Orán.

**VERTICALES.**— 1: Rama. Apena. 2: Ocarinas. T. 3: Solaron. Ge. 4: Amenas. Ros. 5: Mota. Atela. 6: Odasa. Eco. 7: Ras. Remiso. 8: Ar. Sorebir. 9: D. Lanolina. 10: Avara. Osan.

AL JEROGLIFICO

En una ensenada (en una, en se, nada).

Santoral

13 noviembre

HOY, SABADO; San Leandro.  
El Sol sale a las 7,30 y se oculta a las 17,36. Luna: C. menguante

Radios



7.30.— Apertura; 7.45.— Palabra de Dios; 8.00.— Buenos días; 8.30.— 10.30.— 11.30.— 14.30.— 16.30.— 20.00.— Informativo Radiocadena; 9.00.— Para ti mujer; 10.35.— Vale tía Ester; 13.00.— Resumen Informativo; 14.00.— Guía cinematográfica; 15.00.— Musical; 16.35.— Café, copa y puro.— 17.00.— Sábado tarde; 17.30.— Informativo cultural; 18.00.— 7 Noticias 7 melodías; 19.00.— Espectáculos; 21.30.— Radiocadena musical; 22.00.— Radiochequeo; 23.00.— Encrucijada; 00.00.— Hora rock; 1.00.— Cierre.

**PROGRAMA F.M. ESTEREO**  
8.00.— Apertura; 9.00.— Radio Balear (Lengua alemana); 10.30.— UC; 12.00.— Variedades; 13.00.— Resumen informativo; 14.00.— El deporte al día; 15.00.— Musical; 17.00.— Sábado tarde; 22.00.— Auditorium; 00.00.— Fin de semana; 1.00.— Cierre.



Destacamos para hoy

- 7'00.— Hoy es sábado (Cadena COPE O.M.).
- 8'30.— Al calor de la radio (F.M.).
- 11'30.— Sonidiscos (F.M.).
- 12'07.— Festival (F.M.).
- 14'00.— Cap de setmana.
- 14'30.— Onda joven (F.M.).
- 16'05.— Tus favoritos (O.M.).
- 17'05.— Popular 45: cine (O.M.).
- 18'05.— Cultural ECCA (O.M.).
- 18'07.— Revista aeronáutica (F.M.).
- 21'05.— Hermana América (cadena COPE O.M.).
- 22'05.— Uno por uno = 45.
- 22'05.— Platinum (F.M.).
- 23'00.— Popular 45 (Cadena COPE O.M.).

Mallorca

ONDA MEDIA

INFORMATIVOS: 07'00, 07'30, 09'00, 10'00, 11'00, 12'00, 13'00, 14'30, 16'00, 17'00, 18'00, 19'00, 20'00, 22'00, 23'30, 02'00, 03'00, 04'00, 05'00 y 06'00.

INFANTIL: 11'15 Super Baby.

MUSICALES: 08'45 Primera hora. 10'03 Esto es radio. 15'00 Musical de las tres. 16'03 El gran musical. 17'03 Dimensión cinco. 22'10 Música de Hispanoamérica. 01.00 La gran movida.

DEPORTIVOS: 14'00 música y deporte.

Transportes Urbanos

LINEA	NOMBRE	P. Salida	U. Salida	Frec.
1/12	P. Marítimo	7.30	21.00	30
3/13	P. d'Inca-C. Catalá	5.45	23.00	10
4	Pl. Reina-Génova	6.00	22.00	30
5/15	Arenal-S. Dureta	5.45	24.00	8
6	S. Españalet	7.00	20.00	30
7	S. Rapiña-S. Vida	6.20	22.30	20
8	S. Roca	5.40	23.25	9
9/A	C. Capiscol-Hiper	6.00	21.45	20
9/B	C. Capiscol-Amanecer	7.00	21.24	24
11	S. Cladera-Coliseo	5.00	22.00	20
14/A	S. Gottleu-Rafal	6.00	22.10	25
14/B	Pio XII-La Soledad	6.00	21.40	12
16	Establiments	6.05	22.30	30
17	Aeropuerto	6.30	23.05	30
18	Ingima	7.15	20.30	35
20	Calviá-Capdellá	7.00	19.30	
21	Palma-Palma Nova	6.15	24.50	15
22	Portals-Nous	7.45	19.35	120
23	Pl. Reina-Illetas	7.00	21.30	15
	(E Sólter) Polig-ind	6.05	22.00	30
	(E Sólter) S. Cladera	6.05	22.00	15
	31 Dbre—S. Sardina	6.50	20.15	60

SERVICIO DE NEUMATICOS



VICENTE GONZALEZ MOHINO



Magallanes, 13. Tel. 230368 - Palma de Mallorca, NO LÓ OLVIDE: Si necesita un servicio rápido, correcto y honesto, venga a nosotros. Le esperamos todos los días de 8 a 20 h. SABADOS ABIERTO de 8 a 21 h.

Servicio farmacéutico de urgencias

De 9 MAÑANA A 10 NOCHE

- CLAVEROL MUT.  
Plaza de la Reina, 11, 215371.
- FUSTER BONNIN,  
Camino Vecinal La-Vileta, 201, 236151.
- GRAU SBERT,  
Juan de Saridakis, 24 (Apart. Pullman II), 401588.
- LLADO GARCÉS,  
Aragón, 164 (C'an Capas), 274141.
- MAS GUAL,  
Francisco Fiol y Juan, 10 (Junto Plz. París), 293337.
- MATARO MULET,  
Fátima, 2 (Esqu. Avda. Argentina), 232578.
- MORELL MASSANET,  
Carrer de Manacor, 55-A, 278632.
- TARONGI FUSTER,  
San Miguel, 41, 211235.
- VIVES MIQUEL,  
Marqués de la Cenia, 40 (Son Armadans), 231825.

FARMACIA DE URGENCIA EN LA ZONA DE C'AN PASTILLA ARENAL DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE

RODRIGUEZ SORIANO,  
Cabrera, 9 El Arenal (Junto Plz. Mercado), 265529.

FARMACIA DE URGENCIA DE 10 NOCHE A 9 MAÑANA

MIRO FORTEZA,  
Colón, 6, 211368.

Teléfonos de interés

- Bomberos: 291253 - 251234 - 291254.
- Casa de Socorro: 222179
- Ambulancias: 251445.
- Policía: 091
- Policía Nacional: 280400
- Policía Municipal: 092
- Guardia Civil: 251273
- COS (Guardia Civil Rural): 221100 - 221101 y 295050
- Juzgado de Guardia (Servicio nocturno): 212632

Servicios aéreos

VUELOS NACIONALES

SABADO:  
PALMA/BARCELONA: 07'50, 09'20, 12'30, 13'20, X5'05, 17'45, 21'25  
PALMA/ALICANTE: 11'30, 19'00  
PALMA/MADRID: 07'45, 10'30, 21'25  
PALMA/SEVILLA: 11'30  
PALMA/VALENCIA: 19'40  
PALMA/IBIZA: 08'20, 15'00  
PALMA/TENERIFE: 11'30.

VUELOS AVIACO

PALMA/MADRID: 13'30 diario excepto sábados.  
PALMA/MADRID: 16'40 diario.  
PALMA/BARCELONA: 08'30 diario.  
PALMA/BARCELONA: 19'20, lunes, miércoles y viernes.  
PALMA/MENORCA: 08.00, 14'40 y 19'40 diario.  
PALMA/IBIZA: 10'45 y 20'30 (diario)

Horario de trenes

**PALMA — INCA**  
Salidas de Palma:  
6 — 7 — 8 — 9 — 10 —  
11 — 12 — 13 — 14 — 15  
— 16 — 17 — 18 — 19 —  
20 y 21 hs.  
Salidas de Inca:  
6 — 7 — 8 — 9 — 10 —  
11 — 12 — 13 — 14 — 15  
— 16 — 17 — 18 — 19 —  
20 y 21 hs.

**PALMA — LA PUEBLA**  
Salidas de Palma:  
6 — 8 — 13 y 19 hs.  
Salidas de La Puebla:  
7.30 — 9.30 — 14.30 y  
20.30.

**PALMA — SOLLER**  
Salidas de Palma:  
8 — 10.40 — 13 — 15.15  
— 19.45.  
Salidas de Sóller:  
6.45 — 9.15 — 11.50 —  
14.10 — 18.20.

Domingos y festivos, servicio extraordinario con salida de Sóller a las 21 horas y de Palma a las 22.00 horas.  
NOTA: Las llegadas y salidas de los trenes combinarán con el servicio de tranvías del Puerto.

Gasolineras de servicio

Semana: 8 al 14 de Noviembre

- Calle Juan Miró, s/n.- E.S. Marivent
- Ctra. Palma a Manacor, Km. 7.- E.S. Son Ferriol
- Ctra. Arenal a Llucmajor.- E.S. Son Verí
- Ctra. Palma a Puerto Alcudia, km. 51.- E.S. Alcudia
- Ctra. Son Servera a Cala Millor.- E.S. Son Servera
- Ctra. Villafranca a La Puebla.- E.S. Petra-Ariany
- Sa Punta des Pi Vert.- E.S. Esporlas
- Ctra. Felanitx a Porto Colom.- E.S. El Bosque
- Calle Lluch, esquina Selva.- E.S. Ctra. Lluch

GRUAS PALMA



Servicio permanente  
Teléfono 294273

Auxilio en carretera

SERVICIO ESPECIAL DE REPARACIONES DE URGENCIA DE AUTOMOVILES QUE PERMANECERAN ABIERTOS AL PUBLICO DE 8 A 14 HORAS DE LOS PROXIMOS DIAS 13 y 14 DE NOVIEMBRE

**PALMA**  
SERVICIO PERMANENTE DE GRUAS  
ANSA.— Fausto Morell 57-T. 278888.  
B. MUNAR.— Antonio Noguera, 13-T. 292007 y 278239.  
A. MARTORELL.— Cmno. Nuevo, 117 (S'Indioteria) T. 297039 (Grúas y Taller)  
ASPANO.— Biniali, 8 (Es Rafal) T. 245109. Taller  
GRUAS PALMA.— Cabrellas, 32. T. 294273

**TURNO DE TALLER**  
Manuel García Sola.- Sargento Llitra March, 21 — T. 282707  
Honorio Raboso Trujillo.- Ca'n Caimari, s/n. Coll de'n Rabassa.- T. 263161

**TURNO DE NEUMATICOS**  
Dia 14. Balear del Neumático.- Cmno. de los Reyes, s/n. Polígono La Victoria. T. 295560

**CALVIA**  
TURNO DE TALLER  
Dia 14. Garage Santa Ponsa.- Avda. Jaime I, s/n.- Santa Ponsa

**SERVICIO PERMANENTE DE GRUAS**  
CAMPOS DEL PUERTO  
JOSE ROLDAN CARRERA.— Ctra. de Palma s/n. T. 650342 (y taller)

**MURO**  
MIGUEL CALVO CRESPI.— Libertad, 21. T. 535092

**PORRERES**  
M. LLANERAS MORA.— 18 julio, 30' T. 647347

**SANTA MARGARITA**  
GRUAS BARCELONA.— Tte. Fluxá, 25. T. 523165 taller.— Particular T. 523468

**MANACOR**  
ANTONIO MUÑOZ FERNANDEZ.— San Lorenzo, 19.— Diurno. T. 550280. Nocturno T. 551312 y taller.

Relación de museos palmesanos

DEPENDIENTES DEL MINISTERIO DE CULTURA  
MUSEO DE MALLORCA: Calle Portella, 5. Palma de Mallorca.  
Horario: 10 a 13 y 16 a 18, excepto sábados tarde, domingos y festivos. Verano: Cambio tarde de 17 a 19 h.

DEPENDIENTES DEL PATRIMONIO NACIONAL  
MUSEO PALACIO RESIDENCIA DE LA ALMUDAINA: Plaza Almoina. Palma de Mallorca.  
Horario: 10 a 13 y 15 a 18, abierto domingos y festivos de 10 a 13 h. Precio: 40 Ptas. Lunes gratis a escolares con profesores.

DEPENDIENTES DE AYUNTAMIENTOS  
MUSEO HISTÓRICO DE LA CIUDAD: Castillo Bellver. Palma de Mallorca.  
Horario: de 8 h. a la puesta del sol, domingos y festivos cerrado. Precio: 30 Ptas.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO: Calle San Cayetano, 22. Palma de Mallorca  
En preparación.

MUSEO DIOCESANO: Calle Mirador (Palacio Episcopal). Palma de Mallorca.  
Horario: 10 a 13 y 15 a 19. Cerrado domingos  
Precio: 50 Ptas. a escolares 25 Ptas.

MUSEOS PRIVADOS  
MUSEO KREKOVIC: Calle Ciudad de Queretaro. (Polígono de Levante). Palma de Mallorca.  
Horario: 10'30 a 13'30. Cerrados domingos y festivos.  
Precio: 50 Ptas.

MUSEOS DIOCESANOS  
MUSEO CATEDRALICIO: Pza. Almoina. Palma de Mallorca.  
Horario: 10'30 a 12'30 y 15'30 a 18 h. Cerrado domingos y festivos.  
Precio: 75 Ptas.

Cupón del Ciego



## Guía del espectador

## Cinéfilo

**PORKY'S** (Cómica) Se sigue la pauta de otras películas juveniles de ambiente estudiantil con sus bromazos y su parte importante de sexo. Resulta realmente divertida.

**LA COLMENA.** Se ha hecho un buena síntesis de la magnífica obra de Camilo José Cela. Desfilan una larga serie de estupendos personajes y la parte ambiental ha sido muy cuidada.

**DEMONIOS EN EL JARDIN.** — Una película muy personal con momentos muy conseguidos y otros más discutibles. Se ironiza bastante bien sobre el pasado político y sobre la vida difícil de los años 40.

**LA COSA** (Fantasía) Una forma de vida llega a la Tierra intentando absorber las células de otro ser vivo. Destacan en el film la perfección de los efectos especiales en los que «la cosa» toma nuevas formas.

**ATOR, EL PODEROSO** (Fantasía). Se sigue la línea de otras producciones ambientadas en un período algo indefinido y en el que domina lo mágico. Han sido aprovechados los no excesivos medios puestos en juego.

**DESTRUCTOR** (Fantasía). Se sigue la fórmula iniciada por la serie de «Mad Max». Su trama es más coherente y menos tremendista pero resulta un buen espectáculo para los amantes de la acción y de la violencia.

**LA COMEDIA SEXUAL DE UNA NOCHE DE VERANO.** (Comedia). Una película muy sutil y muy cuidada en sus aspectos plásticos y ambiental. Woody Allen está muy bien en su papel de inventor de principios de siglo y con él un grupo de buenos actores.

**EL GRAN MOGOLLON.** (Sátira política). Pedro Ruiz aparece como el hombre de las mil caras, imitando a la mayoría de los políticos españoles y relevantes figuras extranjeras. La gran computadora se equivoca y da como vencedor de las elecciones a un pequeño partido ecologista revolucionario.

**MUJER DE NOCHE.** (Erótica). Una película «S» sobre el personaje de una artista porno. Para consumo de los dilectantes del género.

**FIN DE AÑO MALDITO.** — Un film con psicópata asesino que aprovecha la diferencia de horarios en distintos puntos de los Estados Unidos para celebrar tres veces el final del año. Alguna originalidad de ambiente y correcta realización.

**RABIA.** — Un trasplante de piel provoca en una chica un extraño fenómeno de vampirismo contagioso. Escenas sangrientas, discreta interpretación y momentos de impacto.

**GISELLE.** — Una prueba más de que el género erótico no cede y que incluso busca alguna que otra variante.

## En el Auditorium

Peter Bithell:  
un buen pianista

Pedro Deyá

Seguendo la marcha anual del nutrido desfile de pianistas por el escenario del Auditorium, anteayer le tocó el turno al artista inglés Peter Bithell, ganador, entre otros galardones del Premio «Reina Sofía», otorgado en 1977 primer año, de su fundación.

Peter Bithell, no cabe duda que es un excelente pianista. Domina muy bien el teclado, las sonoridades y matices y hace gala de una musicalidad que le honra como intérprete.

Fue una verdadera lástima que en su recital de anteayer —al menos, según nuestra opinión— que eligiera para su audición un programa que, en su primera parte, resultó monótono y aburrido, un poco por el carácter de las obras y otro, por pertenecer todas ellas a un mismo autor.

Las «Cuatro Baladas», Op. 10 de Brahms, no deberían interpretarse, seguidas, porque dado su carácter, conducen, demasiado a la monotonía. Y a continuación, la cosa se animó algo más, al ofrecernos las «Variaciones y Fuga sobre un tema de Haendel», también de Brahms, una obra melódica, en cuanto a la forma que el pianista interpretó de mano maestra.

En la segunda parte, siguió Peter Bithell exhibiendo la pulcritud de su técnica, la cual, tal vez se impuso un poco a la expresividad y, sobre todo, a las más adecuadas sonoridades de los «Valses Nobles y Sentimentales», de Ravel y al «Andante Spianato y Gran Polonesa brillante» de Chopin.

No obstante, podríamos pagar que todos los pianistas que irán desfilando, si Dios no lo remedia, detrás del que nos ocupa, ahora, tuvieran una categoría análoga, al que supo ganar, con todos los honores, el primer premio Sofía.

## Cartelera

CIAS-VERSALLES BINGO  
Desde las 5 tarde a las 3 madrugada  
CINE VERSALLES

## AUDITORIUM

En preparación la obra «FAUSTO» música de LISZT, por el «BALLET CONTEMPORANEO DE PARIS». (Martes día 16 noviembre a las 10 noche).

## TEATRO

## SALA MOZART

Avui, a las 7 horabaixa i 10 vespre: «INFIDELITATS D'UN MATRIMONI» original de Miquel Angel Llompard, per la Companyia de Teatre «NOU GRUP». (DOS DERRERS DIES).

## TEATRO PRINCIPAL

AVUI gran eIT DE LA Companyia Nura que representa l'obra d'en Andreu Amer «VIRGO POTENS». Dues funcions a les 7 i 10 nit.

## SALAS DE CINE

## ALEXANDRA

«S». «SUPERPORNO». Clasificada «S». «CUIDADO CON LAS RUBIAS». Totalmente prohibido a menores 18 años.

## ABC CINEMA

Todos los LUNES y DOMINGOS: «SESION MATINAL» a las 10'00 horas. «MIL GRITOS TIENE LA NOCHE». Complemento: «PASAJE PARA UN COCHE FUNEBRE». (Aut. mayores de 18 años).

## ASTORIA

CLIMATIZADO

Desde las 3'15: «DEMONIOS EN EL JARDIN» Angela Molina, Ana Belén. Dirigida por Manuel Gutiérrez Aragón. Un film adulto y sólido. Complemento: «CAVERNICOLA». (Mayores 14 años).

## PALACIO AVENIDA

CLIMATIZADO

Desde las 3'15: «RABIA». Un film de David Cronenberg con Marilyn Chambers, Frank Moore. (Hor.: 4'40, 7'40, 10'45) Complemento: «FURIA EN EL VALLE» Glenn Ford, Shirley McLaine. (May. 14 años).

## SALA AUGUSTA

Desde las 3'00: «LA COMEDIA SEXUAL DE UNA NOCHE DE VERANO», un film de Woody Allen. Complemento: «SOBRENATURAL». (Mayores 16 años).

## SALA AUGUSTA 2

Desde las 3'15: «BRUJAS MAGICAS», con Andrés Pajares y Antonio Ozores, con Paloma Hurtado. Complemento: «DURO DE PELAR» con Clint Eastwood, Sondra Locke y el orangutan Clyde. (Mayores 18 años). Atención a los pases de «YO TE AMO». (3'00, 7'00, 11'00)

## BELLVER Cinema

VIERNES 12: 11'00 noche y SABADO 15: 8'00 tarde y 11'00 noche: 3 UNICAS GALAS PERSONALES: «JUANITO VALDERRAMA y DOLORES ABRIL». En directo ante el público. Taquilla abierta desde las 4'00 de la tarde, venta de localidades para las 3 funciones numeradas.

(3.ª SEMANA)

## SALA BORN

Desde las 3: «LA COLMENA» de Camilo José Cela. Un film de Mario Camus con Ana Belén, Concha Velasco, J.L. López Vázquez, Victoria Abril, José Sacristán, Charo López, José Sazatornill «Saza» y Luis Escobar. - Atención al horario: 3.30 - 5.50 8.10 y 10.30 noche. - Mayo-

## CAPITOL

CLIMATIZADO

Desde las 3'00: «EL GRAN MOGOLLON», con Pedro Ruiz, Amparo Muñoz, Agustín González y Rafaela Aparicio. Complemento: «SOLO CONTRA LA CIUDAD». (Mayores 14 años)

## LUMIERE

Desde las 3'15: «HALCONES DE LA NOCHE», Sylvester Stallone. (4'30, 7'35, 10'40). Además: «NAVAJEROS». (Mayores 18 años).

## NUEVO HISPANIA

Desde las 3'00. (1.ª MES)

Desde las 3'15: «PORKY'S». Un film de Bob Clark. Complemento: «FABRICANTES DE PANICO». (Mayores 18 años).

CHAPLIN  
multicines 1  
CLIMATIZADO

«LAS 1.001 NOCHES» un film de Pier Paolo Pasolini. (Hor.: 6'20, 8'30, 10'40). Domingos y festivos: MATINAL a las 11'00.

CHAPLIN  
multicines 2  
CLIMATIZADO

«FAMA» Una película de Alan Parker. Galardonada con 2 «Oscar». (Horario: 3'40, 5'55, 8'15, 10'30). Mayores: 14 años; Domingos y festivos: MATINAL a las 11'00.

CHAPLIN  
multicines 3  
CLIMATIZADO

«RATGIME». Una película de Milos Forman con James Cagney, Brad Dourif, Elizabeth McGovern. (Horario: 6'00, 8'30, 10'50) ULTIMOS DIAS. Complementos cortos. (Nomina da para 9 «Oscar».)

CHAPLIN  
multicines 4  
CLIMATIZADO

(3.ª semana en exclusiva). «LOS INVENCIBLES» Los legendarios SAS! Lewis Collins, Judy Davis, Richard Widmark. (3'40, 6'00, 8'20, 10'40). Todos públicos. Domingos y festivos: MATINAL: a las 11'00.

CHAPLIN  
multicines 5  
CLIMATIZADO

Nuevo Woody Allen Festival: «MANHATTAN». Wody Allen, Diane Keaton. (Horario: 2'55, 4'30, 6'05, 7'40, 9'15, 10'50). Complementos cortos. (Mayores 14 años).

CHAPLIN  
Cine para niños:  
CLIMATIZADO

Domingos y festivos MATINAL a las 11'00. Sábado y domingo: Walt Disney. Sala 3. «LOS HIJOS DEL CAPITAN GRANT» (2'45, 4'20). Sala 1: «LOS ARISTOGATOS». (3'10, 5'00). Complemento: «MICKEY MOUSE ROCK». Domingo: MATINAL a las 11'00.

## PALACIO DE LA PRENSA

Desde las 3'00: «SISSI», con Romy Schneider, Karl Böhm y Magda Schneider. Complemento: «DALE FUERTE JERRY!». Un film de Jerry Lewis con Jerry Lewis. ¡¡Delirantemente divertido!! (Apto menores).

METROPOLITAN PALACE  
CLIMATIZADO

DESTRUCTOR (Battletruck). Michael Beck, James Wainwright, Annie McEroe. Director: Harley Korkins. (Hor.: 4.45, 7.45, 10.45). Complemento: DESMADRE CITY U.S.A. — Mayores 16 años.

## LIRICO PALACE

Desde las 3'00: «FIN DE AÑO MALDITO» Rox Kelly, Kip Nivan. Director: Emmett Alston. Además: «NUEVA YORK BAJO EL TERROR DE LOS ZOMBI».

SALA RIVOLI  
CLIMATIZADO

«LA COSA» (En enigma de otro mundo) Una película de John Carpenter con Kurt Russell. (Hor: 4'30, 7'30, 10'30) En el mismo programa: «QUE VERDE ERA MI DUQUE» J.L. López Vázquez. May. 16 años.

JAIME III CINEMA  
CLIMATIZADO

«MUJER DE NOCHE». Lorraine de Selle. Director: Nello Rossati. Clasificada «S». Además: «LAS CHICAS DE COPACABANA». Clasificada «S». (Totalmente prohibido a menores 18 años).

## FANTASIO

«S». «EN BUSCA DEL POLVO PERDIDO». Clasificada «S». «EL MUNDO ESTA LLENO DE HOMBRES CASADOS». Totalmente prohibido a menores 18 años.

NUEVO MODERNO  
CLIMATIZADO

Desde las 3'00. (2.ª mes). «ATOR EL PODEROSO», un film de David Hills con Miles O'Keefe y Brooke Hart. Complemento: «LOS PASAJEROS DEL TIEMPO». (Apto menores).

## SALON RIALTO

Desde las 3. «GISELLE (APASIONADAMENTE TUYA)». Clasificada «S» con Alba Valeria y Monique Lafond. Un film «S». Complementos: «ALAMBRADAS DE CRISTAL». (Solo para mayores).

Teatro Balear  
Desde 5 tarde a 4 madrugada  
BAR SNACK Y PLATOS COMBINADOS  
parking gratuito

CAJINO DE MALLORCA. Todos los días de 20'00 a 4 horas. Ruleta Americana y Francesa, Black Jack, Punto y Banca. Dados, Máquinas Automáticas de Juego. Restaurante. Final Autopista Andraitx. (Desviación Cala Figuera). TEL. 680000.

# Programación de televisión

## PRIMER PROGRAMA

10.15.— Carta de ajuste.  
 10.29.— Apertura y presentación.  
 10.30.— Pista libre. Dirección: Francisco Climent.  
 Espacio dedicado a los jóvenes mostrando sus actividades en el campo de la cultura, el deporte y el tiempo libre. Se emitirá el programa «Locos por la música» que ya fue ofrecido a principios de verano.  
 12.30.— Concierto. «Coriolano» (obertura) y «sinfonía número 3 en mi bemol mayor», de Beethoven. Dirección: Herbert Von Karajan. Orquesta Filarmónica de Berlín.  
 13.30.— Mirar un cuadro. El ganador del «Premio Cervantes» comentará el cuadro de Velázquez «La reina doña Isabel de Francia».  
 14.00.— Revista de toros. Dirección: Mariví Romero.  
 15.00.— Noticias.  
 15.35.— D'Artacan y los tres mosqueperros. Dibujos animados.  
 16.05.— Primera sesión. «Cuna de héroes». Dirección John Ford. Intérpretes: Tyrone Power, Maureen O'Hara, Ward Bond, etc. Al comenzar el presente siglo, un joven emigrante irlandés llega a Estados Unidos y su primer trabajo es el de camarero en la academia militar de West Point. El preparador físico de los cadetes se fija en el camarero y le nombra ayudante. El joven enseñará a varias generaciones de cadetes a hacer gimnasia, a boxear, a nadar, a jugar al rugby.  
 18.30.— Aplauso.  
 19.30.— El hombre europeo. «La Europa exportada». En este capítulo se analiza la colonización del continente americano. Intervienen, entre otros, los escritores Jorge Luis Borges, Ernesto Sábato y Germán Arciniegas.  
 20.30.— Verdad o mentira. Dirección, guión y presentación: Alberto Oliveras. Concurso-juego en el que un personaje famoso hace seis afirmaciones no relacionadas con su notoriedad, sino con aquellas actividades marginales de su persona: pasatiempos, deportes, etc. Estas afirmaciones están ilustradas con filmaciones previas, y el concursante, tras visionarlas e interrogar al personaje, se pronunciará declarando si lo filmado es verdadero o falso.  
 21.00.— Noticias.  
 22.30.— Informe semanal. Dirección: Ramón Colom.  
 22.30.— Sábado cine. «Cortina rasgada» (versión íntegra). Dirección: Alfred Hitchcock. Intérpretes: Paul

Newman, Julie Andrews, Wolfgang Kieling, etc. El doctor Armstrong, un joven científico norteamericano experto en balística nuclear, ha traicionado a su patria vendiéndose a los alemanes del este. Su novia Sarah, le ha seguido en la deserción. El motivo de esta huida ha sido el menosprecio de las autoridades norteamericanas a un tipo de cohete que el científico tenía en fase de experimentación. En el diseño de este cohete faltaba algo que sólo otro científico, un alemán que trabaja para los rusos, ha conseguido. Junto a este hombre, permanecerá Armstrong el tiempo suficiente para hacerse con aquellos conocimientos que le faltaban.  
 —0050.— Últimas noticias.  
 01.00.— Despedida y cierre.

## SEGUNDO PROGRAMA

15.15.— Carta de ajuste.  
 15.28.— Apertura y presentación.  
 15.30.— El siglo de la cirugía. «El médico de su hermana». Dirección: Wolf Dietrich. El profesor Joseph Lister estudia un método para combatir las infecciones en las heridas abiertas. Su hermana, a la que el profesor diagnostica un tumor de mama, le obliga a operarla aplicando su método. No obstante hasta años después y a pesar del éxito de la operación, no se le reconoce al profesor su descubrimiento.  
 16.00.— Dibujos animados.  
 17.30.— Retransmisión deportiva. Balonmano. Torneo Internacional femenino. Segundo tiempo del encuentro Islandia— Italia y encuentro España-Alemania Federal.  
 19.00.— Producción española.  
 20.00.— Estrenos TVE. «La ira de los justos». Dirección: Michel O'Herlinhy. Intérpretes: Rod Taylor, Joanna Pettet, Nigel Davenport, etc. Un ejecutivo de una agencia de seguros, comienza sus vacaciones junto al mar en unión de su esposa y dos hijos de corta edad. El chalet en que habitan es destruido por un avión al caer, siendo el ejecutivo el único superviviente. Lo extraño del trágico suceso hace que el protagonista empiece a investigar y tire del hilo de una madeja en el que están enredados magnates que pagan espionaje industrial, el tráfico ilegal de inventos y patentes.  
 21.55.— Teatro Real. Transmisión en directo, desde el Teatro Real de Madrid, de las siguientes obras: «Preludio a la siesta de un fauno» (Debussy), «Concierto para violoncelo y orquesta» (J. Guinjoan; solista: Lluís Claret).  
 24.00.— Despedida y cierre.

## Los estrenos

# Fin de año maldito

Lírico

Cinéfilo

Producción: Menahem Golan y Yoram Globus para Cannon Group. Escrita por Leonard Neubauer y Emmet Alston. Dirigida por Emmet Alston. Fotografía (color) Edward Thomas. Música Laurin Rindlerty W. Michael Lewis. Montaje: Dick Brunder. Intérpretes: Roz Kelly (Diana), Kip Niven (Richard), Grant Cramer, Louisa Moritz, Jed Mills.

Distribuida por Badal. Duración: 1 h. 22 m.  
 Diana es conocida por «Blaise» en la televisión. Durante un programa de año nuevo, que aprovecha los tres husos horarios de los Estados Unidos —el del Atlántico, el del Centro y el del Pacífico—, recibe la amenaza de un desconocido de que celebrará las últimas campanadas de Nueva York, Chicago y una ciudad del Pacífico para cometer tres asesinatos. El asesino será descubierto antes de perpetrar el último en la persona de la presentadora de televisión a pesar de la vigilancia policial.

Yo diría que la novedad de esta película sobre el psicópata de turno, asesino —cómo no— de mujeres con preferencia sobre los

hombres, está en el ambiente que la televisión expone desde tres puntos que indica la extensión de los Estados Unidos de Este a Oeste y que obliga a distintos horarios y también el desquiciado de los rockeros y sus admiradores que pasan la noche vieja en un hotel de Los Angeles. También hay cierta novedad en el desenlace que deja al aire una incógnita, lo demás sigue las pautas del género y la acción se reparte entre las «hazañas» del asesino y el escenario del «nightclub» desde el que se transmite el programa. Con lo dicho no queremos decir que se revolucione un género que cuenta con obras destacables pero la trama se sigue con interés.

# Rabia

Avenida

Cinéfilo

Producción: Dunning, Link-Reitman-Canadian Film Department.- 1976. Escrita y dirigida por David Cronenberg.- Fotografía (color): René Verzier.- Dirección artística: C. Marchand.- Maquillaje: Joe Blasco. Montaje: Jean Lafleur. Intérpretes: Marilyn Chowbers (Ross), Joe Silver (Harry), Howard Rysphpan, Patricia Gage, Frank Moore. Distribuida por Fariza.

Duración: 1 h. 26 m.  
 Una joven queda gravemente dañada en un accidente de carretera. Es conducida a una cercana clínica de cirugía estética, donde la intervienen inmediatamente para salvarle la vida haciéndole, también, un trasplante de piel que tendrá funestas consecuencias ya que por un fenómeno extraño, inculca un virus que provoca una especie de rabia con síntomas de gran violencia y agresividad.

Una variante de la película de catástrofe con una base totalmente fantástica aunque en las secuencias de arranque se discute sobre posibles peligros de trasplantes de piel, algo que, suponemos, no tiene gran fundamento científico. Durante la primera hora de

proyección se mantiene un relato progresivo de suspense que interesa al dejar al aire las principales incógnitas de los extraños sucesos que ocurren y da un aire adecuado a la historia. El resto resulta bastante calmado y sin profundizar las causas, se suceden los episodios en los que se acumulan las víctimas de la guapa protagonista, una vampira de nuevo cuño, y sólo en parte inconsciente de los males que provoca en cadena. Se trata de una producción canadiense cinematográfica que con la australiana, intenta meterse en el mercado de habla inglesa y universal. No obstante la mayoría de artistas y técnicos llevan apellidos de origen francés al haberse rodado el film en Montreal, donde abundan.

## Actualidad cinematográfica

# Pantalla abierta

### Mabel González

El popular personaje de aventuras James Bond aparecerá la próxima temporada en dos películas producidas por diferentes empresas. Por una parte, se está rodando «Octopussy», protagonizada por ROGER MOORE; y otra, «Nunca digas nunca», cuyo protagonista es el veterano SEAN CONNERY. Esta última se rueda en estos días en el sur de Francia y su guión está basado en la novela «Thunderball», de Ian Fleming.

Todas las películas del agente 007 han obtenido un asombroso éxito mundial y han conseguido sustanciosas ganancias. Se calcula que las trece películas realizadas hasta el momento han sido vistas aproximadamente por mil millones de personas y, por dar un ejemplo, tan sólo «El espía que me amó», «Moonraker» y «Solo para tus ojos» han obtenido cada una de ellas

200 millones de dólares.

Sus rodajes, por otra parte, han supuesto igualmente un alto desembolso económico: «Solo para tus ojos», rodada en 1981, costó 26 millones de dólares, «Moonraker», 32, y cuenta con un presupuesto de 30 millones para «Octopussy» y de 25 para la protagonizada por Sean Connery.

Aunque no con un presupuesto tan elevado, el director español RAFAEL GIL iniciará a primeros del 83 el rodaje de «Las Autosuyas», cuyo guión estará basado en la novela de Fernando Vizcaino Casas del mismo título. Los actores que formarán el reparto son Alfredo Landa y María Casanova y es muy probable que Antonio Garisa y Fernando Sancho completen el elenco. Rafael Gil tiene en proyecto igualmente realizar una serie para televisión titulada «El sombrero de tres picos», basada en la clásica obra musical del maestro Falla.



-ELIZABETH TAYLOR ha formado una empresa teatral con el productor Zev Buffman y tiene el proyecto de presentar en mayo del año que viene la obra «Vidas privadas», en la que la actriz compartirá el reparto con su ex marido, el actor Richard Burton. La obra tendrá un presupuesto de un millón de dólares (100 millones de pesetas aproximadamente) y será la primera de una larga lista de títulos.  
 —ANDRES PAJARES y

FERNANDO ESTESO vuelven a trabajar juntos en la pantalla. La película que en esta ocasión protagonizan llevará el título de «Padres no hay más que dos» y en ella incluso llegan a disfrazarse de Frankenstein (Pajares) y Quasimodo (Esteso).

El filme estará dirigido por Mariano Ozores y cuenta la historia de dos hombres separados de sus mujeres a los cuales les ha sido confiada la tutela de sus hijos.

PRESENTA el gran exit a Mallorca D'EN ANDREU AMER

LA COMICITAT ES LA PROTAGONISTA DEL PRINCIPI FINS EL FINAL

**VIRGO POTENS**

COMPANYIA NURA

DIES 13 - 14 - 17 - 18 - 19 - 20 i 21 a les 7 i 10 NIT

TAQUILLA de 11'30 a 13 i de 17'30 a 22'30

# Prisión de dos a seis años y multa, por tenencia de droga

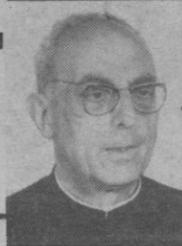
Váyase invocando por algunos grupúsculos la despenalización de la droga, en particular la denominada «blanda», y sigan centrandose sus esperanzas e ilusiones en ciertas altas instancias.

De momento conviene recordar a cuantos están inmersos en el mundo de la droga que en virtud de la nueva ley sobre contrabando se ha restablecido la pena de prisión para los reos de «delito de contrabando» y que en éste se incluye la producción, tenencia, comercio, circulación, importación o exportación de droga sea cual fuere su clase, cantidad o valor.



## Pasar

M. Ramis Alonso



Pasa Küng a ocuparse de «uno de los fenómenos más tristes de la historia: la enemistad entre judíos y cristianos», según escrito.

Sin duda, es muy deplorable la aniquilación de judíos en suelo alemán por los años 1348, y las expulsiones de los judíos de Inglaterra, en 1290; de Francia, en 1394; de España, en 1492, y de Portugal en 1497.

Pero, anotemos, que meter estos hechos en una misma explicación, es también deplorable, por ingenua y poco conforme con la historia.

Cada hecho en diferente nación y diverso año, apunta a diversidad de causas y diferentes motivos.

Es triste acumular hechos y mirarlos todos desde un sólo punto de vista.

Lo que mueve a los hombre, no siempre es la religión. Y en este caso concreto, hay que contar con las rivalidades económicas, sociales, culturales, aparte de la religión, aunque ésta haya sido presentada como causa única.

Cuando se quiere acertar en el juicio de un hecho histórico, la prudencia demanda revisión de causas posibles y mirada atenta desde los diversos puntos de vista, a fin de llegar a una idea global y cabal del hecho.

Así, el historiador alemán J. Marx, escribía a principios de nuestro siglo.

«Las causas verdaderas y hondas de aquellas persecuciones no estaban en el terreno religioso, sino que eran más bien «de carácter económico».

Pues, tengamos en cuenta que los judíos, por medio del comercio, se habían apoderado del dinero que circulaba entonces, y como prestamistas de los Príncipes habían obtenido grandes privilegios.

Por el privilegio que les concedió en 1091 Enrique IV de Alemania, podían vivir conforme a su Derecho, con jueces propios, exención de impuestos, etc.

Así, los judíos podían ejercer la usura, prohibida a los cristianos, y exigían intereses altísimos.

En 1244, los privilegios austríacos les permitían el 170 por 100. En 1254, el rey Otocar de Bohemia les concedió ilimitada facultad para fijar el interés.

Y es sumamente interesante y demostrativo un Estatuto de Francia, en 1243, que les prohibía exigir más del 300 por 100.

De ahí, que muchos cristianos quedaron arruinados por haber caído en manos de los judíos, y no pocos miraron de librarse de ellos por todos los medios.

No es raro, sino histórico, que los perseguidores fueran precisamente gente empobrecida, y que los adalides de las persecuciones, por lo común, eran personas arruinadas por los judíos.

Por lo tanto, es falso e injurioso atribuir a la religión exclusivamente, la enemistad entre judíos y cristianos.

Recordemos que los judíos fueron amparados por los Papas, en cuyos Estados nunca se les movió persecución. Además, los judíos expulsados de España y Portugal fueron admitidos por Alejandro VI en sus Estados, aún contra la voluntad de los israelitas establecidos en ellos.

Esto, por lo que hace a aquellos tiempos, ya que en nuestros días, basta recordar la actitud de los últimos Papas y del Concilio Vaticano II.

Por esto mismo, sorprende la afirmación de Hans Küng, cuando dice: «La cristiandad no tiene otro remedio que confesar abiertamente su culpa».

Cuando él mismo confiesa: «Hay que decir con toda claridad que el antijudaísmo nazi fue obra de criminales anti-cristianos y ateos».

Que aparte de la pena que pudiera corresponderles por el delito contra la salud pública, serán castigados con prisión mínima de dos años, cuatro meses y un día y máxima de seis años, determinándose la duración concreta en razón a las circunstancias concurrentes en cada caso, sin que pueda eludirse el ingreso en prisión mediante el pago en metálico.

Al castigo señalado hay que añadir la multa. Cuya cuantía puede ir del tanto al duplo del valor de lo intervenido y que de no pagarla determinará responsabilidad personal subsidiaria.

Todo lo dicho anteriormente hay que aplicarlo asimismo para aquellos que realicen operaciones con el tabaco procedente de contrabando.

La nueva ley ha suprimido los Tribunales Provinciales de Contrabando, con sede en las Delegaciones de Hacienda, que hasta ahora conocían y fallaban las infracciones. El Juzgado de Guardia o el administrador de Aduanas es, actual-

mente, el que entiende en los delitos de contrabando. Si el valor de lo intervenido asciende a un millón de pesetas o más, corresponderá al Juzgado de Instrucción. Si no alcanza el millón, el caso depende del administrador de Aduanas.

El precio de la droga y el tabaco de contrabando lo fijan los organismos oficiales competentes. Hoy por hoy, peseta más o menos, la «tarifa» está así.

Tabaco rubio americano o similares, a sesenta y siete pesetas la cajetilla.

Haschis: a doscientas pesetas el gramo.

Cocaína: a doce mil pesetas el gramo.

Heroína: a dieciocho mil pesetas el gramo.

L.S.D.: a quinientas pesetas la dosis.

Otra cosa sería si el valor de lo intervenido se estableciera en razón del precio que rige en el mercado. La diferencia entre uno y otro es muy distinta.

## Punto final

### Baleares el diario de las islas

Palma de Mallorca  
Redacción, Administración y Talleres:  
Polígono de La Victoria  
Gremio Silleros.  
Teléfono: 201112 (8 líneas)  
Oficinas en Palma  
Paseo Mallorca, 9 - B. 1.º  
Telf. 231177 - 235940  
Depósito Legal 1956



## Sa Gent

Antonio Agustín

«Es carreró des PATOS» representaba el nervio sociocultural de la barriada, mejor del barrio a secas. VICTORIANO, barnizador de muebles de media piel, con tiempo resolvía cualquier consulta. Media docena de arrapiezos, montaban en los escalones de acceso a LA CATALANA, fonda, su mercado de tebeos. Por unacalada de pitillo o un caramelo, te dejaban mirar o quizá leer incluso, alguno. Siempre el más roto o el repetido oel que en la historia tenía una hoja de menos. Frente por frente el garaje LUMI y junto a la fonda la barbería de TOMEU, cerrada por una verja que sujetaba con cadena a las dos canales por las que bajaba a la pura callejuela la lluvia de los vierteaguas tejados. Abría el negocio soltando una de las dos cadenas y corriendo la verja apoyándola en la fachada. El LUMI era un garaje estrecho, el de giro más complicado y más difícilmaniobrar de la ciudad como que la custodia salía por la mitad de la tarifa de entonces. Bien, pasaba que muchos coches maniobraban en el callejón y en la marcha atrás sacudían un golpe en la verja del barbero. Al principio el rapabarbas hubo de comprarse una barrita misteriosa que decía HEMOSTÁTICO, luciendo siempre en la punta sangre pringada de la última cura de urgencia. Cuando el golpe de cocheco incidía con el afeitado, el navajazo resultaba impenible. JAIME era otro glorioso del callejón. Con su largo babero beige EN JAUME QUATRE DITS pasaba todo el día dándole a su sierra mecánica que tenía una rueda inmensa por la que iba y venía del techo una correa reparada ya cien veces. QUATREDITS conseguía unos listones perfectos —la madera entonces era «d'antes des moviments»— tanto que los maestros albañiles los empleaban de ras, infalibles como un nivel. Un tipo, EN JAUME. Y que no se me fuera a olvidar RAMONET, con no sé cuantos años a la espalda, remendón, que en cuanto acababa de clavar sus puntas de estrella a las tapas de unos tacones, escupía en la plama de la mano —«las sobrantes, soltaba el tirapié de la rodilla, dejaba caer el martillo y se agarraba a la guitarra, se abrazaba a la



guitarrapara meterle un pequeño intermedio a su labor. RAMONET fue el —«primer y único cantante de habaneras del callejón. Las cantaba con unas letrillas picaruelas que hablaban siempre del bohío una mulatita. Cuando la mulatita era dulce, el bocado sabía caña de azúcar, de las de antes de la zafra fidelista. ¡Viejo RAMONET!... Devuelto a su MALLORCA natal y a su oficio de infancia era el especialista en temas antillanos del callejón. EN JUANITO, a quien su madre llamó siempre CUANITO —«y que si todavía vive debe andar en manos del SEREM por minusvalía psíquica, era el obseso de la tribu y se ganaba los tortazos más sonoros por su manía de tocar el trasero a las señoras, si pasaban solas como si entraban o salían acompañadas de LA CATALANA. Lo que no se vio nunca allí, de verdad, fue un solo PATO.

Director: Pablo Llull  
Redactores-jefe: Antonio Pizá y Miguel Moreno  
Jefes de sección: Lorenzo Ripoll (Deportes) Jesús Cor (Sucesos)  
Fotografía: Juanet y Cosme Vives

Administrador: Víctor Horas  
Jefe de Publicidad: Gabriel Calafell

Edita: Medios de Comunicación Social del Estado (MCSE)  
Paseo de la Castellana, 272. MADRID-16  
Director Gerente: Antolín de Santiago  
Director del Departamento de Prensa:  
Donato León Tierno  
Director Económico Administrativo:  
Florencia Ahumada